

ESTOY ROBEADO DE ANIMALES... ¿CÓMO PUDIERON SER TAN BESTIAS? DESPUÉS DE ESTA CARNICERÍA, AHÍ NO NOS VOTA NADIE

PERO SEÑOR... FUE EN WACO, NO EN PERICO



Menem impulsa una ley que consagre la elección directa en Capital

# EN 1995 SE VOTARA POR EL INTENDENTE

Página 4/5

## Página/12

el país a diario

Año 6 - Nº 1813 - Precio de este ejemplar: \$ 1 - Recargo venta interior: \$ 0,10. En Uruguay: \$ 5.-

Buenos Aires, martes 20 de abril de 1993

Ante el avance del FBI se prendieron fuego los integrantes de la secta davidiana. Más de 80 muertos, entre ellos 17 niños

Página 2/3

# INFIERNO EN WACO

## SIMPATQUISIMOS

Siempre que viajo vuelvo con mucha alegría. La gente tiene aquí un nivel medio como en pocos lugares, en cultura, en moral, en la cuestión étnica.

—¿La cuestión étnica?

—Quiero decir que hay países como Brasil donde existe una mezcla étnica muy grande.

—¿Usted está en contra de los negros?

—Al contrario, me parecen simpatquisimos: son alegres, ágiles, divertidos.

(De Cosme Beccar Varela a la revista Noticias.)

# 28

Rayuela,  
por Beatriz Sarlo

Tregua en los cortes para anunciar que la luz sube del 10 al 14 por ciento a partir de mayo

## UN AUMENTO SIN CORTES

Página 14/15

## El infierno por tevé

(Por M.F.C., desde Nueva York) Los estadounidenses son un pueblo acostumbrado a las guerras mesiánicas y a las secas. Por ello, puede decirse que la contemplación del suicidio masivo del culto a puro fuego no los tomó de sorpresa, porque el espectáculo que sólo hubiese sido del gusto de Nerón en sí mismo asombraba, pero no fue necesariamente una novedad.

El arte de disociarse también es una característica de esta sociedad. Aunque las calles de sus ciudades son recorridas por muchos enfermos mentales que pueden eventualmente agredirlos con objetos punzantes, aunque de tanto en tanto un francotirador se sube a lo más alto de un edificio o entra en un restaurante y realiza una masacre, los norteamericanos suelen seguir estos episodios por televisión o por los diarios con el extrañamiento y ajenidad de algo completamente separado de sus vidas. Los comentarios que transmitían ayer las radios desde las calles de Nueva York no reflejaban cinismo ni dudas acerca de la posibilidad de que el fuego hubiese sido iniciado por otros que no fuesen los propios seguidores de Koresh. En cambio, sí se escucharon desacuerdos con respecto al plan utilizado por el FBI. "Pero si lo que tenían que hacer era solamente cortarles el agua y la luz y dejarlos allí hasta que se les acabasen las provisiones", dijo un hombre portorriqueño a la radio que transmite exclusivamente noticias Ten/Ten Wins. Otro, con acento judío, expresó su intensa pena por los chicos que murieron: "Acabo de escuchar el reportaje al padre de una de las chicas que consiguió salir en los días del sitio. La madre, de la que el hombre estaba separado, siguió adentro y murió incendiada. Creo que cualquier adolescente en esta sociedad puede quedar a merced de un loco".

Un cambio de estrategia por parte del FBI —que en la mañana de ayer volvió a atacar el rancho de Monte Carmelo, esta vez con gases lacrimógenos— precipitó a los miembros de la secta liderada por David Koresh a lo que se presume fue un suicidio masivo. El rancho ardió con sus ocupantes en él. Entre ellos, diecisiete niños.

APF



El rancho de Monte Carmelo en llamas, ayer al mediodía. Sólo ocho davidianos lograron escapar.

### ¿Qué es la secta de la Rama Davidiana?

La secta de la Rama Davidiana fue fundada en 1934 por Víctor Houteff, un inmigrante búlgaro que ya hacia algunos años despertaba resistencias en el seno de la Iglesia Adventista del Séptimo Día, a la que pertenecía desde 1918. En 1935, Houteff se estableció con algunos seguidores en Waco, Texas, donde instaló su sede, y se dedicó al estudio pormenorizado y obsesivo del Libro del Apocalipsis. Cuando Houteff murió, la batuta de la secta fue heredada por su esposa Florence, quien incluso predijo que el día del juicio final sería el 22 de abril de 1959. Los esperanzados creyentes de entonces comprobaron por sí mismos que el fin del mundo no se produjo, lo cual fue un desprestigio para la secta y especialmente para Florence, quien vio disputado su liderazgo. El siguiente profeta davidiano fue Ben Roden, quien a su vez le legó la dirección a su mujer Lois. Y el hijo de ambos, George, sería finalmente, en 1987, el rival de un carismático davidiano que, decidido a hacer valer su preeminencia, resolvió la cuestión a los tiros: Vernon Howell ya se hacía llamar David Koresh cuando, a propósito del incidente contra George Roden, fue acusado de asesinato junto a otros siete seguidores. Nada le fue probado, y tras una breve internación en un psiquiátrico retornó a sus tareas de profeta.

### ¿Quién era David Koresh?

Vernon Howell nació en 1959 en Hous-

## Las preguntas sobre Waco

ton, Texas y, en realidad, sobre su vida han circulado, desde su repentina notoriedad a partir del asalto del 28 de febrero, innumerables versiones que no pudieron ser confirmadas. Según una investigación realizada por el semanario *Newsweek*, Howell llegó a la secta a los 23 años, preocupado "porque se masturbaba demasiado". La directora de entonces, Lois Roden, encontró la solución a su problema convirtiéndose, a sus 67 años, en la primera de las dieciocho esposas de Howell. La segunda fue Rachel Jones, de apenas catorce, hija de un prestigioso miembro de la secta, Perry Jones, quien murió el 28 de febrero último, durante el asalto de los agentes federales al rancho. De Howell —quien a poco de liderar la secta se bautizó David Koresh— se ha dicho que fue siempre un famoso bebedor de cerveza, que fue analfabeto hasta bien entrada su adolescencia, que empezó a predicar en su casa ante los gatos de su madre. Koresh aseguraba ser Jesucristo y estaba seguro de que su objetivo en la Tierra era pelear contra las fuerzas del mal en el Día del Juicio.

### ¿En qué creen los davidianos?

Básicamente, en David Koresh. Muy poco se ha sabido sobre las ideas de los miembros de la secta, quienes sí se mostraron en todo momento fieles a las palabras de su líder. Las premisas repetidas

por Koresh en sus primeros contactos con la prensa fueron simples: la humanidad, descendiente de Sodoma y Gomorra, enviaría a la Bestia a combatir contra los seguidores de Jesucristo. Ellos debían resistir.

### ¿Qué es el Monte Carmelo?

En ese paraje desolado de las afueras de Waco, en Texas, los davidianos construyeron, ya en tiempos de sus primeros líderes, una fortaleza preparada para resistir un ataque y para sobrevivir a un sitio prolongado: ambas cosas sucedieron.

### ¿Por qué estaban armados?

Porque, como en una profecía autocumplida, sabían que estaban destinados a un combate. Según el FBI, los davidianos tenían en el Monte Carmelo cientos de armas automáticas y semiautomáticas, 8.000 cartuchos, 260 cargadores, 45 kilos de explosivos y al menos una ametralladora pesada montada en un trípode.

### ¿Hay seguidores de David Koresh fuera de Texas?

Se cree que los más fanáticos vivían con él en el rancho, pero los davidianos tenían otras sedes que después de febrero pasaron a la clandestinidad. Los expertos en sectas estiman que debe haber cerca de

3.000 seguidores de Koresh en territorio norteamericano.

brevientes y que todos los niños han muerto", aceptó en una tensa conferencia de prensa Bob Ricks, el vocero del Buró Federal de Investigaciones (FBI). Cronistas extranjeros enfatizaron que pasó por lo menos media hora desde que comenzó a arder el rancho hasta que se divisaron dos unidades de bomberos en la zona. Los responsables del operativo indicaron que las respuestas armadas de los fanáticos y las explosiones del arsenal que tenían los "davidianos" habrían dificultado la labor de combatir el incendio.

El sitio había comenzado el 28 de febrero. Una incursión de agentes federales que pensaba arrestar a Koresh y desmantelar su arsenal encontró una resistencia organizada y en el enfrentamiento murieron cuatro policías y por lo menos seis integrantes de la secta. Con las primeras luces de ayer, vehículos de combate de ingenieros (CEV), dotados con potentes brazos mecánicos, comenzaron a derribar algunas paredes y la puerta principal, en el sector sudeste de la fortaleza, protegidos por carros blindados ligeros M-2 Bradley y helicópteros. Estos vehículos, junto con carros de combate pesados M-1 Abrams cedidos por el Departamento de Defensa, habían sido utilizados en la guerra del Golfo Pérsico a comienzos de 1992.

"Fue un asalto preliminar", describió Ricks, que aspiraba a lograr una rendición pacífica. Por la docena de agujeros realizados se expandió una tupida cortina de gases lacrimógenos. "No es un asalto, no disparan", advirtieron los agentes del FBI usando altoparlantes. "Estamos usando gas no letal, salgan del edificio con las manos en alto. No se les hará daño", insistían. Las escenas eran filmadas a unos tres kilómetros de distancia y se transmitían en directo para todo Estados Unidos.

El FBI precisó que la operación comenzó después de una advertencia

3.000 seguidores de Koresh en territorio norteamericano.

### ¿Los habitantes de Monte Carmelo eran todos norteamericanos?

No. Se desconoce la identidad de las personas que permanecían con Koresh en el rancho, pero de cuarenta y ocho miembros con los que el FBI pudo tomar contacto, diecinueve eran norteamericanos, catorce británicos, cinco australianos, uno neocelandés, uno filipino y uno israelí de origen argentino: Pablo Cohen.

### ¿Es frecuente la violencia en las sectas?

Eileen Barker, socióloga de la London School of Economics and Political Sciences, afirmó a este diario que "sólo una infima parte de estos grupos llegan a casos extremos como el de Texas. En Gran Bretaña hay por lo menos 500 sectas, y en Estados Unidos cerca de 1.300. Por lo tanto sería equivocado pensar que la violencia es frecuente, dados los escasos incidentes y el volumen de seguidores".

### ¿Las sectas son un fenómeno de fin de siglo?

Según Barker, no. "Estos movimientos han existido en diferentes momentos históricos, desde la Edad Media hasta nuestros días. Los procesos que llevan a una persona a incorporarse a una secta difieren poco o nada de los que sellan la pertenencia a una familia, una escuela, un ejército o a alguna religión tradicional."

## MUERTOS EN WACO

## CUMPLIDA

telefónica a Steve Schneider, el brazo derecho del jefe de la secta, quien cortó la comunicación. En una carta enviada la semana pasada, Koresh, el autoproclamado mesías de 33 años, había afirmado que los agentes federales serían "devorados por el fuego" si intentaban molestarlo. La idea del operativo era arrojar gases durante todo el día para hacer incómoda la atmósfera en el interior del rancho. "Hubiéramos podido barrer el lugar en media hora, pero no era nuestra intención. El asalto no indicaba que la paciencia de las autoridades se hubiera agotado", informó Ricks.

A las tres horas y diez minutos del comienzo del asalto, poco después del mediodía, en el momento en que la madre de Koresh, Nonnie Haldeman, declaraba a la cadena de televisión CNN que estaba "muy sorprendida" por las acciones, pudo apreciarse fuego en el interior del rancho. Por la manera en que comenzaron a propagarse las llamas, se deducía que se había rociado el edificio con combustible. En minutos todo eso fue un infierno. Dos de los sobrevivientes, con graves quemaduras, aceptaron haber ayudado a generar el incendio. "Es un triste fin, un desenlace que temíamos desde el comienzo", declaró Jack Killorin, un vocero del Buró de Alcohol, Tabaco y Armas de Fuego (AFT), uno de los cuerpos de policía implicados en el sitio de la colina de Waco. "Un suicidio era la preocupación permanente, pero el método ha sido inesperado", dijo.

El fuego, en menos de una hora, azitado por los vientos que soplaban en la zona, destruyó el cuartel general de la secta. El portavoz del FBI explicó que ya sabían que Koresh tenía intenciones de suicidarse y que incluso hace unas semanas estuvo a punto de entregarse, cargado de granadas de mano, para hacerlas estallar y morir frente a las cámaras de televisión. En tono dramático, Ricks aseguró que uno de los sobrevivientes describió que, cuando se inició el incendio, los niños se encontraban en la planta alta y no se descartó que hubieran sido envenenados para evitar un sufrimiento mayor. Como para deslindar claramente responsabilidades, el vocero aseguró que el fuego se inició en tres puntos diferentes del rancho y que hubo agentes que pudieron divisar a dos miembros de la secta que llevaban una especie de antorchas, con la intención de propagar el incendio.

La fiscal general de Estados Unidos, Janet Reno, con voz contenida, repetía ante las cámaras de televisión que la decisión había sido "difícil, espionosa". "Yo soy responsable de todo esto", dijo, aunque denotaba que la acción había sido consensuada y tenía respaldo. La funcionaria repitió que informó al presidente Bill Clinton que se iba a realizar la operación, pero sin mayores detalles.

George Stephanopoulos, vocero de la Casa Blanca, se manejó con cierta ambigüedad. "Por supuesto que él (Clinton) es responsable. Pero la fiscal general y el FBI tenían el control operativo", dijo. Por la noche, en la Casa Blanca, se informaba que el presidente "se siente triste por las pérdidas de vidas humanas, especialmente la probable muerte de niños". Nonnie Haldeman, madre del líder de los "davidianos", manifestó que su hijo iba a entregarse pacíficamente en cuanto terminara su manuscrito de interpretación de los Siete Sellos.

## Un agente no tan encubierto

(Por M.F.C., desde Nueva York) En los 51 días que duró el sitio de Waco, un agente encubierto, cuya identidad no trascendió ayer, tuvo acceso al complejo donde se habían recluso los miembros del culto armados hasta los dientes. Apenas unas horas antes de que tuviese lugar la autoinmolación de la secta, el agente volvió a entrar en el edificio y dialogó con David Koresh. La conversación duró poco y el hombre se retiró —Koresh lo dejó ir— con un mensaje inquietante para sus jefes. El líder del culto sabía que se preparaba el ataque y advertía que no se pusiese en práctica, aunque dejó abierta la advertencia sin ninguna explicación que ofreciese indicios del suicidio masivo que ocurriría luego. El agente fue desoido.

El "agente encubierto" no era tal para el "mesías" y los miembros del culto. En los comentarios que se escucharon ayer, una de las periodistas de CNN que había cubierto el sitio desde su comienzo dijo: "Ellos (los integrantes de la secta) sabían perfectamente que era un hombre mandado por las agencias. Sin embargo, lo dejaban entrar y salir, traer y llevar mensajes, hablaron muchas veces con él intentando adentrarlo con sus conocimientos bíblicos, y hasta lo dejaron hacer prácticas de tiro junto con ellos con las armas que tenían". De realizarse las audiencias por el caso Waco que impulsaba ayer el senador Arlen Specter, es posible que esta vez la voz del misterioso agente sea plenamente escuchada.

David Koresh, el mesías de Waco, prometió fuego.

Tuvo al fin su pregono apocalíptico personal.

## REPERCUSIONES EN ESTADOS UNIDOS

## La Casa Blanca bajó el pulgar

Página/12  
EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Cortez, desde Nueva York)

La resolución en medio de las llamas y en el mejor estilo apocalíptico de la triste historia del "mesías" Koresh y sus discípulos fue el broche lamentable pero casi apropiado para la serie de errores que desde el principio signaron el tratamiento del caso por parte del FBI y del Bureau de Tabaco, Alcohol y Armas de Fuego. En materia del reparto de responsabilidades acerca de los acontecimientos de ayer, todavía no está claro qué costo político tendrán que pagar Bill Clinton y el Ministerio de Justicia por su aprobación del operativo que culminó con tantas muertes. A primera hora de la tarde trascendió que la Casa Blanca había en cierta forma dirigido hasta en sus detalles más mínimos las acciones, pero esta versión fue después desmentida por fuentes del gobierno que apuntaron que el presidente sólo estaba al tanto de lo que iba a ocurrir y que había dado una luz verde para que se llevase a cabo. Lo mismo se dijo con respecto al Ministerio de Justicia y se supo asimismo que el Departamento del Tesoro, del que depende el Bureau de Tabaco, Alcohol y Armas de Fuego, también estaba en conocimiento y había alentado el operativo. La pregunta sobre las responsabilidades resulta además inevitable porque también se tuvo noticia de que un agente encubierto advirtió que Koresh le había dicho unas pocas horas antes que pedía que el FBI desistiese de sus intenciones de obligarlo a rendirse (ver recuadro). Las primeras reacciones de la oposición se dejaron oír inmediatamente en la voz del senador republicano Arlen Specter, presidente de la Comisión de Justicia de la Cámara alta, quien dijo que el Senado pediría que se realizaran audiencias (hearings) para esclarecer los sucesos de Waco.

La serie de equivocaciones de las agencias se coronó ayer simplemente con una ausencia casi simbólica: en los alrededores del complejo ardiente no se vio un solo carro de bomberos para apagar las llamas que, pensado

con anterioridad, era muy posible que estallasen al estar los miembros del culto armados con granadas y otros explosivos. Pero este descuido fue apenas el último desacierto de una pulsera en la que Koresh tuvo siempre supremacía. Cuando comenzó el sitio, el 28 de febrero, el líder del culto fue presuntamente avisado y cuatro agentes del Bureau de Tabaco, Alcohol y Armas de Fuego murieron sin lograr la rendición de la secta. Preocupado, según afirmó, por los niños que estaban adentro del complejo —21 de los cuales salieron en el transcurso de los 51 días; 17 de ellos, que quedaron adentro, murieron ayer—, el FBI inició larguísimas "negociaciones" con un individuo literalmente perdido en su delirio, cruzada que de suyo no refleja el juicio correcto de quien la emprende. El desatino de la opinión de las agencias con respecto a la evaluación de la personalidad enferma de Koresh reapareció cuando manifestaron su desencanto de que este psicóti-

co hubiese "roto su promesa" de rendirse a los pocos días del comienzo del "standoff".

En el transcurso de los casi dos meses de sitio, trascendió que el FBI estaba siendo asesorado por especialistas en textos sagrados para interpretar el discurso bíblico de Koresh. Nunca se supo si fue también asesorado por psiquiatras y psicólogos, y de ser así, la actuación de esos profesionales fue más que deficiente. Para debilitar la moral y la demencia del centenar de miembros del culto atrinchados en el edificio, el FBI apeló a un curioso método, empleado ya anteriormente con el general Manuel Noriega en la invasión a Panamá. Con altavoces hicieron sonar a todo lo que da música de rock y villancicos, como si fuese lo mismo minar la voluntad de un rufián que la de un grupo de dementes.

Finalmente, ayer se conocieron las dos últimas apreciaciones que había te-

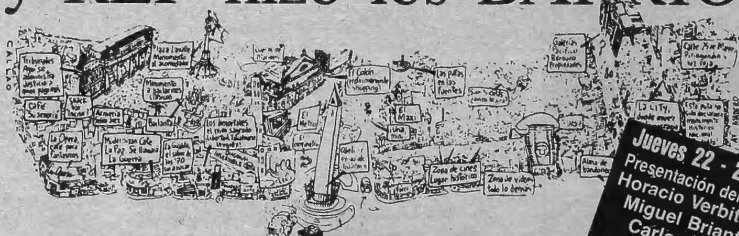
nido en cuenta el FBI para realizar la operación. La primera: "Creímos que al lanzar los gases lacrimógenos, las madres por su instinto protegerían a los niños, intentando sacarlos o poniéndolos en un lugar seguro", dijo el agente especial Bob Ricks en la conferencia de prensa. No contaron, evidentemente, con el hecho de que el "instinto maternal" de un grupo de mujeres alteradas, sujetas a un extraordinario lavado cerebral y a días y días de una situación extenuante, debía a esta altura ser inexistente. La segunda: "Teníamos la promesa de David Koresh de que el suicidio masivo nunca sería contemplado como una posibilidad".

El FBI volvía a creer en una promesa del "mesías" y a desencantarse, esta vez demasiado cruelmente. Fue una lástima. Al cierre de esta nota, la titular del Ministerio de Justicia, Janet Reno, asumió en una conferencia de prensa la completa responsabilidad de los hechos ocurridos.

Página/12

presenta

y REP hizo los BARRIOS



hoy a las 19 firma su libro

FERIA DEL LIBRO - STAND 441 - 1er. piso

Jueves 22 - 21 hs.  
Presentación del libro  
Horacio Verbitsky  
Miguel Briante  
Carlos Trillo  
Rep  
Sala Leopoldo Lugones

## ADULTERACION

# El plano de Capital viene con raspadita

Una hojita de afeitar utilizada en el lugar menos apropiado podría derivar en un escándalo mayúsculo que involucra a funcionarios municipales de la gestión de Carlos Grosso. La hojita habría servido para raspar y modificar la zonificación de una manzana del barrio de Belgrano, con el fin de permitir la construcción de dos torres de viviendas y un centro comercial. El caso se conoció luego de que el concejal socialista Fernando Bustelo denunciara en el juzgado de Carlos Alberto González la desaparición del plano 2008, el plano maestro de la capital argentina. El magistrado recibió el plano pero, según el edil, "fue adulterado claramente y, además, no es el original, firmado por los concejales que aprobaron la ordenanza 44095 del año 1989". De comprobarse esta adulteración, serían convocados a declarar el ex secretario de Planeamiento Alfredo Garay, y los responsables del ex Concejo de Planeamiento Urbano (CPU), quienes debían custodiar el documento básico para la autorización de todas las construcciones edilicias de la "Reina del Plata".

El caso había sido denunciado al magistrado en marzo pasado por el mismo Bustelo, titular de la Comisión de Planeamiento del Concejo Deliberante, quien casi de casualidad descubrió la falta del plano maestro. "Un día pasé por la manzana de Cuba y José Hernández y me pareció que la construcción de las dos torres que se estaba haciendo no debería estar permitida". Las torres, que en su planta baja tienen un centro comercial, se levantan en el predio que ocupaba un viejo colegio alemán. Esa manzana, según todos los antecedentes del caso, estaba tipificada como zona residencial y no comercial.

En noviembre de 1989, el Concejo había modificado el Código de Planeamiento Urbano mediante la ordenanza 44095. Esta modificación, básicamente, consistió en la ampliación —una suerte de apertura de posibilidades— de las zonas para las

futuras construcciones.

Todas las modificaciones establecidas por la ordenanza fueron volcadas, finalmente, en un plano de papel vegetal —conocido como papel calco— en el que se especificaba a qué zona pertenece cada manzana de la ciudad. De acuerdo con este plano, remitido a la Municipalidad con el texto de la ordenanza a principios del '90, se tienen que confeccionar las "planchetas" que solicita cada constructor al momento de pedir permiso para erigir su obra. La plancheta no es más que un pequeño plano de la manzana donde se hará el futuro edificio en la que figura a qué zona pertenece y, por consiguiente, queda aclarado qué tipo de construcción puede hacerse.

Justamente, la manzana de Cuba y José Hernández siempre había sido residencial y la ordenanza de 1989 no le cambió la tipificación. La pregunta que se hizo Bustelo, hace ya un año, es cómo podían haberse levantado entonces las dos torres. Fue así que pidió el plano original, que estaba en manos de los organismos municipales. Dos pedidos de informes fueron "pasados al olvido por quienes tenían que responderme, por lo que decidí hacer mis averiguaciones. Así, me enteré que el plano no estaba. Algunos me dijeron, pero extraoficialmente, que se había quemado en el incendio de la oficina de Planeamiento Urbano, en 1991. Otros decían que lo habían robado. Por eso hice la denuncia judicial".

En concreto, el juez González logró que le enviaran un plano 2008 que, le aseguraron, era el plano maestro de la ciudad. Pero la sorpresa surgió cuando convocó a Bustelo para que verificara si estaba todo en regla. "Le mostré al magistrado que en la manzana cuestionada se venía haciendo un raspado con hoja de afeitar. Además, faltan los sellos oficiales y la firma de los concejales que refrendaron la ordenanza. En definitiva, no es el plano original, y encima está en muy mal estado de conservación."

## MENEM PROPONE LA ELECCION

# UNA OFERTA

(Por Raúl Kollmann) El presidente Carlos Menem anunció ayer que enviará al Parlamento un proyecto de reforma institucional de la Capital Federal, que incluye la elección directa del intendente a partir de 1995. De esta forma, el Gobierno apuesta a mejorar la imagen del oficialismo en el distrito metropolitano —tradicionalmente esquivo al PJ— con la mirada puesta en los comicios del 3 de octubre. La elección por voto directo del intendente fue manejada hasta ahora por el oficialismo como un tema a negociar con la UCR a cambio de su apoyo a la reforma de la Constitución, pero ante la reiterada negativa del radicalismo, decidió lanzar este proyecto para mejorar la débil intención de voto que actualmente tiene en la Capital. La iniciativa, que será enviada al Congreso Nacional el 1º de mayo próximo, incluye también la reducción del número de concejales y la conformación de 11 distritos en los que se elegirán los ediles (ver aparte), y será presentada hoy por el ministro del Interior, Gustavo Beliz.

Menem realizó el anuncio en el auditorio del Colegio de Profesionales de Ciencias Económicas, tras tomar la decisión en la noche del domingo. "Fueron varios los que llegaron al gobierno, pero nunca asumieron la responsabilidad de impul-

Menem lanzó un proyecto de reforma institucional de la Capital que incluye la elección directa del intendente a partir de 1995. La iniciativa, destinada a mejorar la imagen del oficialismo en el distrito, será remitida al Parlamento el 1º de mayo. Se deja de lado así la idea de atar el tema a la reforma de la Constitución para negociar con la UCR. De la Rúa dijo que la UCR estudiará sin prejuicios la iniciativa y señaló que su partido siempre sostuvo que no era necesario reformar la Carta Magna para que los porteños puedan elegir al jefe comunal.

sar el voto directo para elegir al intendente. Con este paso, terminamos con la especulación que se ha hecho hasta ahora con el distrito capitalino. Esta decisión no queda sujeta a ningún negocio ni transacción, no queda prisionera de ningún pacto espúreo, ni de mezquindad alguna o especulación menor". Con estas palabras, el primer mandatario se refirió implícitamente al hecho de que la elección directa del intendente metropolitano, es decir el manejo del segundo presupuesto en envergadura del país, siempre fue parte de la oferta hecha al radicalismo a cambio de

un eventual respaldo a la reforma constitucional y a la cláusula de reelección del presidente.

La reforma institucional de la Capital Federal se comenzó a elaborar en diciembre, cuando un equipo de profesionales, encabezado por el secretario de Asuntos Institucionales, Abel Fleitas Ortiz de Rozas, inició la redacción de los primeros borradores. En marzo, por primera vez, se consideró la posibilidad de incluir la elección directa del intendente, pero durante las últimas dos semanas el ministro del Interior, Gustavo Beliz, insistió en la necesidad de lanzar el

## MENEM, DE JUJUY A NEUQUEN

## Las giras vienen sin jolgorio

(Por Alberto Dearriba, desde Jujuy) Al cumplirse 400 años de la fundación de San Salvador, algunos historiadores locales se aferran en la tesis de que la palabra Jujuy no es ni más ni menos que una exclamación de jolgorio de pura cepa española usada en la costa cantábrica. Pero más allá de las disquisiciones etimológicas, lo cierto es que en su cuarto siglo de vida, la capital provincial está lejos de lanzar un grito de júbilo por la vida que llevan la mayoría de los 630 mil habitantes. En su rápida visita para celebrar su cumpleaños, el presidente Menem no tuvo que soportar las manifestaciones populares de repudio similares a las de julio del año pasado, pero la

mayoría de los analistas coinciden en que se debe más a la desmovilización social que a una aceptación de las condiciones de vida en esta provincia.

Menem presidió ayer aquí la celebración del cumpleaños de la ciudad y su discurso mantuvo el tono de campaña. "Agradezco a Dios por tener una Argentina que crece en paz, en armonía y en un ámbito de desarrollo", dijo el Presidente, para agregar: "La actual consolidación democrática del país es producto de la persistencia de los argentinos a aceptar las reglas de juego institucional".

Según las cifras que maneja la Organización Claretiana para el Desarrollo (OCLADE), en los últimos dos años cerca de 15.200 personas perdieron sus empleos; la tasa de desempleo pasó del 7 por ciento en 1980 al 18 por ciento en la actualidad. Las cifras que maneja el gobierno son, en cambio, sensiblemente menores a las que exhibe este sector progresista de la Iglesia Católica: estaría por debajo del 8 por ciento a partir de la puesta en marcha de algunos microemprendimientos productivos.

Más allá de las estadísticas, lo cierto es que la oferta de ocupación estatal y privada se ha reducido drásticamente en los últimos tiempos. En diciembre último el Ingenio Ledesma dejó en la calle a 850 operarios; tras los cierres de los ramales ferroviarios perdieron a 500 que se suman a los 3.000 cesanteados por el gobierno provincial. Las industrias azucareras, tabacaleras, papeleras y mineras atraviesan agudas crisis producidas por causas estructurales de mercado y por la aplicación de la actual política económica de desprotección.

Los militantes cristianos de la OCLADE sostienen que en la zona de Humahuaca la minería pasó de ocupar 3.000 operarios a sólo 1.500 en los últimos dos años. Uno de los casos más patéticos es el de la mina de estaño Las Piriquitas, en un irregular proceso de quiebra y liquidación. Un pueblo minero ubicado a más de 4 mil metros del nivel del mar, en el cual vivían cerca de 5 mil personas se ha convertido hoy en un caserío fantasma en ruinas: de los 700 hombres que horadaban la montaña hasta 1990, hoy sólo quedan en el sitio 40 con sus respectivas familias.

Menem estuvo en esta capital durante pocas horas. Su cronograma de giras indica que hoy partirá hacia la provincia de Neuquén para inaugurar la planta industrial de agua pesada (PIAP), que llevó trece años de construcción. Allí lo esperará un clima enrarecido por la convocatoria a medidas de fuerza y movilizaciones en su contra. La protesta es impulsada por la seccional local de la Asociación de Trabajadores del estado (ATE) y cuenta con el respaldo de los gremios de empleados judiciales, legislativos, viales, docentes y trabajadores de la fruta. La consigna que une a los gremios es contra las políticas de ajuste económico.

**50 AÑOS  
LEVANTAMIENTO  
DEL GUETO  
DE VARSOVIA**

**HOMENAJE  
A LOS HEROICOS  
COMBATIENTES Y  
A LOS MARTIRES**

**DOMINGO  
25**

9.30 hs. TEATRO IFT  
B. Sur Mer 549

Orador

Dr. PAUL WARSZAWSKI  
Artistas invitados  
VIRGINIA LAGO  
Conjunto PASAS Y  
ALMENDRAS  
Esc. Teatro del IFT  
convocan  
ICUF y Agrup. "19 de Abril"

**Se  
Accidentó?**

**Estudio  
Jurídico  
Especializado**

**Dr. Eduardo Nigolian**

Uruguay 292 12º C 49-4321



CARNES ASADAS • COMIDAS

*Almuerce y cene  
todos los días.*

**LA FLORESTA**

Av. del Libertador 5105 esq. Fco. Lacroze

773-7843

Estacionamiento Propio  
VISA • DINERS • ARGENTCARD • BANELCO

**LOS AZAHARES**

RESTAURANTE-CAFE

Menú Ejecutivo \$ 11.<sup>50</sup>

Menú Junior \$ 9.<sup>50</sup>

**Cocina Árabe**

Moreno 1347 Reservas 381-0328

**VENDO GRUPO  
ELECTROGENO**

\$ 1500.-

313-4690/8473

DIRECTA DEL INTENDENTE PORTEÑO

# DE TEMPORADA



Menem y Beliz al anunciar el proyecto que modifica la estrategia reformista.

El Presidente aceptó la propuesta de su ministro para mejorar la imagen del PJ en la Capital.

proyecto —ya con escasas posibilidades de negociación con la UCR— para mejorar la imagen del oficialismo en la Capital Federal y seguir insistiendo con “el perfil de transparencia” que le quiere dar a su cartera. “Hagamos el anuncio mañana”, decidió Menem el domingo y Beliz tuvo que suspender su viaje a Jujuy para preparar el lanzamiento de la iniciativa.

Prácticamente todas las encuestas coinciden en que la población porteña respalda, por amplia mayoría, la elección directa del intendente y también está de acuerdo con la reducción del número de concejales. Justamente en diciembre, a raíz del

escándalo por el aumento en las dietas de los ediles, el Poder Ejecutivo tomó la decisión de preparar la reforma política del distrito.

Desde el punto de vista constitucional, el anuncio de Menem parece cerrar un viejo debate. Hasta el momento, el oficialismo siempre sostuvo que para disponer la elección directa del intendente era necesaria una reforma de la Carta Magna, ya que ésta señala que el Presidente es el jefe inmediato de la Capital y por lo tanto el intendente es apenas su delegado. Por su parte, el radicalismo insistió una y otra vez que una ley sería suficiente, aunque tampoco la reforma pudo llevarse a cabo durante

el gobierno de Raúl Alfonsín.

Anoche, el titular del radicalismo porteño, Fernando De la Rúa, sostuvo que “vamos a estudiar el proyecto del Gobierno con la mayor amplitud. Siempre impulsamos la elección directa del intendente y dijimos que para instituirlo no se requería de una reforma constitucional. Nos alegramos que ahora el oficialismo llegue a esta conclusión”. En diálogo con **Página/12**, el senador radical sostuvo que “si se hubiera adoptado este criterio antes, la ciudadanía se hubiese ahorrado la pésima administración que hemos sufrido y el déficit administrativo tan enorme que nos han dejado. En cuanto a la re-

## Nueva guía para porteños

(Por R.K.) Los puntos más relevantes del proyecto de reforma institucional de la Capital que será presentado hoy por el Gobierno son los siguientes:

- Se elegirá el intendente por voto directo de los ciudadanos del distrito.
- La Capital Federal será subdividida en 11 circunscripciones. Cada una de ellas elegirá 3 concejales, con lo que el nuevo Concejo Deliberante estará integrado por 33 ediles, en lugar de los actuales 60.
- El trazado de los 11 subdistritos será presentado hoy.
- Dentro de cada subdistrito se utilizará el sistema proporcional para determinar a quién le corresponden los ediles.
- El nuevo sistema obviamente perjudica a los partidos chicos, ya que a partir de su instauración se requerirá de un alto porcentaje —seguramente más de 20 por ciento de los votos— para obtener una de las 3 bancas en disputa en cada subdistrito. Actualmente, con el 4 por ciento de los votos en toda la Capital se accede a una concejalia.
- En los 11 subdistritos se instaurarán alcaldías, aunque todavía no están claras las atribuciones que tendrán. Con esta reforma se buscará una mayor descentralización administrativa y, según afirmó ayer el ministro Beliz, habrá “más control ciudadano”.
- Desaparecerán los consejeros vecinales existentes hasta ahora y serán reemplazados por una junta de representantes.
- El Gobierno deberá incorporar alguna cláusula transitoria a la ley, ya que los concejales que se elegirán el próximo 3 de octubre tienen un mandato que dura cuatro años. Es decir, que teóricamente estarían en sus bancas hasta 1997. Sin embargo, la idea del Poder Ejecutivo es que una vez aprobada la reforma, en 1995 cesen todos los concejales y se elijan los 33 que integrarán el nuevo Concejo Deliberante.
- El sistema de circunscripciones no rige para la elección de diputados, que seguirá haciéndose como hasta ahora.

forma institucional, nosotros creemos que debió consensuarse con nuestro partido, que es mayoritario en la Capital Federal, pero actuaremos con seriedad, ya que compartimos la idea de descentralización y acercamiento de los concejales con la población”.

En el mismo sentido, el ex intendente metropolitano Facundo Suárez Lastra consideró “muy positiva” la nueva actitud del Gobierno. El ahora concejal sostuvo que “es muy bueno que el oficialismo haya cambiado su tenaz negativa y se demuestre que teníamos razón cuando afir-

mábamos que era posible realizar la reforma de la Capital sin tocar la Carta Magna. Mi única objeción es que el proyecto apunte recién a 1995. La situación de catástrofe económica no permite esperar dos años”.

También el diputado justicialista Jorge Arguello respaldó la propuesta del Gobierno aunque señaló la necesidad de una reforma constitucional para “otorgarle al intendente los poderes que hoy no tiene”. Arguello es autor de un proyecto de ley similar al ahora presentado por el Poder Ejecutivo, con un subdivisión de la ciudad en varios distritos.

TODOS LOS SABADOS

FUTURO

en **Página/12**

Timberland

Weathergear

2da. SELECCION  
en FABRICA

Lun. a Vier. 9 a 19 - Sáb. 9 a 13 hs

Berón de Astrada 2765  
SAN JUSTO

CAMPAÑA DE SERVICIO  
AL CONTRIBUYENTE

¿Verificó  
si el domicilio  
que tiene declarado  
es el correcto?

DCI

NO DEJE QUE LE ROBEN.  
¡EXIJA SIEMPRE SU FACTURA!



# Carta de Irurzun a la tangente italiana

El juez envió a la justicia italiana un cuestionario para los principales acusados sobre los créditos a la Argentina.

(Por Román Lejtman) En su jugada más importante para descubrir la conexión argentina de la Tangente, el juez federal Martín Irurzun resolvió interrogar a Gianni De Michelis, Claudio Moreno, Rafael Santoro y Gianni Dell'Orto, los influyentes diplomáticos y empresarios que la Casa Rosada utilizó para obtener los créditos millonarios y las voluminosas donaciones que hasta 1991 llovieron desde Italia. Irurzun no sólo avanzó sobre los contactos oficiales del gobierno menemista, sino que además amplió su indagatoria a los directorios de todas las empresas públicas y privadas que participaron o se beneficiaron con la construcción de obras financiadas desde Roma, Milán y Venecia. El interrogatorio al juez federal, que ayer fue remitido a su colega Vittorio Paraggio, consta de dieciséis preguntas que pueden colocar en un atolladero a De Michelis, Moreno, Santoro y Dell'Orto, amigos y festejantes de poderosos miembros del gobierno.

El ex canciller De Michelis compartió mas de una noche con José Luis Manzano, en tanto que hasta hace dos semanas Moreno representaba a Italia y tenía acceso sin obstáculos al entorno presidencial. A su vez, como Director Ejecutivo de la Farnesina (Cancillería) Santoro autorizaba toda la "ayuda" que llegaba desde Roma y Dell'Orto ingresó a la quinta de Olivos de la mano de Massimo del Lago, un lobbyista amigo de Miguel Ángel Vico.

Irurzun, que conoce esta trama de relaciones políticas e influencias pacíficas, redactó un cuestionario sin eufemismos diplomáticos y enredadas figuras jurídicas. De Michelis, Moreno, Santoro y Dell'Orto, entre otros ex hombres fuertes del gobierno italiano, deberán contestar una seguidilla de preguntas que no ofrece la posibilidad de una salida elegante:

- "Para que diga si se acordaron comisiones, adicionales, garantías complementarias y/o cualquier otro pago al margen de las prestaciones convenidas en las convenciones o si estas fueron exigidas por alguna de las partes, debiendo en tal caso individualizar a las mismas".
- "Para que informe si algún funcionario argentino se arrogó en algún caso la representación de una empresa y/o institución pública o privada.
- "Para que manifieste los criterios de evaluación existentes para la selección de los beneficiarios de créditos o donaciones, quién y como las efectuaba y si por ello se pagaba algún plus o adicional".
- "Para que explique cómo fueron las comunicaciones entre las diferentes partes, debiendo puntualizar si se desarrollaron por la vía di-

plomática respectiva o si se efectuaron al margen de dichas formalidades, debiéndose en tal caso informar por qué medios y por intermedio de quienes".

- "Para que diga si en la República Italiana existía alguna sede u oficina, al margen de la representación diplomática Argentina en ese país, en la que se efectuaran trámites o gestiones relativas a los créditos o donaciones de referencia".

- "Para que explicité si existieron exigencias y/o sugerencias por alguna de las partes para "elastizar" los controles, debiendo en tal caso individualizar a las mismas y explicar en que consistieron tales exigencias o sugerencias".

Carlos Grosso y Karin Yoma son los únicos ex funcionarios menemistas que aparecen mencionados en el largo interrogatorio que Irurzun giró a los tribunales romanos. Grosso y Yoma, según la prueba documental guardada en la caja fuerte del juez argentino, están presuntamente involucrados en el manejo irregular de un crédito destinado a importar maquinaria y tecnología italiana.

Además del cuestionario dirigido específicamente a Santoro, De Michelis, Dell'Orto y Santoro, Irurzun solicitó a Paraggio que realice "todas las medidas que fueren necesarias tales como pedidos de informes, registros domiciliarios o allanamientos, secuestro de toda clase de documentación que pudiera ser útil a esta pesquisa". Antes de remitir este exhorto, el juez federal conversó con su colega italiano, quien se comprometió a tramitarlo sin demoras.

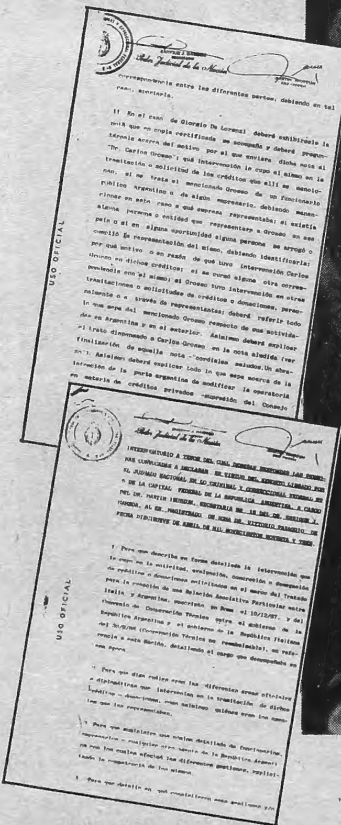
Paraggio estaba privilegiando la investigación de las irregularidades cometidas por la Farnesina en África, pero a partir de sus permanentes contactos con Irurzun resolvió profundizar las pesquisas sobre la conexión local de la Tangente. El magistrado romano tiene presos a Moreno y Santoro, dos piezas claves de la ayuda girada al Tercer Mundo, y esperaba las preguntas de Irurzun para comenzar los interrogatorios. Santoro se ha mostrado más flexible que Moreno frente a la requisitoria de Paraggio.

El pedido de la justicia argentina no sólo alcanza a los ex funcionarios más representativos de la diplomacia socialista, sino que también se extiende a las empresas públicas y privadas beneficiadas por los créditos y las donaciones giradas desde Italia. Irurzun solicita que se interroge a los directores de Ansaldo, Olivetti, Intermet, Riva-Calzoni, Torno-Supercemento, Italtel-Stet-Telettra, Techint, Eni-Snam, CCPL, Ansaldo y Ansaldo Fiat, Elsas, Italconsult, Alenia, Cespal, Bonifica, del Comitato Internazionale per lo Sviluppo del Popoli y el Centro Studi Regioni Friuli-Venezia-Giulia, compañías u organismos regionales que obtuvieron un crédito o una donación concedida por la Farnesina.

El exhorto de Irurzun apunta a algunas empresas que provocaron ciertas sospechas en la Argentina:

- **Intermet.** Esta compañía tenía que remodelar la línea A del subterráneo. Sus máximos directivos, Luciano Scipione y Leonardo de Vita, fueron a la cárcel por presunta extorsión a un subcontratista. La obra aún no empezó.

- **Torno-Supercemento.** El Río Matanza fue saneado por esta empresa durante la gestión de Antonio



El juez Martín Irurzun y parte del extenso cuestionario que deben responder De Michelis, Moreno, Santoro y Dell'Orto.

Cafiero. El presidente de Torno, Angelo Simontacchi, fue detenido por una defraudación en la construcción de autopistas en Italia.

• **Bonifica.** Su titular, Giorgio Di Camillis, debió renunciar al cargo después de confesar en los tribunales de Calabria que había pagado una "mazzetta" (comisión) de 250.000 dólares para obtener la construcción de una importante obra pública. El directorio en Italia aseguró que envió 7.500.000 dólares —de una donación de 59 millones de dólares— para construir viviendas y centros de salud. Los representantes de Bonifica en Buenos Aires ajustaron las cifras y afirmaron que habían llegado 10 millones de dólares. La Secretaría General, a cargo de Eduardo Bauzá, gestionó esa donación que sirvió para muy poco.

Irurzun piensa que Paraggio contestará su exhorto en las próximas cuatro semanas. Para esa fecha, el juez federal prepara varias sorpresas y un importante desfile de ex funcionarios menemistas.

## "Manzano, mi mejor amigo"

Gianni de Michelis reconoció una vez que José Luis Manzano era "su mejor amigo en Argentina". El ex canciller socialista viajaba constantemente a Buenos Aires, compartía la noche con el ex ministro del Interior y aceptaba sus sugerencias en materia de créditos italianos. Por ejemplo, a pedido de Chupete, Gianni enfrentó a María Julia Alsogaray cuando se discutió la financiación del Digi II. De Michelis se refugió en Venecia al conocerse los primeros resultados del operativo "Mani Pulite" (manos limpias) y no tuvo inconveniente en afirmar que "se quiere más honestidad de los políticos", durante un reportaje ofrecido al diario Il Gazzettino. Fue una de sus últimas declaraciones públicas, tras conocerse que Giorgio Casadei había sido detenido por el juez Antonio Di Pietro. La captura de Casadei, secretario privado de De Michelis, significaba el desmoronamiento del ex ministro socialista.

El 11 de diciembre de 1992, por la mañana, De Michelis sintió que su corazón se paralizaba. La justicia lo acusaba de recibir 500.000 dólares como comisión para la construcción de la autopista entre Mestre y el aeropuerto de Tessera. El Canciller también había recibido el 1,5 por ciento de los dólares gastados en dos obras de defensa ambiental.

De Michelis resistió la primera de sus imputaciones alegando que era inocente pero los jueces romanos tenían pruebas contundentes: las llamadas de sus colaboradores permitieron comprobar que su secretario Casadei recibía dinero de tres empresas constructoras.

## "Quedate tranquilo, Carlos"

El embajador Claudio Moreno sonrió cuando le aseguraron que formaría parte de la comitiva presidencial que viajaba a La Rioja. En la Farnesina (Cancillería italiana) ya era un secreto a voces que sería citado por los tribunales romanos, y necesitaba un poco de oxígeno político que sólo Carlos Menem podía acercarle. Desde la Casa Rosada preguntaron si eran ciertas las versiones que corrían desde Italia a la Argentina, pero Moreno —sin ponerse colorado— aseguró que se trataba de "habladurías de la prensa amarilla". El diplomático terminó acusado de "corrupción agravada" por su participación en la entrega de motores a los pescadores de Mali, botas para los campesinos de Centroamérica y la compra de cuatro aviones en pésimas condiciones.

Pero Moreno no teme por estas acusaciones, que permitieron descubrir las maniobras irregulares que cometió cuando conducía el Fondo de Ayuda Italia-

na (FAI). Moreno mantenía fluidas relaciones con Bettino Craxi y Gianni de Michelis, ambos acusados también de corrupción, y en los tribunales romanos se asegura que era uno de "los cajeros" del Partido Socialista. Si Vittorio Paraggio confirma esta presunción, Moreno puede pasar largas temporadas en la cárcel de Regina Coeli (Reina de los Cielos).

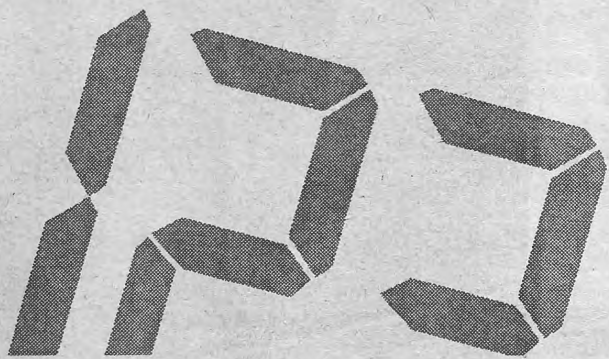
Moreno y Menem compartieron varias tertulias organizadas por Miguel Ángel Vico, la amistad de la millonaria Maia Swarovsky y la pasión por el fútbol. Al Presidente le gustaba ese italiano que soslayaba el lenguaje diplomático y puteaba con todas las letras. Ahora Menem también putea sin disimulo cuando recuerda que Moreno le juró sobre la Biblia que era inocente. "Son vociferaciones, quedate tranquilo, Carlos", afirmó el embajador pocos días antes de caer detenido en Roma.

**O. F. I. CAR**

PASEOS  
TURISMO  
EMPRESAS  
TRASLADOS  
CASAMIENTOS

SERVICIO DE TRAFIC  
AUTOS PRIVADOS LAS 24 HORAS  
CUENTAS CORRIENTES

CHILE 537 P. 5º O 23 1098  
BUENOS AIRES  
Tel 362-9741 / 362-9292



# La Ley Federal de Educación

como herramienta para el cambio

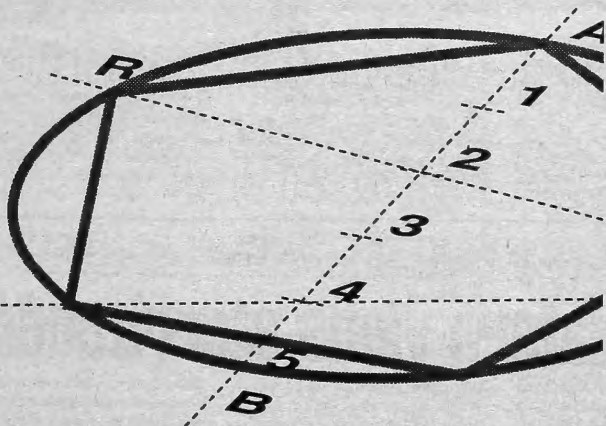
El 14 de abril es un día histórico para la educación argentina. Por primera vez, el país cuenta con una Ley Federal de Educación.

La Ley 1420, aprobada en 1884, aunque parcial, fue el pilar fundamental del crecimiento de un país pujante e integrado. El conocimiento, la ciencia y la tecnología son ejes de un crecimiento sostenido con justicia social.

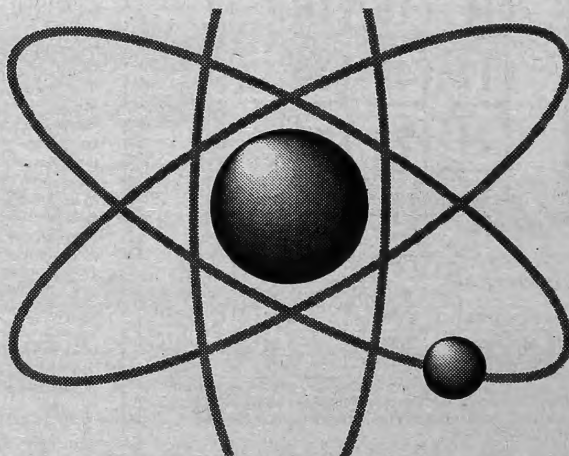
El objetivo de la ley es constituirse en una herramienta central para colocar la educación a la altura de las necesidades del siglo XXI.

Entre otros aspectos, la nueva ley promueve:

- Extender gradualmente la enseñanza obligatoria a 10 años.
- Diseñar una nueva estructura del sistema educativo que contemple una Educación General Básica de 9 años y una educación polimodal de 3 años fuertemente articulada con el mundo del trabajo.
- Garantizar el rol del estado y la educación gratuita en todos los niveles.
- Garantizar la libertad de enseñanza, el mejoramiento de las condiciones de trabajo, y la jerarquización de la carrera y la profesión docente.
- Generar mecanismos que permitan ampliar la participación de la comunidad y las familias en las decisiones educativas.
- Implementar un sistema de evaluación y mejora permanente de la calidad educativa en todos los niveles.
- Duplicar la inversión en educación en 5 años.
- Desarrollar fuentes alternativas de financiamiento educativo.



Hace décadas que la educación argentina ha ido profundizando su crisis. Hoy la descentralización de los servicios educativos, la nueva estructura del Ministerio de Cultura y Educación y la Ley Federal de Educación nos pone en marcha hacia la rejerarquización del papel de la educación para la construcción de una Nación en la que cada argentino pueda construir su propio proyecto de vida y contribuir a transformar la sociedad sobre la base de los valores de vida, libertad, bien, verdad, paz, solidaridad, tolerancia, igualdad y justicia.



MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION DE LA NACION

# Debut de candidatos con fuego cruzado en la UCR

Alfonsín y Posse cargaron contra De la Rúa en la presentación de los candidatos de su alianza. Terragno subió a escena con críticas a los "aparatos" internos.

A tres semanas de la elección interna que definirá, entre otras cosas, la aspiración de Raúl Alfonsín de retornar a la jefatura de la UCR, el ex presidente se quejó de que Fernando De la Rúa "le intente poner un veto a mi candidatura a la presidencia del Comité Nacional". Y su aliado bonaerense, Melchor Posse, reforzó: "nadie que sea bien nacido le puede negar ese derecho al doctor Alfonsín". Mientras en la provincia ya está definida la integración de las listas, en la Capital Federal todavía hay casilleros por llenar, aunque el eje de confrontación no varíe: delarruistas por un lado, alfonsinistas y angelocistas por el otro. La excepción a la regla es el ex ministro de Alfonsín, Rodolfo Terragno, quien ayer explicó que su incorporación a la nómina de diputados de De la Rúa tiene el propósito de "no dividir a la mayoría y presentar un frente común ante el proyecto de Carlos Menem".

En provincia, Alfonsín-Posse competirán con la Convergencia de Federico Storani y Juan Manuel Casella, que tiene apoyo de De la Rúa.

"No me gusta la posición fácil de la Coordinadora bonaerense —dijo Posse cargando contra Storani— que mientras Alfonsín fue gobierno calló y aceptó todo y después lo dejó en la soledad del poder". En otro tramo de la conferencia de prensa que compartieron ayer, Alfonsín endilgó "falta de proyecto" a sus opositores. "Nos gustaría conocer cuál es ese proyecto", enfatizó. Fue po-

co antes de denunciar el supuesto veto de De la Rúa, de reseñar los males del gobierno menemista y de oficializar los nombres propuestos para acceder a la Cámara Baja: detrás de Posse, figuran José Dumón, Manuel Martínez, Silvia Vázquez, Jorge Fava, David Hirtz, Marta Chaparro, Luis Issasi, Rubén Rampazzi, Mario Natali, Roberto Motta y Alicia Crego. Es decir, un possista por cada alfonsinista en prolija combinación.

El confeso deseo de Alfonsín de reinstalarse con fuerza en la jefatura del radicalismo lo obliga a atender varios frentes a la vez. En estos días, alterna una maratónica sucesión de actos en el interior bonaerense (mientras Posse se concentra en el conurbano) con una intervención directa en el armado de la lista alfonsinista-angelocista de la Capital Federal. Son tan encendidas las polémicas en el interior del MODESO porteño que en más de una ocasión se requiere la mediación del jefe, a veces sin éxito, como cuando intentó neutralizar la migración de Rodolfo Terragno a la lista delarruista.

Ayer, Terragno hizo su propia conferencia de prensa para explicar que es "un alfonsinista en una lista plural", sostener que con su doble postulación —a diputado y al Comité nacional— "Alfonsín tiene un reaseguro" y atribuir a "los aparatos partidarios" la frustración de una nómina única de oposición. Tuvo también un instante de humor cuan-

do replicó a Jesús Rodríguez, quien lo había vinculado con "el travestismo político". "No sé, debe pensar que entro en la lista por el cupo femenino", bromeó Terragno, a quien los rodriguistas —en una muestra más de la enemistad que los vincula— satirizan como "doctor Terrenegano".

Sin embargo, el pase de Terragno no terminó con el forcejeo interno del alfonsinismo. Mientras el ex intendente Suárez lastra, la ex diputada Florentina Gómez Miranda, el ex ministro Aldo Neri y la actual legisladora Gabriela González Gass trataban de imponer en vano la candidatura de Terragno, el Ateneo del Centenario (conducido por Rodríguez) se apuró a cerrar trato con el sector "ortodoxo" de Juan Carlos Farizano y con los angelocistas de Juan "Yuyo" Gauna. Ese acuerdo está basado en la distribución de los pocos lugares que corresponden a una lista de minoría. Así, Rodríguez y Farizano serían los postulantes a diputados, Gauna va al Comité Nacional y el ex titular de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA), Andrés Delich, encabeza la nómina de concejales.

El problema es que los alfonsinistas que quedan afuera amenazan con armar una tercera lista. Por eso, Alfonsín envió a Marcelo Stubrin con una propuesta de unidad que atenúe las rencillas internas de sus seguidores porteños. El ex presidente sugiere que la primera delegada al Comité Nacional sea Florentina Gómez Miranda, que la segunda diputada sea la concejal Cristina Guevara (del mismo grupo que Farizano, pero no tan irritativa como su jefe) y que la lista de ediles reserve el primer casillero a Gabriela González



Alfonsín y Posse coincidieron en que De la Rúa quiere "vetar" al ex presidente. Terragno dijo que su decisión apunta a "no dividir a la mayoría".

Gass. Hoy tendrá respuesta.

El delarruismo presenta menos complicaciones. Ya definió a sus tres primeros candidatos a diputados (Martha Mercader, Rafael Pascual y Terragno) y propone al ex senador

Juan Trilla como numero uno de los concejales. La cuarta diputación —el otro lugar relevante si hay minoría alfonsinista— aparece disputada entre el ex legislador Guillermo Tello Rosas y el concejal Enrique Mathov.

PULSEADA POR LAS LISTAS EN LA UCEDE

## Cacciatore viene aterrizando

La convención metropolitana de la UCeDé resolvió abrir un camino para consensuar entre los sectores antagónicos que responden al oficialismo del distrito, encabezado por Adelina Dalesio de Viola y Jorge Pirra, y los que se encolumnan detrás del algarismo la postulación del ex intendente de la dictadura Osvaldo Cacciatore como primer candidato a diputado nacional. De todos modos, el tándem Dalesio de Viola-Pirra no conseguía reunir los dos tercios de convencionales necesarios para imponer directamente a todos sus candidatos, por lo que anoche a última hora se pasó a un cuarto intermedio hasta el 4 de mayo para encarar negociaciones que les permitieran conseguir los votos faltantes o tejer nuevas alianzas ante la inevitabilidad de la realización de internas, el próximo 4 de junio. Fieles a su estilo polémico, los liberales porteños produjeron un áspero debate en el que no faltaron las acusaciones de intentos de soborno y hasta amenazas físicas contra varios convencionales.

"Pusimos toda la carne al asador, pero igual nos están faltando tres convencionales para los dos tercios", reconoció un vocero de Pirra a Página/12 luego de puntar por enésima vez la lista de asistentes. De to-

dos modos, todavía no se habían resignado y esperaban ansiosos que el rastreo por los lugares que suelen frecuentar algunos de los ausentes les permitiera alcanzar el número. Para conseguir imponer su lista por la convención, el oficialismo necesitaba reunir 74 votos sobre 110 presentes (una concurrencia inédita para un cuerpo que nunca llegó a reunir a los totalidad de sus 120 miembros). Luego se abrió un espacio para la negociación.

En principio, si persiste esta situación, las listas del oficialismo estarán encabezadas por el brigadier Cacciatore, Pirra, Elisabeth Brema, Víctor Alderete y Carlos Maslatón, para diputados, y Francisco Siracusano, Osvaldo García, Cora Alvear y Enrique Braun, para concejales. En tanto que el algarismo, al que se sumaron las huestes del diputado Luis Herrera y del concejal Fernando Bustelo, no cerró todavía las negociaciones sobre quiénes van a secundar a Cacciatore en la nómina de aspirantes a diputados, y para concejales se encolumnan Bustelo, Marcelo Ruiz Parra, Zelmira Balestra y Chela Caffarel.

De todos modos, si no consiguen proclamar una lista por el voto de la convención, todo este esquema puede variar. Muchas de las lealtades

que Pirra y Adelina consiguieron, con arduas negociaciones, pueden diluirse si en lugar del manejo de convencionales comienzan a tallar los paquetes de votos que cada uno pueda acercar para una compulsa interna. Por caso, en los mentideros de la UCeDé se comentó durante la semana que Francisco Siracusano, aliado con Pirra, no contestó varios llamados de Alvaro Alsogaray, quien estaría dispuesto a ofrecerle el segundo puesto en la lista de diputados. Y en caso de que el caudillo de Lugano siguiera sin responder los mensajes, también se anota para ocupar ese puesto el diputado Luis Herrera, quien así conseguiría hacer renacer sus posibilidades de reelección.

Al cierre de esta edición todavía no había hecho uso de la palabra el concejal alsogarista Javier López, quien anticipó a este diario que denunciaría ante la convención que recibió varios llamados telefónicos advirtiéndole que si vota por su sector "sos boleta". El edil también aseguró que una convencional de su grupo, Elena García, recibió llamados similares, "lo que le provocó un problema cardíaco". Otras versiones aseguraban que también hubo amenazas de despido para algunos convencionales designados en el Concejo Deliberante.

tele  
KIN\$

RESULTADO OFICIAL DEL  
SORTEO N° 52 DEL 18/04/93  
NUMEROS GANADORES

01	03	04
06	07	08
14	15	16
17	18	20
21	22	24

DISTRIBUCION DE PREMIOS

Categoría	N° de Ganadores	Premio a c/u. \$
15 ACIERTOS	VACANTE DE 293.617 + 1 HONDA CRX DEL SOL. 0km.	
14 ACIERTOS	80	3.059
13 ACIERTOS	3.399	58
12 ACIERTOS	42.560	6

Cobre los cartones con 12 y 13 aciertos en los kioscos donde se vende Telekino. Los cartones con 14 y 15 aciertos en la Caja Popular de Ahorros de la Pcia. de Tucumán (Mabp 391), Capital.

El pago de los premios de esta jugada, vence el 07/05/93 a las 15 hs.

CAJA POPULAR DE AHORROS DE  
LA PROVINCIA DE TUCUMAN.

IM Brega Muerdes S.A

TODOS CONTRA ALICIA SAADI

# Ahora, el juicio político

*En un singular giro, el grupo de senadores que defendía a Alicia Saadi ahora pide su juicio político.*

El grupo de senadores justicialistas que defendía la permanencia de Alicia Saadi en el Congreso, cambió violentamente de postura y ahora pide el juzgamiento de la senadora catamarqueña en base al artículo 58 de la Constitución que prevé la remoción o expulsión de un legislador por "desorden de conducta o inhabilidad física o moral". Cuatro días después que el propio Poder Ejecutivo se mudara a la línea antisadista sustentada por el grupo rebelde liderado por Antonio Cafiero, José Bordón, Alberto Rodríguez Saá y Oraldo Britos, los senadores más oficialistas decidieron ponerse a tono ayer, tras una reunión en la que participó Eduardo Menem, recién llegado de la India. En el conclave facultaron además al hermano del Presidente para negociar con el grupo rebelde en un almuerzo organizado para hoy, cuyos temas principales serán la recomposición del fracturado bloque oficialista y la reforma constitucional.

No estará en discusión la reelección de Menem en la titularidad de la Cámara —que luego de la renuncia de Eduardo Duhalde lo convirtió en virtual vicepresidente de la Nación—, cargo que debe renovarse la semana próxima. Se especuló con esta posibilidad porque el titular del Senado fue uno de los más debilitados por el escándalo de Catamarca, el que se lo vincula como uno de sus responsables políticos. De allí para abajo está todo en discusión. En primer lugar la recomposición del bloque —acéfalo tras la renuncia de Rodríguez Saá— y el criterio con que se abordará la reforma constitucional, pues los rebeldes sienten que han cambiado mucho las cosas tras el triunfo político que obtuvieron.

## Internas en el PJ porteño

A cuarenta y ocho horas del cierre de presentación de listas, los peronistas porteños todavía no saben cuántas nóminas competirán en la interna del 23 de mayo próximo. Mientras en el rubro diputados y autoridades partidarias la incógnita reside en saber si habrá dos o tres listas, la multitud de dirigentes que aspiran a una concejalia pronostica mayor competencia en ese nivel. Erman Gonzalez, el candidato de Menem, se mantiene ajeno a esa disputa y procura reforzar la oferta de nombres que lo acompañarán en la lista de diputados.

Hasta anoche, el panorama era el siguiente:

- **diputados:** Para enfrentar a Erman —apoyado por los menemistas y el "sistema" de agrupaciones del ex grossismo— hay un bloque firme que integran las 62 Organizaciones, el bordonismo porteño y la agrupación Solidaridad de Roberto Digón.

- **Partido:** El oficialismo postula a Raúl Matera. La oposición no tiene todavía candidato y Eduardo Varela Cid amaga con una tercera opción.

- **concejales:** Mientras cruzan negociaciones, el "sistema", Claudia Bello, Carlos Ruckauf, las 62 y menemistas varios aseguran que arman listas propias.

Apenas arribó al Congreso, Menem se reclusó en la reunión con el Grupo de los 15, de la cual no participó Luis Rubeo, uno de los principales operadores de la línea original del Gobierno de no aceptarle la renuncia a Saadi. Hubo algunas facturas al desaire que significó para varios legisladores el cambio de línea de Eduardo Bauzá y de los dos hermanos Menem. Tras ello, los legisladores se pusieron a analizar de qué manera despegaban elegantemente de la incómoda posición de defensores de la Saadi. Para salvar la ropa decidieron persistir en el rechazo de la renuncia con el argumento de que había sido retirada y que el Código Civil establece que la renuncia es propiedad de quien la presenta. Pero paralelamente firmaron un proyecto que se presentó anoche en el Senado, firmado por Augusto Alasino, Zamudio Godoy, Guillermo Snopek (los tres fueron también operadores del rechazo de la renuncia) Felipe Bittel, Carlos Juárez, Zamudio Godoy, Felipe Ludueña, Ricardo Branda, José Figueroa, Julio Miranda, Fernando Cabana, Pedro Molina y Daniel Martínez. El único artículo del proyecto establece que el cuerpo debe analizar la conducta de Alicia Saadi en base a las atribuciones concedidas por el artículo 58 de la Constitución, que faculta a cada Cámara legislativa a excluir o expulsar del Congreso a un legislador, mediante el voto de los dos tercios de sus miembros, si se comprueba su mala conducta o inhabilidad para el cargo. Entre sus fundamentos los legisladores argumentan que si se trata de sancionar legalmente —además de la sanción moral que impuso ya la opinión pública—, por una conducta que a los abajo firmantes también nos parece reprochable, es inadmisibles que el Congreso pueda sancionar o castigar por vía indirecta, esto es sin abordar el problema en toda su dimensión". Con este argumento, los ultraoficialistas justifican el pase a una postura teóricamente más dura que sus rivales del bloque, ya que ahora se trata de juzgar directamente a la senadora Saadi y no simplemente aceptarle la renuncia.

Hoy a la tarde debe reunirse la Comisión de Asuntos Constitucionales que preside Juárez para analizar el caso Saadi que se votará el miércoles en el recinto.



Alicia Saadi ya no tiene defensores.

Quienes pretendían ayudarla ahora reclaman su enjuiciamiento.

## La procesión va por dentro

(Por Alejandra Rey) Luego de una semana movida en la que Catamarca fue la causante de una crisis institucional y del virtual quiebre del bloque peronista en el Senado de la Nación, la ancestral tranquilidad volvió a San Fernando del Valle. No es que los problemas se hayan solucionado, ni siquiera es porque las partes se hayan puesto de acuerdo: simplemente que la provincia inició la Novena por la Virgen del Valle y, automáticamente, todo cambió. Sin embargo, este año la fiesta religiosa viene cargada de señales. Por un lado, la iglesia y los fieles, sin decirlo oficialmente, han propuesto que la procesión de la Virgen sea bajo el slogan "ilumina a los políticos para que ya no se equivoquen". Por otro, va tomando cuerpo la propuesta (cuya autoría se la disputan Alicia Saadi y el gobernador Arnoldo Castillo) de hacer una consulta popular no vinculante para elegir finalmente a un senador nacional, o a dos si la Cámara alta le acepta la renuncia a Alicia Saadi.

La idea de la mayoría de los diputados no enrolados ni en el Frente Cívico ni en el MAP de los Saadi, es que la asamblea legislativa que debería reunirse esta semana no lo haga hasta octubre. "Queremos que, junto con las elecciones del 3 de octubre, se haga una consulta para que decida la gente", dijo a este diario una fuente de la Legislatura provincial. "Hay gente de Ramón (se refiere a los diputados del MAP) que quieren despegarse de él porque no tienen chances y porque están hartos de hacer de comparsa. Durante el fin de semana esos legisladores estuvieron hablando con Miguel Marcolli para tratar de llegar a algún arreglo y lograr que los radicales no puedan negociar solos el senador y el juez federal", agregó.

Por el lado del radicalismo, aún no se pusieron de acuerdo respecto de lo que harían si los saadistas votan a Pedro Villarreal, presidente de la UCR provincial. Ellos también estarían tratando de arreglar con los del MAP para sacar provecho de la rarísima trama que se está tejendo. Como si todo esto fuera poco, dos legisladores peronistas, los únicos que apoyan a Blas "Rulo" Bosch, están en Buenos Aires tratando de buscar un poco de oxígeno en el Ministerio del Interior. "Fueron a hablar con Beliz —dijo una fuente— para que les asegurara que Bosch sigue siendo el favorito." Pero todos esperan el desenlace en el Senado de la Nación, para saber si está en discusión una sola banca o dos.

## Angeloz con Camilión

El gobernador cordobés Eduardo Angeloz se reunió ayer con el ministro de Defensa, Oscar Camilión para analizar el proceso de privatizaciones de las plantas militares que están ubicadas en esa provincia. Angeloz y Camilión compartieron un almuerzo en la sede de Defensa y, según fuentes allegadas, el gobernador habría transmitido su preocupación por el proceso de reestructuración del área que afectará a las plantas de Fabricaciones Militares en las localidades de Villa María y Río Tercero y las instalaciones de Forja, cuyo proceso de venta fracasó en cuatro oportunidades. Las instalaciones de Falda del Carmen, donde se desarrolló el polémico misil Cóndor II, también mereció la atención de Angeloz y Camilión. La fábrica fue desmantelada y sus partes fueron enviadas a España para su destrucción. Sin embargo en su momento, un funcionario del Pentágono reconoció que las piezas fueron finalmente enviadas a Estados Unidos.

## Golden Traffic: no era broma

El ex diputado y ex ministro de Economía radical Jesús Rodríguez, querrelado junto con el editor periodístico Andrés Cascioli, por el supuesto delito de injurias que habrían cometido contra el hermano presidencial Munir Menem, solicitó al juez de la causa que se le permita demostrar la veracidad de sus manifestaciones acerca del secretario de audiencias de la Presidencia. La querrela fue presentada a raíz de la difusión del afiche "La banda del Golden Traffic", durante la campaña electoral de la Capital Federal, en 1992. En su escrito, Menem había anunciado que Rodríguez se escudaría en el animus jocandi del cartel, es decir en su propósito humorístico, para sostener que no había delito. Con el patrocinio del ex procurador general Andrés José D'Alessio, el dirigente del Ateneo del Centenario de la UCR sostuvo que "lejos de ello", no pretende disculparse por el carácter humorístico del cartel, sino que desea que se le brinde la oportunidad de probar en juicio los vínculos del querrelante con personas sindicadas como traficantes de drogas y de armas. En ese sentido menciona, el video difundido por Zulema Yoma de Menem en el que se ve a Menem con el traficante Monzer Al Kassab.

Córdoba a \$155 de distancia.

IDA Y VUELTA

Si: \$77,50 ida y \$77,50 vuelta. La nueva Tarifa Excursión de baja temporada de Aerolíneas Argentinas para viajes de ida y vuelta. 30 frecuencias semanales, operadas con 25 aviones jet destinados a cabotaje. Reserve ya su lugar, los cupos son limitados. Consulte a su agente de viajes o llámenos al 393-5122 (informes) o al 362-8008/7008/6008 y 5008 (reservas).

AEROLINEAS ARGENTINAS

## Camioneros a sus camiones

La federación sindical de camioneros dejó si efecto por un mes el paro de 48 horas que debía realizar el lunes y martes próximos, en demanda de mejoras salariales, al recibir una propuesta empresarial para empezar negociaciones. Hugo Moyano, titular del gremio, hizo el anuncio al cabo de un plenario en que se resolvió dejar la medida en suspenso por 30 días. El gremio venía amenazando con su medida desde hacía varias semanas y advirtiendo sobre las consecuencias: cese de la recolección de residuos, del transporte del clearing bancario y de la distribución de combustibles.

## Los colectivos rosarinos paran

Siete líneas de colectivos quedaron ayer paralizadas en Rosario con motivo de una medida de fuerza de los choferes a raíz del reclamo de pago de deudas salariales. Se trata de líneas de cuatro empresas privadas nucleadas en la CETUP que a su vez está pidiendo al gobierno comunal la mejora de sus tarifas, actualmente en 35 centavos. El sindicato UTA negó que el paro busque presionar a las autoridades y declaró que sólo se limita al reclamo salarial de los choferes.

## Otras 62 para recibir a Menem

Los sindicalistas ultramenemistas José Luis Lingieri y Antonio Cassia negaron que el denominado "club de amigos" del Gobierno se disponga a armar unas 62 Organizaciones paralelas y enfrentadas a las que comanda el metalúrgico Lorenzo Miguel. A pesar de esto, el primero de ellos admitió que analizan la posibilidad de realizar un acto el 1° de Mayo con la presencia de Carlos Menem. Desde la vereda de enfrente, el sindicalista Roberto Digón los acusó de "fracturistas" ya que la CGT tiene previsto realizar un acto el 30 de abril en la sede de la Central.

La comunidad judía argentina conmemoró ayer los 50 años del levantamiento del ghetto de Varsovia. El acto se convirtió en "un llamado de alerta para combatir cualquier intento de racismo" en el mundo.



# HOMENAJE A LOS CAIDOS EN EL GHETTO DE VARSOVIA

Bajo el lema "¡No olvidar!", la comunidad judía argentina conmemoró ayer el 50° Aniversario del levantamiento del ghetto de Varsovia y la Shoá (el Holocausto) que llevó a la muerte a seis millones de judíos. Al margen del sentido recordatorio, el acto —que fue presidido por el embajador de Israel, Yitzhak Shefi, y el titular de la DAIA, Rubén Beraja— se convirtió en "un llamado de alerta para combatir contra cualquier tipo de racismo" que pueda desatarse en el mundo. Prácticamente el mismo significado que tuvo la conmemoración central realizada en la capital de Polonia —en el mismo lugar donde el 19 de abril de 1943 las fuerzas de resistencia judía se alzaron contra el ejército alemán— que reunió al presidente de ese país, Lech Walesa, el primer ministro de Israel, Yitzhak Rabin, y el vicepresidente de Estados Unidos, Albert Gore.

El acto celebrado en la Sociedad Hebrea Argentina fue precedido por una marcha de antorchas de la Juventud Judía, que había partido desde la sede de la AMIA. El momento más emotivo sobrevino poco después de la apertura —durante la que se leyeron pasajes de El diario de Ana Frank— cuando, ante el silencio de los asistentes, se encendieron las seis velas "en memoria de los seis millones de judíos víctimas del Holocausto", que sólo fueron apagadas al concluir la conmemoración.

Los discursos fueron breves. La primera en hablar fue una representante de la Juventud Judía argentina que exigió "no olvidar" a las víctimas del Holocausto, "terrible de entender porque fue protagonizado por seres humanos". Yehuda Laufbam, de la Asociación Israelita de Sobrevivientes de la Persecución Nazi, fue el encargado de realizar un racconto histórico de los "padecimientos" del pueblo judío.

A su turno, Shefi calificó el Holocausto como "una página vergonzosa en la historia de la humanidad que muestra el profundo abismo al cual puede caer el ser humano cuando se deja llevar por una actitud irracional, que trata de catalogar a las razas humanas en superiores e inferiores". El embajador de Israel aseguró que "a todos aquellos que aún quieren que el olvido sea medio para deshumanizar al mundo contestamos con un no con mayúscula" y sostuvo que "nos levantamos para enfrentar estas ideologías" que hacen que en Europa se vuelva "a escuchar la voz del antisemitismo, el racismo y la xenofobia".

En el mismo tono, el presidente de la DAIA dijo "no a una nueva ola de racismo", que exhortó a combatir, y reflexionó sobre el "sentido histórico" del levantamiento del ghetto de Varsovia, que significó "la defensa de la dignidad del hombre. Beraja también hizo un mención a "los

justos del mundo", que lucharon y ayudaron a los judíos.

Los discursos fueron seguidos con atención por el embajador de Polonia, Andrzej Wróbel, y su par de Alemania, Herbert Limmer. También estuvieron presentes el intendente, Saul Bouer, los diputados Carlos "Cacho" Alvarez, Ricardo Molinas y Alfredo Bravo, los concejales Norberto Laporta y Ernesto Jaimovich, el senador José Romero Feris y Simón Lázara, entre otros dirigentes.

El 50° Aniversario del levantamiento del ghetto de Varsovia se con-

memoró en todo el mundo pero el principal acto fue celebrado en la propia capital polaca, en el que participaron Walesa, Rabin, Gore y la presidenta del Parlamento alemán, Rita Suessmuth. Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores germano calificó el aniquilamiento del ghetto como "uno de los capítulos más oscuros de la política bélica y de las persecuciones raciales alemanas" y sostuvo que la resistencia de sus habitantes será "para siempre un monumento en memoria de los sufrimientos judíos de este siglo".

## Spinoza Melo, el acusador

El cuestionado embajador Oscar Spinoza Melo, quien acaba de ser condenado a un año y medio de prisión en Italia por el hurto de doscientas telas valuadas en 400 mil dólares, acusó ayer a "las autoridades de la Cancillería" de haber retenido y ocultado "en forma ilegal" la citación judicial que le envió el tribunal italiano. El ex cónsul en Venecia y ex embajador en Chile anunció además que promoverá un sumario "contra los funcionarios que violaron el secreto de sumario" y filtraron la información a la prensa. Spinoza Melo prometió continuar su defensa mañana en el Senado, donde se definirá el pedido de desafuero im-

pulsado por el Ejecutivo. "No voy a prender el ventilador ni nada por el estilo", dijo el todavía diplomático en un último intento por dejar tranquilos a sus amigos del gobierno.

"La demora en darme a conocer el pedido italiano hizo que me condenaran en ausencia por no haber asistido y no puede ejercer mi legítimo derecho a la defensa", señaló Spinoza a quien también la justicia argentina procesó a raíz de un escándalo por tenencia de armas de guerra. El enojo de Spinoza puede haber sido la causa que le impidió recordar qué había hecho con las telas y objetos de arte de la coleccionista Liselotte Hohns.

## No todo está perdido



Las nuevas técnicas de la Odontología moderna permite reponer las piezas dentales ausentes, en forma fija.

Reemplazando definitivamente las dentaduras artificiales, sin necesidad de internación ni post-operatorios dolorosos. Consultenos. CROIM le ofrece la mayor experiencia de profesionales destacados, con el equipamiento tecnológico de última generación, para un tratamiento completo y serio.

**C.R.O.I.M.**  
CENTRO DE REHABILITACION ORAL E IMPLANTES  
Av. Santa Fe 2381, Cap.  
Tel. 826-9590 / 824-3492

## nueva sión

Periodismo judío argentino con compromiso

INFORME ESPECIAL DESDE ISRAEL

## LA HORA DE LOS CUCHILLOS

- ✓ QUE PASA CON LA SOCIEDAD ANTE LA OLA DE APUNALAMIENTOS
- ✓ EL FUNDAMENTISMO ATACA A TODA LA REGION
- ✓ EL PROCESO OCULTO DE LA EXPULSION DEL HAMAS
- ✓ LAS POSIBILIDADES DEL DIALOGO DE PAZ
- ✓ EL PERVERSO ROL DE OCUPANTE, SEGUN DOS POETAS ISRAELIES

REPORTAJE A RAUL ALFONSI

"ALGUNOS MIOPES ME VEN COMO UN CHAPULIN COLORADO"

DESDE ALEMANIA  
EL REGRESO  
DE LOS ADOLFITOS

ELECCIONES EN AMIA  
LA RESPONSABILIDAD  
DEL CAMBIO

PESAJ: LA RAIZ DEL HUMANISMO

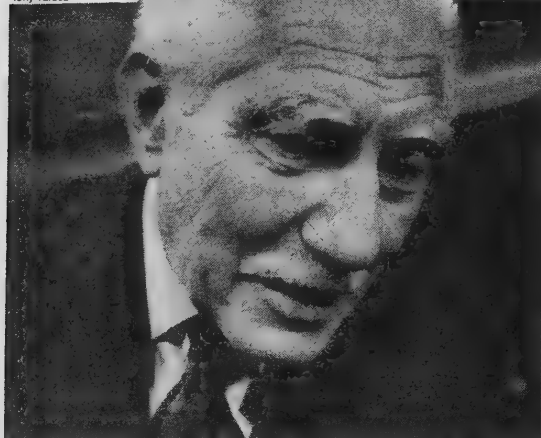
YA  
SALIO

El periódico judío  
argentino de  
mayor circulación

Suscripciones 865-2823 / 2804

Pídale en los mejores quioscos.

Tony Valdez



Ricardo Levene, actual presidente, quiere repetir.

Mariano Cavagna Martínez va por la presidencia de la Corte.

Rafael Calviño



Con Levene y Cavagna Martínez como principales contendientes, la Corte Suprema de Justicia debe ir a elecciones internas para determinar quién será el presidente del tribunal en los próximos tres años.

LEVENE VS. CAVAGNA MARTINEZ

# LA CORTE DE ELECCIONES

A punto de extinguirse el mandato de Ricardo Levene (h) como presidente de la Corte Suprema de Justicia, los ministros del alto tribunal podrían decidir hoy, durante el habitual acuerdo de los martes, el nombre de su sucesor, en un trámite que cada tres años reaviva las cotidianas intrigas de palacio en el cuarto piso de Tribunales. Con sus 82 años, Levene pretende mantenerse en el cargo. Le dará batalla Mariano Cavagna Martínez, quien lanzó su candidatura ya en octubre último, con una paqueta fiesta de cumpleaños en el Claridge Hotel a la que asistieron

ministros y otros altos funcionarios del gobierno menemista, con el que el juez aparece más mimetizado que su rival. Cada uno tiene tantos seguidores como para lograr un empate, y como en la elección de 1990, el voto de la definición sería el de Enrique Petracchi.

—¿Mañana es el día de la fumata blanca, ministro?—, preguntó ayer Página/12 a Rodolfo Barra, cuando a media tarde bajaba las escalinatas del Palacio de Justicia apenas unos pasos atrás que el candidato Cavagna.

—Hay que esperar, todavía no—.

La afirmación de Barra contradujo todas las especulaciones sobre el día D, supuestamente hoy, por ser el último de acuerdo habitual antes del vencimiento del mandato de Levene, el próximo sábado 26. De un modo u otro, los nueve ministros deben alcanzar un acuerdo sobre el destinatario de la presidencia en el transcurso de la semana, y la opción que les queda si el trámite se presenta complicado es convocar a un acuerdo extraordinario antes del fin de semana.

Como en la escena de las escalinatas, Barra seguirá a Cavagna a la hora de la votación. Desde la amplia-

ción de la Corte poco después de la asunción de Carlos Menem, los dos ministros se constituyeron en un mini bloque, identificado con los deseos de la Casa Rosada. Al tandem Cavagna-Barra se sumarán, en esta ocasión, Augusto Belluscio y Antonio Boggiano. Belluscio se presenta como el vicepresidente de la fórmula, en una alianza construida desde su propia debilidad: el escándalo del suicidio de su ex socia y amiga íntima en París y el juicio por adulterio que le ganó su esposa dejaron al ministro en una posición endeble, y la oferta de Cavagna se presentó como la única posibilidad de reacomodamiento. Desde el Gobierno, la fórmula que encabeza Cavagna está apoyada por el sector que pretende presencia fuerte en Tribunales, encabezado por Bauzá y Corach.

La fórmula Levene-Julio Nazareno se gestó, en cambio, en el despacho de la presidencia del Senado. Bubi Nazareno fue socio del estudio jurídico de Eduardo Menem y sigue siendo uno de sus mejores amigos. Por este binomio se inclinarán Carlos Fayt y Eduardo Moliné O'Connor, cuñado del secretario de Inteligencia del Estado, Hugo Anzorreguy y en algún momento hombre ligado al estudio jurídico Araoz-Castex, con el que también se relaciona Ricardo Levene nieto. El padrino del hermano del Presidente para esta fórmula tiene que ver con el año electoral y el proyecto de la reforma constitucional: el senador analiza que el triunfo de Cavagna Martínez, un hombre identificado claramente ante la opinión pública como gestor de la política de gobierno en Tribu-

nales, agregaría elementos irritativos innecesarios.

Así las cosas, el voto del desempate quedaría a cargo de Enrique Petracchi, un ministro que nunca se llevó bien con Cavagna, pero que en los últimos dos meses tuvo también duros enfrentamientos con Levene.

## La Patagonia sin vuelos

El proyecto que el Gobierno tiene en carpeta para suspender los vuelos patagónicos de LADE a partir del 1º de mayo generó ayer una "enérgica oposición" del abanico de intendencias afectadas, cuyos titulares pidieron a la Fuerza Aérea —responsable de la compañía— la anulación de la iniciativa. Anoche, el propio gobernador de Río Negro, Horacio Massaccesi, salió al cruce del anuncio oficial considerando que "si no es por vía aérea la Patagonia no se integra y sin Patagonia no hay país". No obstante, el funcionario relativizó la posibilidad de que las cancelaciones se hagan efectivas: "No parece definitivo, creo que aún tiene solución", dijo. El encuentro de los jefes de las 33 intendencias que quedarán incomunicadas por vía aérea fue elocuente. Carlos Suárez, titular de la comuna santacrucense de Perito Moreno, que a partir del 1º de mayo dejará de contar con las cuatro visitas semanales de los F-27 de LADE, dijo que "los vuelos son fundamentales" para los 7200 habitantes de la región.

ANÁLISIS PARA UN HIJO DE DESAPARECIDOS

## Una segunda oportunidad

El juez federal Martín Irurzun ordenó por segunda vez la realización del análisis homogenético que determine la verdadera identidad del adolescente Juan Pablo Maggiotti, protagonista de uno de los casos más antiguos de Abuelas de Plaza de Mayo: la institución y sus abuelos —Pedro Tortrino y Juan Castro— comenzaron a reclamarlo ante la Justicia desde el mismo día de su desaparición, en marzo de 1977, pero el entonces bebé de 9 meses fue entregado de todos modos en adopción al matrimonio Maggiotti. La nueva decisión de Irurzun en esta causa que lleva más de quince años en el Palacio de Tribunales desafía un pronunciamiento de la Corte Suprema, que en 1990 se opuso a la práctica del examen sanguíneo por considerar que "supone ejercer cierto grado de violencia sobre el cuerpo del menor".

El adolescente Maggiotti sería hijo de los desaparecidos Carlos Castro y María Carmen Tortrino. Cuando su madre fue secuestrada, el 23 de marzo de 1977, el niño —bautizado como Emiliano Carlos— quedó abandonado en la calle, y la policía lo puso en manos del entonces juez de Menores Jorge Muller, quien dos días después se lo entregó en guarda a su amigo, el abogado Domingo Maggiotti.

El análisis homogenético que ahora vuelve a ordenar Irurzun constituye la prueba definitiva del caso, pero no la única: cinco días después de la desaparición de María Carmen Tortrino y su hijo, el padre de la secuestrada fue alertado por un llamado telefónico que le indicó que el bebé había quedado bajo la tutela de Muller. Hasta su despacho llegó el

abuelo Tortrino para reclamar al niño con pruebas concretas sobre su identidad: Emiliano tenía un problema de malformación, el paladar partido, dato que contribuía a su fácil identificación. El abuelo llevó además al juez fotos del niño y hasta negativos sin revelar, certificados de vacunación, la partida de nacimiento y su DNI. El magistrado —que supuestamente investigaba el abandono de un menor en la calle y tenía la obligación de dar con sus familiares— negó sin embargo que Emiliano hubiese pasado por su juzgado, facilitando así el trámite de adopción iniciado por los Maggiotti.

Así, la búsqueda de la familia de sangre se prolongó por años hasta el

día de hoy. En 1988 Irurzun ordenó por primera vez la realización del análisis homogenético, pero el abogado Maggiotti logró sortear la definición del caso apelando ante la Corte Suprema, que se opuso a la realización de la prueba. El abuelo Castro —ya solo en el reclamo ante la muerte de Pedro Tortrino— no se dejó vencer y presentó una nueva denuncia penal, que durante dos años instruyó el ex juez federal Néstor Blondi sin decidirse a ordenar nuevamente la prueba sanguínea. El ascenso de Blondi como juez de un tribunal oral volvió a poner la causa en manos de Irurzun, quien inmediatamente decidió impulsar el caso a pesar del pronunciamiento de la Corte.

# Mendoza a \$205 de distancia.

IDA Y VUELTA

Sí: \$102,50 ida y \$102,50 vuelta. La nueva Tarifa Excursión de baja temporada de Aerolíneas Argentinas para viajes de ida y vuelta. 14 frecuencias semanales, operadas con 25 aviones jet destinados a cabotaje. Reserve ya su lugar, los cupos son limitados. Consulte a su agente de viajes o llámenos al 393-5122 (informes) o al 362-8008/7008/6008 y 5008 (reservas).

AEROLINEAS ARGENTINAS

# Los cambios del sistema educativo

	HASTA AHORA Siete años	CON LA NUEVA LEY Diez años
<b>Obligatoriedad</b>		
Estructura	Inicial, Primario (7 años obligatorios), Secundario (5 años), Terciario (Universitario y No Universitario), Cuaternario (posgrados).	Inicial (último año obligatorio), Educación General Básica (9 años obligatorios), Educación Polimodal (3 años), Superior (de grado No Universitario y de grado Universitario), Cuaternaria (posgrados).
Gratuidad	Garantizada en todos los niveles.	Garantizada en todos los niveles.
Gobierno	A cargo de los ministerios de Educación nacional y provinciales. Consejo Federal de Educación sin atribuciones resolutorias como ámbito de concertación.	Se mantiene el mismo esquema. Se incorpora al Consejo Federal un representante del Consejo Interuniversitario Nacional (rectores). El gremio docente de representación nacional mayoritaria integra un Consejo Consultivo asesor.
Financiamiento	No se preveían fondos permanentes para la educación.	Inversión prioritaria estatal. Será duplicada en cinco años o se incrementará en un 50 % el porcentaje del PBI de 1992 (4 %) para educación. Si es necesario se aplicarán impuestos.
Enseñanza privada	Sujeta a reconocimiento y supervisión de las autoridades. Subsidios para el pago de los salarios docentes.	Se mantiene este principio. Los agentes educativos privados tendrán derecho a participar del planeamiento educativo.
Religiosidad	Garantía de laicidad. En varias provincias se imparte formación religiosa.	Se posibilita la formación en la dimensión religiosa. La Iglesia Católica y demás confesiones figuran entre los responsables de las acciones educativas.
Universidad	Autonomía, cogobierno y gratuidad garantizada por ley.	Gozarán de autonomía académica y autarquía administrativa y económico-financiera en el marco de una legislación específica, que también regirá su organización. Aporte financiero principal a cargo del Estado, aunque las universidades podrán disponer de otras fuentes complementarias.

# Un examen a la Ley de Educación

(Por Nora Veiras) "De un día para otro, ninguna ley cambia nada, pero puede ser un instrumento de modificaciones históricas", opinó el sociólogo Daniel Filmus. "Esta ley es ambigua y deriva en el Poder Ejecutivo las decisiones importantes", sostuvo la pedagoga Norma Paviglianitti. Los dos hablaron con **Página/12** cuando aún estaba fresca la sanción de la ley educativa, un producto para el que los legisladores se tomaron dos años. La norma está pensada para garantizar la coherencia de un sistema descentralizado, en el cual ya casi nada depende de la Nación. Justamente, esa es la causa que obliga a consensuar con cada jurisdicción las dos modificaciones más notorias del texto: la virtual desaparición de la escuela primaria y su reemplazo por la Educación General Básica, extendiendo la obligatoriedad de siete a diez años, y la duplicación del presupuesto en cinco años. El aggiornamento está lejos de ser inmediato. Nadie aventura pronósticos sobre los tiempos de la reglamentación y menos de la aplicación. Pero el debate fluye.

Filmus, que es director de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), consideró que "la ley no cambia nada al otro día, pero al mismo tiempo, la 1420 (promulgada en 1884 para garantizar la educación primaria gratuita, laica y obligatoria) hace ciento nueve años que está en vigencia y no se terminó de cumplir. El tema es si la sociedad y el gobierno la toman como un instrumento o como letra muerta". Para el ex subsecretario de Educación porteño "si se cumple con los diez años de obligatoriedad, se rediscute la estructura —no pensando en uno de preescolar, los siete de primaria actual y los dos primeros del secundario sino en uno de inicial y nueve de alta calidad— y se duplican los recursos, el cambio se notará".

La lectura de la titular de la cátedra de Políticas Educativas de la carrera de Ciencias de la Educación de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Norma Paviglianitti, es muy distinta. "No hay innovaciones significativas a lo que se viene dando en los últimos años. En realidad —señaló— la transformación es para el sector privado, ya que obliga a las provincias a adecuar su legislación en función de esta norma que le garantiza los subsidios. La Constitución de Chaco, por ejemplo, prohíbe las subvenciones para los establecimientos privados no gratuitos. En el orden público, la nueva estructura no altera sustancialmente la ya existente y, además, deriva las definiciones al Consejo Federal, cuyos miembros (los ministros de Educación de la Nación y las provincias) son integrantes del Poder Ejecutivo."

## Agrandar la primaria

El diseño de la Educación General Básica (ver cuadro) es uno de los

ítems que alimentará los mayores debates. Filmus interpretó que "lo que debe hacerse es agrandar la primaria. A pesar de sus carencias es el mejor de los niveles, por prestigio, porque tiene objetivos claros y porque es el más contenedor. Además, está comprobado que el momento de mayor deserción es el pasaje de la primaria al secundario, el objetivo es que aun desertando lo hagan con otros conocimientos adquiridos a lo largo de diez años de educación". Este sociólogo especializado en temas educativos rescató también como un logro que "se fuese así la reformulación de lo peor de todo: la escuela media. No se debe pensar a este nuevo nivel obligatorio como la suma de seis de primaria y tres de media, la cuestión es buscar nueve años diferentes. La polimodal tiene que llenarse con contenidos y objetivos específicos que permitan una salida ocupacional". Paviglianitti, en cambio, resaltó que "la extensión de la obligatoriedad no está asegurada porque no se definen los mecanismos para proteger a los sectores más postergados. La ambigüedad de la ley hace que esto no sea más que una expresión de deseos", e insistió en que "toda norma no clara permite que en la reglamentación todo pueda interpretarse a piacere".

Los permanentes reclamos por mayor presupuesto encuentran en la norma un primer compromiso de solución según el cristal con que se mire. Filmus explicó que la mayor inversión "requiere de un acuerdo de consenso nacional por el cual no sólo la Nación sino también las provincias se comprometan a incrementar en un 20 por ciento anual sus presupuestos para el sector" y destacó que "al establecerse como parámetro el Producto Bruto Interno se puede superar el retraso en caso de que la inflación sea alta". En coincidencia con la crítica de la Federación de Trabajadores de la Educación (CTE-RA), Paviglianitti, consideró que "al fijarse como base el año '92 ya se está incluyendo el ajuste y no se garantiza que el recupero sea en pesos constantes. Por otra parte, todo lo remite a acuerdos bilaterales entre la Nación y las provincias".

En cuanto al gobierno del sistema, algunas críticas, como las del diputado socialista Alfredo Bravo, apuntan a que "sólo para el sector privado se asegura la participación en el planeamiento educativo", otras como las del ex subsecretario de Educación bonaerense, Gustavo Oliva, señalan que "la participación reclamada por las movilizaciones masivas de mediados del año pasado se diluye. Se hace caso omiso de la experiencia de los consejos de escuela". Paviglianitti insistió en que "la falta de claridad transforman a esta ley en una forma de legitimar el ajuste y de acelerar la provincialización sin el respaldo de los fondos necesarios".

Las múltiples interpretaciones demuestran que la sanción de la ley puede ser el punto de partida de un debate que culmine en la reformulación del sistema, incluyendo la actualización de planes de estudio, la modernización de la formación docente, y el cambio de las remuneraciones adecuadas para los docentes.

Ahora, la ley está. Si es mala, buena o inocua, se sabrá en la práctica.

QUE  
NADA  
TE  
HAGA  
CERRAR  
LA  
BOCA

**Dentyne**  
CINNAMON GUMMETS

Rojo picante

**Dentyne**  
PEPPERMINT MENTHOL

Azul intenso

**Dentyne**  
MINT GUMMETS

Verde fresco

Ni el más mínimo detalle puede ensuciar tu libertad de expresión. Por eso llegó DENTYNE, el chicle que cuida la frescura de tu boca. Tres maneras de poner todo el buen aliento de tu parte.

**DENTYNE**  
TENÉ CONFIANZA EN TU BOCA.

**Página/12**

en **La Plata**

Calle 48 N°630 5º Of. A y B

Tel/Fax 21 11 48

## MINISTROS DEL MERCOSUR DISCUTIRAN ARANCELES

# Cavallo sueña en portugués

Aranceles y sectores protegidos serán los temas de la reunión de Asunción. El déficit con Brasil sigue bajo la lupa.

(Por Daniel Sosa) Domingo Cavallo va a dar este viernes un paso más hacia la unión aduanera en el MERCOSUR: junto con sus colegas ministros de Economía analizará en Asunción las propuestas de la protección comercial que regirá a partir de 1995. La agenda del encuentro incluye un detallado examen de las excepciones al Arancel Externo Común (AEC), es decir, qué sectores se beneficiarán con una barrera de hasta 15 puntos por encima del nivel general establecido en 20 por ciento. Algunas tensiones previas al encuentro ya se aflojaron con la reciente decisión de retornar a la tasa de Estadística de 3 puntos para el comercio con Paraguay y con los acuerdos para vender petróleo, harina y autos a Brasil. Sin embargo, las importaciones desde este último país repuntaron fuertemente en febrero (casi 76 por ciento en relación con igual mes del año pasado) y echaron sombras sobre la tendencia del intercambio de los dos socios más fuertes del futuro mercado común.

A fines de diciembre los presidentes de los cuatro países reunidos en Montevideo determinaron que el AEC respetará una escala de 0 a 20 por ciento. Pero no se definió la cantidad de niveles arancelarios ni las alícuotas que regirán para cada área productiva. Este tema, junto con la confección de la lista reducida de bienes que durante un período transitorio de 6 años gozará de un arancel de 35 por ciento, constituirá el núcleo de la reunión de ministros.

Entre los sectores sensibles que gozarían de esa protección diferencial figuran aquellos que tienen actualmente restricciones cuantitativas en la importación o regímenes especiales de producción o mercado. Es decir, la industria automotriz, los textiles, la electrónica, algunos productos químicos y farmacéuticos y ciertos bienes de capital.

Los criterios preliminares que maneja Economía sobre los aranceles máximos transitorios son dos: 1) disponer una lista unificada para el MERCOSUR; 2) una nómina de productos por país. Esto último significaría en la práctica un diferimiento de la unión aduanera hasta el año 2001, cuando concluya el período de transición.

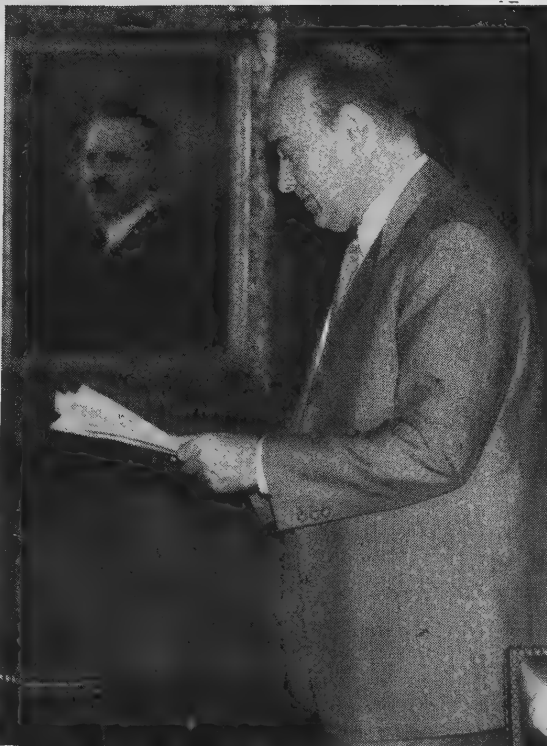
Al margen de los temas de mediano y largo plazo, los funcionarios argentinos tienen decidido dar otra chance a la economía brasileña a la espera de que la reactivación permita paliar el fuerte déficit en la balanza bilateral (-1500 millones de dólares en 1992).

El flamante embajador en Brasilia, Alieto Guadagni, dijo en su primera visita oficial a San Pablo que la esperanza argentina es vender este año por 2400 millones de dólares (900 más que en el '92), gracias a una expectativa de crecimiento del PBI en Brasil del 3 por ciento.

Sin embargo, las cifras difundidas en el país vecino dieron cuenta de un nuevo incremento de las compras de la Argentina. En febrero se importaron productos de ese origen por 203,5 millones de dólares, lo que totalizó casi 455 millones para el bimestre (un 12 por ciento más que en enero-febrero del año pasado).

Domingo Cavallo, ministro de Economía y Obras y Servicios Públicos.

Autos, textiles, electrónica, químicos y farmacéuticos tendrían un arancel diferencial.



## CELULOSA VENDIO ALTO PARANA

## El Citi eligió a la más linda

El Citi transfirió la porción del paquete accionario de Alto Paraná que estaba en el patrimonio de su controlada Celulosa Argentina al holding industrial y de servicios del banco, Citicorp Equity Investment (CEI). La operación se concretó en 82,6 millones de dólares, pero Celulosa no recibirá ni un solo billete de esa recaudación: la papelería ya gastó ese dinero en octubre pasado cuando CEI actuó de underwriter de esas acciones de Alto Paraná que se pusieron a la venta. Este no será el último desprendimiento del activo de Celulosa. Dos compañías del grupo papelerero, Witcel y Fabi, también están en oferta.

Desde que asumieron el control de Celulosa, el Citi y el empresario rosarino Raúl Sergi se toparon con un sinnúmero de problemas. El desembarco en la principal papelería del país fue la primera operación de capitalización de deuda externa realizada por la entidad estadounidense.

Y, de acuerdo con los resultados, no fue la mejor inversión que encaró el Citi. Por el contrario, si bien adquirió Celulosa a precio ganga, en estos momentos su estrategia apunta a marginar a la papelería de sus negocios principales.

A la venta de las empresas más importantes que conformaban el grupo Celulosa (Witcel tiene una valuación de 18 a 24 millones de dólares, y Fabi de 5 a 8 millones), se le suma que la papelería fue excluida de CEI. Esta marginación apuntó a mejorar el perfil de ese holding cuando el Citi decidió abrir su capital a otros inversores, entre los que se destacó la participación que asumió el Banco Re-

pública y el Grupo Wertheim del Banco Mercantil. Después de esta venta privada, en los próximos meses CEI convocará a inversores bursátiles para ofrecer parte de sus acciones. Para atraerlos, el Citi eliminó de su holding a Celulosa, con pasivos por 300 millones de dólares, y transfirió su tenencia a otro subgrupo denominado Paper Investment.

La valuación del paquete accionario de Alto Paraná en poder de Celulosa fue realizada el año pasado por Salomon Brothers, pero desde ese momento el precio internacional de la pasta celulosa se derrumbó a 300 dólares la tonelada. El valor de las acciones de esa papelería, donde hasta hace poco Massuh ejercía el control —un grupo de bancos recibió el paquete de esta última compañía en pago de deudas—, disminuyó en los últimos meses. Pero a los banqueros de CEI no les preocupa haber pagado de más: aseguran que tienen tiempo de esperar la mejora del precio de la pasta celulosa.

## KRIEGER

Con un especial sentido de oportunidad, el ex ministro de Economía, Adalberto Krieger Vasena, vaticinó que aumentarán las inversiones extranjeras en el país "porque hemos consolidado la deuda externa en condiciones favorables, y por otro lado hay un programa económico en marcha". Esta visión optimista del ex funcionario fue expuesta un par de días después que el First Boston se adjudicara la tarea de colocación en el mercado internacional de las acciones de YPF. Krieger es el representante del First.

## Un Domingo fuera del BICE

Domingo Messuti, titular del BICE, habría renunciado como consecuencia del recorte de sus atribuciones dispuesto por Domingo Cavallo. Para tener las manos libres en la venta de YPF, el ministro derogó la norma que le encargaba a ese banco la colocación de acciones de empresas privatizadas.

## La pizarra de la City

- Dólar: 1.000 pesos
- BCRA: no operó
- Ventas en abril: 5.0 millones
- Compras: 291,9 millones
- Saldo: +286,9 millones
- Tasas:
- P. fijo a 30 días: 0,9% mensual
- Call: 6,5% anual
- Descubiertos: 4,5% mensual
- Bonex en dólares:
- Serie '84: 97,40 (+0,4%)
- Serie '87: 91,90 (+0,4%)
- Serie '89: 85,00 (+0,7%)
- BOCON:
- En pesos: 58,00 (-1,2%)
- En dólares: 63,60 (-0,3%)
- Bolsa:
- Índice general: +0,4%
- Merval: 423,1 puntos (+1,1%)
- Saldo mensual: +0,6%
- Alzas: 31
- Bajos: 15
- S/C: 17
- Volumen: \$ 40.030.784
- Acciones:
- Francés: 11,00 (+1,9%)
- Galicia: 5,80 (+2,7%)
- Alpagatas: 0,78 (+2,2%)
- Astra: 2,49 (+1,2%)
- Celulosa: 0,305 (-8,1%)
- Com. del Plata: 4,55 (-)
- Ipako: 1,75 (-1,7%)
- Molinos: 6,68 (+1,2%)
- Pérez Companc: 6,58 (+0,3%)
- CIADEA: 29,20 (+0,7%)
- Telefónica: 3,60 (-0,3%)
- Telecom: 3,20 (-)
- Lo destacado:
- La fuerte baja de Celulosa al conocerse que el resultado de su tercer trimestre fue negativo en 53 millones de pesos.

## PELEA POR IMPORTADOS

## Tres dueños por cada auto

Ya hay dos interesados por cada auto importado que Industria licitará por sorteo el próximo 30, y cuando se cierre la venta de formularios (el viernes 23) serán tres, según estiman los funcionarios del sector. El subgrupo reservado para compradores particulares es de 5 mil coches y hasta ayer se llevaban colocadas más de 9700 planillas a 100 pesos cada una.

La previsión de record se apoya en la intensa participación que están teniendo en esta ocasión los distribuidores oficiales. Mediante una profusa publicación de avisos en los diarios, los representantes detallan las características de la operación y ofrecen garantías de hasta dos años. En algunos casos el precio informado es CIF en Mendoza, ya que se trata de vehículos introducidos vía

Chile.

El viernes próximo vence el plazo para presentar las solicitudes y una semana después se hará el sorteo entre los 15 mil interesados que se supone que participarán. Nunca se había llegado a esa cifra: el año pasado la licitación de 3200 autos sin arancel tope sólo convocó a 10 mil candidatos. La expectativa en esta ocasión es mayor por cuanto se fijó un derecho del 35 por ciento (el arancel base más un plus de 5 puntos y Estadística) al que habrá que añadir el IVA.

Por otra parte, la asociación que nuclea a las terminales locales confirmó ayer que la producción de automóviles nacionales creció en marzo un 43,8 por ciento con respecto al mismo mes de 1992. El mes pasado se fabricaron 26.036 unidades.

FREE SHOP • DIVERSIONES • ATRACCIONES • FREE SHOP

MONTEVIDEO

CRUCERO MAGICO

M/N CIUDAD DE PARANA

Alojándose en hoteles 3 y 4 ★★★★★ con Piscina • Solium • Sauna • Aire acondicionado • Frigobar • Protocol Base habitación doble

SAIDA: MIERCOLES 21 HS - REGRESO: LUNES 7:30 HS.

LINEA MAGICA S.A.

Federico Lacroze 2315 Tel: 776-2554/2204

Antibú del Valle 107 1° piso Tel: 361-6013 y 362-8495

Reservas para Agencias: 362-8495

Embarque: Dársena Sur (Frente de Mendoza 330)

FIN DE SEMANA

4 días 3 noches - Hotel 4 estrellas

desde \$99

Incluye impuesto y 5 desayunos

Miércoles y viernes 21:00 hs.

6 DIAS 5 NOCHES

desde \$99

Incluye impuesto y 5 desayunos

ONDA Lavalle 617 322-5011/5111/5211

FERRY TURISMO Florida 780 394-8227

SATURN INTERNACIONAL Lavalle 1595 7° C 40-3280

Uspallata 1720 Loc 488 Leg. 4442

FREE SHOP • DIVERSIONES • ATRACCIONES • FREE SHOP • CENA • SHOW

## Pedido a Bouer

Los concejales Guillermo Francos y Anibal Ibarra exhortaron ayer al intendente Saúl Bouer a tomar urgentes medidas para evitar que sigan adelante, en las actuales condiciones contractuales, las tareas de remodelación del Centro Cultural Recoleta y la construcción del shopping Buenos Aires Design Center, por considerar que el proyecto "beneficia desmedidamente" a los concesionarios de la obra. De acuerdo con el contrato, la empresa Empreendimientos Recoleta paga mensualmente a la Municipalidad por el alquiler del predio un canon de 7000 pesos, de los cuales sólo 1000 son en efectivo y el resto en servicios, cuando se calcula que en los 20 años de concesión ganará más de 200 millones de pesos. Además, la firma quedó eximida de tributar los impuestos de alumbrado, barrido y limpieza, contribución territorial y por publicidad, y futuros nuevos impuestos, tanto municipales como nacionales. El contrato también exceptúa a la concesionaria de hacerse cargo de los daños ocasionados en el predio por terceros o por fuerza mayor. "Si un loco incendia o si un granizo destruye parte del lugar concesionado, la reparación la deberá pagar la Municipalidad", denunció Ibarra, quien junto a Francos presentó un proyecto de ordenanza solicitando que el Ejecutivo comunal se presente ante la Justicia para plantear la modificación de este contrato y el de concesión de uso del predio ubicado bajo el puente de la Avenida 9 de Julio en su intersección con la Avenida del Libertador, para construir alrededor de 30 locales, 250 cocheras y una estación de servicio.

## Terreno ocupado

Una disputa entre la dueña de un terreno y su hijo —quien llevaba un arma— contra dos hombres que habían ocupado esa propiedad ilegalmente, terminó con la muerte de la mujer al dispararse el arma en un forcejeo. Martín Soria y Rubén Martínez intentaban levantar una prefabricada en el terreno ubicado en Rawson, entre Guarnini y Montiel, de Lomas de Zamora, cuando fueron sorprendidos por Esther Gargiulo y su hijo.

## HATHA YOGA

Clases individuales y grupos reducidos

862-8541

SOLICITA

## OFELIA ALICIA CASSANO - (Médica)

DETENIDA EL 23/3/1977 A LAS 17 HS. POR EL EJERCITO ARGENTINO EN RINCON AL 300 - LOCAL. BANFIELD - PCIA. DE BS. AS.

FUE VISTA EN EL VESUBIO EN MAYO DE 1977 POR ELENA ALFARO (TESTIMONIO DE LA CONADEP). FUE TORTURADA Y ASESINADA.

SUS FAMILIARES Y AMIGOS LA RECUERDAN CON CARINO Y PIDEN, A LOS QUE LA CONOCIERON, UN INSTANTE DE RECORDACIÓN A SU QUERIDA MEMORIA.



No habrá cortes programados durante el día de hoy. Nada se dijo sobre los cortes fuera de programa. La energía es más cara en invierno que en verano. El sistema mejoró sorpresivamente en otoño.

## SUSPENDIERON LOS CORTES DE LUZ

# Cuando la limosna es grande

Tras el aumento tarifario autorizado por el gobierno para las dos empresas de distribución de energía eléctrica, la Compañía Administradora del Mercado Mayorista Eléctrico (CAMMESA) dispuso suspender los cortes de luz programados para ayer y anunció que la misma medida podía repetirse hoy. La decisión de CAMMESA responde a las buenas condiciones climáticas, al restablecimiento de un generador y a los varios kilovatios que la empresa uruguaya de electricidad —que también viene realizando cortes rotativos— vendió al gobierno argentino.

Cuando los usuarios tenían preparadas las velas para el corte de luz de cada día al tiempo que protestaban por el futuro incremento tarifario, CAMMESA, en forma sorpresiva, les comunicó a Edesur y a Edenor que la oferta existente en el sistema

de electricidad podía atender la demanda de los usuarios. Desde el ente administrador de energía argumentaron que las condiciones del sistema mejoraron durante el fin de semana, ya que la lluvia aumentó el caudal del río Uruguay, lo que posibilitó el ingreso de una mayor cantidad de agua en la represa de Salto Grande.

Además, la crisis energética se vio favorecida por el comportamiento de la demanda y por la entrada en servicio de la unidad de generación quinta de San Nicolás, que también resultó afectada por el temporal del martes pasado que destruyó otras 56 torres de alta tensión que transportaban la energía desde la central del Comahue hasta el área del Gran Buenos Aires.

La suspensión de los cortes también se dispuso tras un acuerdo establecido entre los gobiernos argentino y uruguayo. Pese a los diarios cortes rotativos que viene realizando, Uruguay cedió la interconexión de Salto Grande para que los clientes de Edesur y Edenor puedan pasar una noche a la luz de las lámparas. Pero el valor de este servicio es-

tará agregado en el importe que facturarán a los usuarios argentinos en los próximos meses.

Mientras tanto, desde el Gobierno estimaron que esta semana los cortes se reducirán en forma importante, pero con el costo de un encarecimiento en el precio mayorista de la electricidad, al menos, durante el tiempo que se mantenga la emergencia.

CAMMESA adelantó también que prevé evitar la interrupción del servicio dispuesta para hoy aunque todo quedará supeditado a la evolución de los niveles de demanda y a la situación del sistema de energía. Para el corte programado para ayer habrían quedado a oscuras más de 180.000 viviendas de Capital Federal y Gran Buenos Aires.

Por su parte, Edenor informó que debido a tareas de mantenimiento y mejoramiento del servicio el suministro de energía eléctrica será interrumpido hoy de 8.30 a 13.30 y mañana de 8 a 12.30 en el radio comprendido por la avenida Libertador, Pacheco, Las Heras y Paraná de la localidad de Martínez.

Mágicamente, las empresas que suministran energía al país encontraron la forma de evitar los cortes, incluso comprando el suministro al Uruguay, que tampoco puede superar sus cortes rotativos. La medida se acompaña con el aumento de las tarifas de electricidad del 10 al 14 por ciento, incremento que se hará sentir entre mayo y julio y que responde al "cronograma de ajustes" ya pactado por las empresas distribuidoras.



## Habrà subida de bandera

Pese a los reiterados reclamos, los taxistas porteños sólo lograrán un aumento en la tarifa del 10 por ciento a partir de la semana que viene. No obstante, la propuesta de la Subsecretaría de Transporte de la comuna metropolitana fue elevada días atrás al intendente Saúl Bouer quien será el encargado de aprobar el incremento. La tarifa de los taxis se mantiene congelada desde el marzo del '91, por lo que jefe comunal no pondría mayores trabas para otorgar el 10 por ciento de aumento. Sin embargo, este porcentaje no sería del agrado de las representaciones gremiales y entidades que agrupan a los propietarios del sector ya que desde hace varios meses reclaman por un aumento del 20 por ciento, argumentando los elevados costos del mantenimiento de los vehículos. De aprobarse el aumento del 10 por ciento, la bajada de bandera pasará de 0,84 a 0,93 pesos, mientras que la caída de ficha costará 0,12, es decir un centavo más de su valor actual.



**EQUUS**  
Boutique Masculina

Ambos	\$189 o 5 pagos
Sacos y Blazers	\$149 o 5 pagos
Pilotos Cruzados	\$159 o 5 pagos
Sobretodos	\$199 o 5 pagos

# CIENTO

Con cortes o sin ellos, a partir del 1° de mayo los sufridos usuarios de electricidad deberán pagar un 10 por ciento más cara la luz que consumen. El aumento, que según fuentes de la Secretaría de Energía llegará hasta el 14 por ciento para las categorías más bajas, obedecerá al cronograma de ajustes pactado en el contrato de concesión con las distribuidoras de energía eléctrica que prevé ajustes (hacia arriba o hacia abajo) semestrales en mayo y en noviembre, de acuerdo con la previsión estacional que les comunica CAMMESA, la nueva compañía administradora del mercado mayorista eléctrico. El incremento regirá con toda su crudeza entre mayo y julio, pero tenderá a morigerarse de allí hasta noviembre, ya que, tal como sucedió en febrero pasado, el plan prevé retoques trimestrales en más o en menos, según la evolución real del mercado.

Las distribuidoras que actúan en la Capital, Gran Buenos Aires y La Plata —Edenor, Edesur y Edelap— tienen dos fuentes de abastecimiento de electricidad a nivel mayorista: alrededor del 60 por ciento del fluido se lo compran a las centrales de generación térmica, con las que tienen contratos de suministro a precio fijo por un año, y el resto lo adquieren en el llamado mercado estacional, administrado por la oficial CAMMESA y que concentra lo producido por las centrales hidráulicas todavía en manos del Estado.

Esta compañía lleva una "programación estacional" por semana, que fija el precio que reciben las empresas generadoras en función de la estructura de oferta y demanda de todo el sector. Así, la energía tiende a ser más cara en el invierno y más barata en verano, por la variación de precios en el producto que entregan las centrales térmicas. Cuando se producen colapsos como el de la semana pasada, se prevé un sobreprecio "por riesgo de fallas", que en ese caso fue de casi el 50 por ciento. Pero esto no influirá en el incremento de mayo, ya que esta semana el precio tiende a normalizarse otra vez hacia abajo, según informó a *Página/12* el titular de CAMMESA, Luis María Caruso. "El ajuste semestral es resultado de la variación en las 26 semanas del período analizado", explicó.

Además de este parámetro, las distribuidoras aplican un ajuste simultáneo (también en mayo y noviembre) según la variación de sus costos de distribución, que se rige por el índice de precios combinados (mayorista y minorista) de Estados Unidos. En consecuencia, el efecto al usuario final sería del orden del 10 por ciento promedio, con extremos entre el 5 y el 15 por ciento, según las bandas tarifarias vigentes, calculó Héctor Musmano, vocero de Edesur. "Esto hubiera sucedido con ventolera o sin ella", sostuvo con inconfundible acento chileno Patricio Carro, de la Central Costanera, para quien el nuevo esquema tiene la lógica empresarial de incentivar la producción por la vía de mejores precios. Por su parte, Fernando Lavore, de Edenor, no quiso arriesgar cifras "porque no sería sensato hasta tanto no tengamos las proyecciones de CAMMESA".

Al respecto, Caruso estimó que el precio promedio mayorista del próximo semestre se ubicará en los 58 milésimos por kv/h en los primeros tres meses (los de mayor consumo invernal) y en 48 milésimos de allí has-

ta el 1° de noviembre. Silvia Scarfello, directora de Precios y Tarifas de la Secretaría de Energía, explicó que en el caso de los consumidores por menos de 300 kilovatios bimestrales el aumento será mayor al reducirse del 30 al 20 por ciento el subsidio im-

Jorge Stanz



## EXPLOSION

Una violenta explosión, presumiblemente originada en un escape de gas, destruyó tres comercios en el barrio de Congreso sin provocar víctimas. El estallido abarcó a tres locales ubicados en San José al 100, deterioró dos automóviles estacionados frente al lugar, destruyó los vidrios de un bar de San José e Hipólito Yrigoyen y los de otros tres locales aledaños. Bomberos del Cuartel Primero de la Policía Federal debieron sofocar un principio de incendio que se inició en uno de los comercios donde se habría originado la explosión.

# AHORA EN CUBA

## EL RITMO

## LO MARCA USTED



**A**rme su propio itinerario en Cuba. Tiene todo para elegir Hoteles de 3 a 5 estrellas con media pensión o todo incluido.

Apart hoteles de 2 ó 3 dormitorios muy bien equipados.

Autos con Km, libre a su disposición en el aeropuerto o donde usted desee.

Además vuelos regulares en Cubana de Aviación

y servicios de nivel internacional.

Este otoño haga la suya en el mejor Caribe.

Con World Class es posible.



Maipú 849, P.B. - Capital Federal

Tel. 312-6871/6872/6878

Suc. Concordia (E. Ríos): 1° de Mayo P. 1

Tel. 217419 EVT Leg. 7001 Res. 5342/89

## Otra vuelta en Catamarca

La Corte de Justicia de Catamarca ordenó nuevamente el procesamiento de Guillermo Luque como probable autor del delito de "homicidio preterintencional" en la causa por el crimen de María Soledad Morales. El supremo tribunal resolvió de este modo el recurso de casación interpuesto por el fiscal Juan Carlos Reynaga y al mismo tiempo se expidió de oficio disponiendo la inmediata libertad del también imputado Luis Tula. Tula, que se encontraba alojado en el Instituto Doctor Julio Herrera, de la capital provincial, fue liberado ayer por la tarde bajo caución juratoria.

## Derrame no deseado

2000 litros de gasoil fueron derramados ayer por una embarcación en Puerto Deseado, Santa Cruz, en lo que representa el séptimo accidente de este tipo ocurrido en ese lugar en lo que va del año. El derrame se produjo mientras el buque "Revolución Productiva" cargaba combustible, presumiblemente a raíz de un deficiente control de las mangueras de carga. Por la acción del viento, la mancha abarcó una extensa superficie llegando hasta la boca de la ría. Prefectura estimó de "baja consideración" los daños ecológicos causados por el accidente. Distintas organizaciones ecologistas aseguraron que los permanentes derrames de hidrocarburos en esa zona marítima hacen peligrar la riqueza ictícola que la caracteriza.

# CENTRO MODELO BA



El lavado incorrecto podría contaminar los filtros de diálisis. Hace 11 meses ingresó un portador HIV en el Centro Modelo.

El juez Guillermo Labombarda allanó ayer por segunda vez el Centro Modelo de Diálisis de La Plata, donde siete afiliados del PAMI que se sometían a hemodiálisis habrían contraído el virus del SIDA, y luego de que expertos infectólogos analizaran los elementos utilizados por la clínica en el tratamiento de enfermos renales levantó la clausura impuesta el domingo. Los seis jubilados y la joven de 27 años que, de acuerdo con la denuncia del PAMI, adquirieron el HIV en el centro, fueron derivados a otros institutos para continuar su tratamiento. El Ministerio de Salud provincial ofreció a los 34 pacientes de la clínica la realización de análisis serológicos y orientación "respecto al criterio a seguir frente a la emergencia".

Los auditores del PAMI llegaron el viernes al Centro Modelo de Diálisis, en el 358 de la calle 54 de La Plata, para realizar los controles de rigor. Un mes atrás, el Instituto había pedido a la clínica los resultados de los análisis de SIDA de los ocho afiliados que se dializaban allí, pero "nos dijeron que no los tenían", según relató a Página/12 el gerente de prestaciones médicas, Carlos Nasep. "Entonces empezó a generarse una sospecha de que algo pasaba. El viernes no nos dieron oficialmente los resultados, pero los auditores vieron las historias clínicas y en siete de ellas constaba que los pacientes tenían HIV positivo". De acuerdo con el relato de los auditores, las autorida-

des del centro les permitieron mirar las carpetas, pero no retirarlas ni tomar copias. Esa misma tarde, el PAMI presentó una denuncia en la comisaría 1ª y el caso pasó al juzgado de Labombarda. En la acusación se afirmó que las historias clínicas mostraban que a los siete pacientes se les había realizado el test Elisa —con resultados positivos— y a tres de ellos, el Western Blot, que reafirmó el diagnóstico primero. También, que los pacientes no habían sido informados sobre su seropositividad, como tampoco el Ministerio de Salud provin-

des del centro les permitieron mirar las carpetas, pero no retirarlas ni tomar copias.

des del centro les permitieron mirar las carpetas, pero no retirarlas ni tomar copias.

## CASOS EN CORDOBA Y P

## Infección masiva por

El caso de los siete contagios de virus HIV por hemodiálisis en el Centro Modelo de Diálisis de La Plata reactualiza al de los 33 pacientes que entre 1989 y 1990 sufrieron idénticas consecuencias en el Instituto Privado de Enfermedades Renales y Metabólicas Nueva Córdoba, de la capital mediterránea. Porque en este antecedente se juegan muchos de los datos que el juez Guillermo Labombarda tendrá que evaluar en las próximas horas. Es que en Córdoba pudo comprobarse que el contagio se había producido por la reutilización de elementos descartables "y, en general, por el contacto con la sangre de elementos que se volvían a utilizar en otros pacientes", según explicaron fuentes judiciales.

Como resultado de esa infección en masa, suman 21 los muertos de SIDA hasta el momento, pero no hay detenidos: la causa se fue empantanando en los tribunales y si bien hay tres procesados por "propagación culposa de enfermedades peligrosas" —un delito que tiene como máximo dos años de prisión eximibles de cumplimiento efectivo— el juicio oral y público aún no se realizó.

Por más que no se trata del mismo tipo de contagio, los 1200 pacientes hemofílicos que entre 1984 y 1985 recibieron transfusiones de sangre contaminada en Francia también integran la lista trágica del error o la negligencia médica. Porque, del total, 250 ya han muerto, y porque, además, los contagios se produjeron cuando ya se conocía un método bastante seguro de evitarlos. En octubre pasado, cuando se hizo el juicio contra los responsables de la infección

masiva, el caso trascendió no sólo en ese país sino en todo el mundo. En Francia la revulsión generalizada incluyó a los altos funcionarios gubernamentales que autorizaron las transfusiones a sabiendas de que la sangre estaba contaminada, entre ellos el ex primer ministro socialista Laurent Fabius. En la Argentina, el temor se centró en los datos objetivos que surgían durante el juicio: el factor coagulante generador de los

## Peaje: pró

"El 25 de mayo vamos a rodear una bandera argentina la residencia Olivos y si Menem quiere salir va a tener que hacerlo en helicóptero", prometieron los asistentes a la tercera marcha contra el peaje que se llevó cabo el domingo en la ruta Panamericana.

Como en las dos oportunidades anteriores, miles de vehículos ocuparon las dos manos de esa vía de acceso a la Capital mientras banderas argentinas y carteles en contra del peaje leban colorido a la manifestación. ruidosa caravana había partido de las puertas de la residencia presidencial de Olivos. Antes de comenzar la movilización, los intendentes de San Isidro y Vicente López ofrecieron una conferencia de prensa en la que reiteraron los reclamos de los vecinos de esa zona para que no se instale el polémico peaje. Se cuestionó también la tala de unos cuatro mil árboles que era necesaria para llevar a cabo el proyecto gubernamental. Los organizadores anunciaron que el 2 de mayo próximo llevarán a cabo una bicicletada por la ruta para darle "originalidad a la protesta".

## Usted y su Familia

Usted y su familia necesitan verdadera protección médica.

Un servicio que le permita elegir el médico que desee.

Que le ofrezca una red de Sanatorios y Centros de Diagnóstico con los últimos adelantos tecnológicos.

Que tenga gente que se preocupe por su salud.

Algo como MEDIPLAN.



**MEDIPLAN**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Av. Corrientes 2811 Capital - Telefax: 961-1734/1735/8188 - Ag. Caballito: Av. Rivadavia 5429 Tel: 99-5996/2136  
Ag. S. Martín: Calle 91 Nº 1912 San Martín Tel: 754-1297 - Ag. Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar Tel: 661-1477

AVANT

ENFERMOS DE SIDA SE ENTERARON POR PAMI

# CENTRO MODELO BAJO SOSPECHA

## Otra vuelta en Catamarca

La Corte de Justicia de Catamarca ordenó nuevamente el procesamiento de Guillermo Luque como probable autor del delito de "homicidio preintencional" en la causa por el crimen de María Soledad Morales. El supremo tribunal resolvió de este modo el recurso de casación interpuesto por el fiscal Juan Carlos Reynaga y al mismo tiempo se expidió de oficio disponiendo la inmediata libertad del también imputado Luis Tula. Tula, que se encontraba alojado en el Instituto Doctor Julio Herrera, de la capital provincial, fue liberado ayer por la tar- de bajo caución juratoria.

## Derrame no deseado

2000 litros de gasoil fueron derramados ayer por una embarcación en Puerto Desierto, Santa Cruz, en lo que representa el séptimo accidente de este tipo ocurrido en ese lugar en lo que va del año. El derrame se produjo mientras el buque "Revolución Productiva" cargaba combustible, presumiblemente a raíz de un deficiente control de las mangueras de carga. Por la acción del viento, la mancha abarcó una extensa superficie llegando hasta la boca de la ría. Prefectura estimó de "baja consideración" los daños ecológicos causados por el accidente. Distintas organizaciones ecologistas aseguraron que los permanentes derrames de hidrocarburos en esa zona marítima hacen peligrar la riqueza ictícola que la caracteriza.



El lavado incorrecto podría contaminar los filtros de diálisis. Hace 11 meses ingresó un portador HIV en el Centro Modelo.

El juez Guillermo Labombarda allanó ayer por segunda vez el Centro Modelo de Diálisis de La Plata, donde siete afiliados del PAMI que se sometían a hemodilisis habrían contraído el virus del SIDA, y luego de que expertos infectólogos analizaran los elementos utilizados por la clínica en el tratamiento de enfermos renales levantó la clausura impuesta el domingo. Los seis jubilados y la joven de 27 años que, de acuerdo con la denuncia del PAMI, adquirieron el HIV en el centro, fueron derivados a otros institutos para continuar su tratamiento. El Ministerio de Salud provincial ofreció a los 34 pacientes de la clínica la realización de análisis serológicos y orientación "respecto al criterio a seguir frente a la emergencia".

Los auditores del PAMI llegaron el viernes al Centro Modelo de Diálisis, en el 358 de la calle 54 de La Plata, para realizar los controles de rigor. Un mes atrás, el Instituto había pedido a la clínica los resultados de los análisis de SIDA de los ocho afiliados que se dializaban allí, pero "nos dijeron que no los tenían", según relató a Página/12 el gerente de prestaciones médicas, Carlos Nasep. "Entonces empecé a generarme una sospecha de que algo pasaba. El viernes no nos dieron oficialmente los resultados, pero los auditores vieron las historias clínicas y en siete de ellas constaba que los pacientes tenían HIV positivo". De acuerdo con el relato de los auditores, las autoridades

Se levantó la clausura judicial impuesta al Centro Modelo de La Plata donde pacientes que recibían tratamiento de hemodilisis habrían contraído SIDA. La denuncia fue tomada por el PAMI, que también decidió informar a los afectados. Una de las causas sería el lavado incorrecto de los filtros.

del centro les permitieron mirar las carpetas, pero no retirárselas a tomar copias. Esa misma tarde, el PAMI presentó una denuncia en la comisaría 1ª y el caso pasó al juzgado de Labombarda. En la acusación se afirmó que las historias clínicas mostraban que a los siete pacientes se les había realizado el test Elisa —con resultados positivos— y a tres de ellos, el Western Blot, que reafirmó el diagnóstico primero. También, que los pacientes no habían sido informados sobre su seropositividad, como tampoco el Ministerio de Salud provin-

cial. Nasep dijo que los jubilados y la joven se enteraron de su infección cuando el PAMI los citó para dárles la noticia.

La denuncia contra la clínica se basa en que los estudios realizados un año atrás a esas personas arrojaron resultados negativos —los pacientes se dializaban en ese lugar desde hacía varios años—. Los enfermos renales deben someterse a hemodilisis de por vida, a menos que reciban un trasplante, con una frecuencia de tres veces semanales, durante cuatro horas. La diálisis reemplaza la función renal de "fimpia" la sangre del cuerpo. "Se hace a través de una conexión arteriovenosa, y es una manipulación de sangre. Por eso, hay una tendencia a realizar la diálisis de un paciente infectado en un área de aislamiento. Los cuidados de bioseguridad deben ser muy estrictos", dijo Nasep.

¿Cuáles podrían haber sido las causas de esos contagios? —Le preguntó este diario.

—Hay varias zonas de riesgo. Una es el lavado incorrecto de los filtros, ya que podrían contaminarse de un filtro a otro. Es decir, los filtros son individuales, pero si uno contaminado se lava junto a otro podría contagiarse al segundo. Otra es que muchos de estos pacientes, por el dolo renal, requieren transfusiones, y en el banco de sangre al que se recurrió podrían haber faltado controles. Sabemos también que hace 11 meses ingresó un paciente con HIV posi-

vo al centro, y eso podría ser una causa si no se extremaron las medidas de bioseguridad.

Sin embargo, Matilde Menéndez declaró por la mañana que "se desconoce fehacientemente" cuáles son los pacientes infectados, porque las historias clínicas "no eran serias". La certeza surgió de nuevos análisis de los que se haría cargo el Instituto. El PAMI intentaba ayer dar con dos afiliados del interior del país —de Chubut y Tucumán— que se dializaban en el centro de La Plata y luego volvieron a sus provincias.

El primer paso del juez fue el allanamiento de la clínica. El domingo, funcionarios de los tribunales secuestraron las historias clínicas de los 34 pacientes y libros de registros, y colocaron las fajas de clausura. El segundo operativo ocurrió ayer, y esta vez se llevaron los filtros utilizados para las diálisis. Se intentaba constatar si esos elementos contenían el HIV. Pero a las 4 de la tarde, con los resultados de las pericias en la mano, Labombarda levantó el cierre del Centro Modelo y una docena de pacientes que esperaba en la vereda ingresó para ser dializados.

"A raíz del informe de los médicos se determinó que la clínica podía seguir funcionando", fue la parca respuesta de un miembro del juzgado.

Luego de dos días de silencio, el director médico del centro, Eduardo Verdini, declaró a la prensa: "El PAMI había cometido una imprudencia al lanzar el tema antes de que hubiera una confirmación de la seropositividad, y entendió el levantamiento de la clausura como una prueba de que en la clínica no se cometieron irregularidades. El juez informó anoche que el médico solicitó prestar declaración informativa en la causa para aclarar el tema."

Labombarda explicó que el delito, de comprobarse, se encuadraría en el artículo 203 del Código Penal —propagación de una enfermedad peligrosa y contagiosa cometida con imprudencia, negligencia, impericia o inobservancia de los reglamentos— con una pena de 6 meses a 2 años de prisión, por lo que no se prevén figuras restrictivas de la libertad.

"Las historias clínicas no eran serias", aseguró Matilde Menéndez al explicar la intervención del PAMI.



## Diálisis y bioseguridad

(Por A. F.) El HIV puede dar lugar a una patología renal asociada, pero que un enfermo renal se contagie con SIDA debido a la reutilización de filtros de diálisis es en estos días "absolutamente inconcebible", opinó la infectóloga argentina Alejandra Gurtman, médica del Mount Sinai Hospital de Nueva York, al ser consultada por este diario. La especialista explicó que todos los pacientes que van a diálisis son previamente estudiados para evaluar si son HIV positivos, en cuyo caso se extremen las medidas de bioseguridad y el sujeto es dializado en máquinas especialmente destinadas a pacientes infectados con HIV. "A nadie se le ocurriría dializar a un paciente con el filtro de otro, no sólo por el peligro del SIDA sino también de otras enfermedades, como la hepatitis B", señaló.

Aunque la investigación del SIDA en personas ancianas recién comienza, se ha observado que estos pacientes —contagados en general a través de transfusiones sanguíneas o por relaciones homosexuales— no presentan síntomas diferentes de los conocidos en las personas jóvenes. Sin embargo, la diálisis sumada al HIV puede ocasionarles trastornos secundarios, como anemia o problemas cardíacos.

Según la infectóloga, el pronóstico de los sujetos que supuestamente se habrían contagiado en La Plata dependerá de la gravedad de su enfermedad renal y de la severidad del cuadro desatado por el HIV. Se puede estimar que alrededor de la mitad morirán a causa de su patología nefrológica y el resto a causa del SIDA. Pero lo cierto es que el hecho de estar infectados con HIV les cerrará la puerta del trasplante renal. "Con tantos enfermos renales en lista de espera, no se puede destinar un órgano a pacientes que probablemente mueran antes de SIDA", informó Gurtman.

## CASO JIMENA

## Drogas en la investigación

El juez de Instrucción Hector Grieben que investiga el asesinato de la niña Jimena Hernández, tomó ayer declaración testimonial a Luciano Leiva, el padre de un niño de 12 años que fue encontrado muerto en la piqueta del Club Deportivo Morón, el 12 de diciembre de 1992, en un crimen que algunas investigaciones han relacionado con el cometido en el Colegio Santa Unión, en julio de 1988. Jorge Hernández, el padre de la niña, en este nuevo impulso judicial por esclarecer el hecho, realizó declaraciones televisivas en las que vinculó la muerte de su hija con el tráfico de drogas y recordó que el asesinato y el descubrimiento de la denominada Operación Dragón ocurrieron el mismo día. "El Santa Unión pudo ser un lugar donde se guardó droga", denunció Hernández. Agregó, por último, que la persona a la que considera el principal sospechoso —el profesor de gimnasia Oscar Rodolfo Bianchi—, residía este último tiempo en el Obispa- do de San Luis y había sido visto, disfrazado de cura, entrando en colegios de la zona de San Telmo.

"El dato de que lo vieron disfrazado de cura está en el expediente y una declaración realizada por su ex mujer", indicó a Página/12, Miguel Ángel Arce Aggego, el abogado que representa a Jorge Hernández. Hoy, en el despacho de Grieben habrá nuevas declaraciones de testigos de la muerte del joven Leiva y no se descarta —adelantó Arce Aggego— que se pudiera realizar una rueda de reconocimiento.

Entre los nuevos procedimientos judiciales, el representante legal del padre de Jimena Hernández indicó que pedirá una inspección ocular en las instalaciones del colegio de Caballito. "La idea es constatar si aque-

lla jornada Jimena salió o no de la piqueta", explicó Arce Aggego. La hipótesis de Jorge Hernández es que a su hija la asestaran fuera de la piqueta y el procedimiento haya sido sofocamiento y luego una inyección de aire. "El niño tenía un pinchazo en un brazo y la mujer de uno de los sospechosos declaró que su ex pareja sola amenazarla con matarla con una inyección de aire cuando tenían alguna pelea."



LOTERIA NACIONAL  
SOCIEDAD DEL ESTADO

LLAMASE A LICITACION PUBLICA N° 3/93 PARA LA ENTREGA EN LOCACION DE TRES INMUEBLES UBICADOS EN EL PREDIO DEL HIPODROMO ARGENTINO IDENTIFICADOS COMO: SANATORIO DE PALERMO, GERENCIA HIPICA Y DEPOSITO-PARRILLA, POR EL PLAZO DE DIEZ (10) AÑOS.

EXPEDIENTE N°: 378.931/92 y agreg. n° 375.821/92  
FECHA DE APERTURA: 4-5-93  
HORA: 14.00  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 5.000  
CONSULTA Y VENTA DE PLIEGOS: Santiago del Estero 126/40 - 3° piso - Capital - Dpto de Compras y Contrataciones, en el horario de 13.00 a 15.30 hs.  
NOTA: El oferente deberá acreditar la representación que invoque, la declaración del domicilio real y la constitución del especial.  
HORARIO DE VENTA: De 13.00 a 15.30 horas.

## CASOS EN CORDOBA Y FRANCIA

## Infección masiva por descuido

El caso de los siete contagios de virus HIV por hemodilisis en el Centro Modelo de Diálisis de La Plata resucita a los 33 pacientes que entre 1989 y 1990 sufrieron idénticas consecuencias en el Instituto Privado de Enfermedades Renales y Metabólicas Nueva Córdoba, de la capital mediterránea. Porque en este antecedente se juegan muchos de los datos que el juez Guillermo Labombarda tendrá que evaluar en las próximas horas. Es que en Córdoba pudo comprobarse que el contagio se había producido por la reutilización de elementos descartables "y, en general, por el contacto con la sangre de elementos que se volvían a utilizar en otros pacientes", según explicaron fuentes judiciales.

Como resultado de esa infección en masa, suman 21 los muertos de SIDA hasta el momento, pero no hay detenidos: la causa se fue empantanando en los tribunales y si bien hay tres procesados por "propagación culpable de enfermedades peligrosas" —un delito que tiene como máximo dos años de prisión excluidos de cumplimiento efectivo— el juicio oral y público aún no se realizó.

Por más que no se trata del mismo tipo de contagio, los 1200 pacientes hemofílicos que entre 1984 y 1985 recibieron transfusiones de sangre contaminada en Francia también integran la lista trágica del error o la negligencia médica. Porque, del total, 250 ya han muerto, y porque, además, los contagios se produjeron cuando ya se conocía un método bastante seguro de evitarlos. En octubre pasado, cuando se hizo el juicio contra los responsables de la infección

masiva, el caso trascendió no sólo en ese país sino en todo el mundo. En Francia la revisión generalizada incluyó a los altos funcionarios gubernamentales que autorizaron las transfusiones a sabiendas de que la sangre estaba contaminada, entre ellos el ex primer ministro socialista Laurent Fabius. En la Argentina, el temor se centró en los datos objetivos que surgían durante el juicio: el factor coagulante generador de los

contagios había sido exportado hasta estas tierras durante ese período, aunque no se registraron contagios (lo que no quiere decir que no los haya habido). Finalmente, Michel Garetta, ex director del Centro de Transfusión de Sangre de París, terminó condenado a cuatro años de prisión y a pagar una multa de 100 mil dólares. Junto a él, también recibieron condenas otros tres directivos de ese centro asistencial.

## Peaje: próxima marcha en bicicleta

"El 25 de mayo vamos a rodar con una bandera argentina la residencia de Olivos y si Menem quiere salir va a tener que hacerlo en helicóptero", prometieron los asistentes a la tercera marcha contra el peaje que se llevó a cabo el domingo en la ruta Panamericana.

Como en las dos oportunidades anteriores, miles de vehículos ocuparon las rutas de acceso a la Capital mientras banderas argentinas y carteles en contra del peaje le daban colorido a la manifestación. La ruidosa caravana había partido desde las puertas de la residencia presidencial de Olivos. Antes de comenzar la movilización, los intendentes de San Isidro y Vicente López ofrecieron una conferencia de prensa en la que reiteraron los reclamos de los vecinos de esa zona para que no se instale el polémico peaje. Se cuestionó también la tala de unos cuatro mil árboles que sería necesaria para llevar a cabo el proyecto gubernamental. Los organizadores anunciaron que el 2 de mayo próximo llevarán a cabo una bicicleteada por la ruta para darle "originalidad a la protesta".



## Usted y su Familia

Usted y su familia necesitan verdadera protección médica.

Un servicio que le permita elegir el médico que desee.

Que le ofrezca una red de Sanatorios y Centros de Diagnóstico con los últimos adelantos tecnológicos.

Que tenga gente que se preocupe por su salud.

Algo como MEDIPLAN.



MEDIPLAN  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Av. Corrientes 2811 Capital - Teléfax: 961-1734/1735-8188 - Ag. Caballito: Av. Rivadavia 5429 Tel: 99-5996/2136  
Ag. S. Martín: Calle 91 N° 1912 San Martín Tel: 754-1297 - Ag. Castellar: Av. Santa Rosa 1105 Castellar Tel: 661-1477

ENTERARON POR PAMI

# NO SOSPECHA

cial. Nasep dijo que los jubilados y la joven se enteraron de su infección cuando el PAMI lo citó para darles la noticia.

La denuncia contra la clínica se basa en que los estudios realizados un año atrás a esas personas arrojaron resultados negativos —los pacientes se dializaban en ese lugar desde hacía varios años—. Los enfermos renales deben someterse a hemodiálisis de por vida, a menos que reciban un trasplante, con una frecuencia de tres veces semanales, durante cuatro horas. La diálisis reemplaza la función renal de “limpiar” la sangre del cuerpo. “Se hace a través de una conexión arteriovenosa, es una manipulación de sangre. Por eso, hay una tendencia a realiar la diálisis de un paciente infectado en un área de aislamiento. Los cuidados de bioseguridad deben ser muy estrictos”, dijo Nasep.

—¿Cuáles podrían haber sido las causas de esos contagios? —le preguntó este diario.

—Hay varias zonas de riesgo. Una es el lavado correcto de los filtros, ya que podrían contaminarse de un filtro a otro. Es decir, los filtros son individuales, pero si uno contaminado se lava junto a otro podría contagiarse al segundo. Otra es que muchos de estos pacientes, por el daño renal, requieren transfusiones, y en el banco de sangre al que se recurrió podrían haber faltado controles. Sabemos también que hace 11 meses ingresó un paciente con HIV posi-

vo al centro, y eso podría ser una causa si no se extremaron las medidas de bioseguridad.

Sin embargo, Matilde Menéndez declaró por la mañana que “se desconoce fehacientemente” cuáles son los pacientes infectados, porque las historias clínicas “no eran serias”. La certeza surgirá de nuevos análisis de los que se hará cargo el Instituto. El PAMI intentaba ayer dar con dos afiliados del interior del país —de Chubut y Tucumán— que se dializaron en el centro de La Plata y luego volvieron a sus provincias.

El primer paso del juez fue el allanamiento de la clínica. El domingo, funcionarios de los tribunales secuestraron las historias clínicas de los 34 pacientes y libros de registros, y colocaron las fajas de clausura. El segundo operativo ocurrió ayer, y esta vez se llevaron los filtros utilizados para las diálisis. Se intentaba constatar si esos elementos contenían el HIV. Pero a las 4 de la tarde, con los resultados de las pericias en la mano, Labombarda levantó el cierre del Centro Modelo y una docena de pacientes que esperaba en la vereda ingresó para ser dializada.

“A raíz del informe de los médicos se determinó que la clínica puede seguir funcionando”, fue la parca respuesta de un miembro del juzgado.

Luego de dos días de silencio, el director médico del centro, Eduardo Verzini, declaró a la prensa: “No se reutilizaron los filtros. No se contagiaron aquí”. Verzini dijo que el PAMI había cometido una imprudencia al lanzar el tema antes de que hubiera una confirmación de la seropositividad, y entendió el levantamiento de la clausura como una prueba de que en la clínica no se cometieron irregularidades. El juez informó anoche que el médico solicitó prestar declaración informativa en la causa para aclarar el tema.

Labombarda explicó que el delito, de comprobarse, se encuadra en el artículo 203 del Código Penal —propagación de una enfermedad peligrosa y contagiosa cometida con imprudencia, negligencia, impericia o inobservancia de los reglamentos— con una pena de 6 meses a 2 años de prisión, por lo que no se prevén figuras restrictivas de la libertad.

“Las historias clínicas no eran serias”, aseguró Matilde Menéndez al explicar la intervención de PAMI.



Adriana Lestido

## Diálisis y bioseguridad

(Por A. F.) El HIV puede dar lugar a una patología renal asociada, pero que un enfermo renal se contagie con SIDA debido a la reutilización de filtros de diálisis es en estos días “absolutamente inconcebible”, opinó la infectóloga argentina Alejandra Gurtman, médica del Mount Sinai Hospital de Nueva York, al ser consultada por este diario.

La especialista explicó que todos los pacientes que van a diálisis son previamente estudiados para evaluar si son HIV positivos, en cuyo caso se extremen las medidas de bioseguridad y el sujeto es dializado en máquinas especialmente destinadas a pacientes infectados con HIV. “A nadie se le ocurriría dializar a un paciente con el filtro de otro, no sólo por el peligro del SIDA sino también de otras enfermedades, como la hepatitis B”, señaló.

Aunque la investigación del SIDA en personas ancianas recién comienza, se ha observado que estos pacientes —contagiados en general a través de transfusiones sanguíneas o por relaciones homosexuales— no presentan síntomas diferentes de los conocidos en las personas jóvenes. Sin embargo, la diálisis sumada al HIV puede ocasionarles trastornos secundarios, como anemia o problemas cardíacos.

Según la infectóloga, el pronóstico de los sujetos que supuestamente se habrían contagiado en La Plata dependerá de la gravedad de su enfermedad renal y de la severidad del cuadro desatado por el HIV. Se puede estimar que alrededor de la mitad morirán a causa de su patología nefrológica y el resto a causa del SIDA. Pero lo cierto es que el hecho de estar infectados con HIV les cerrará la puerta del trasplante renal. “Con tantos enfermos renales en lista de espera, no se puede destinar un órgano a pacientes que probablemente mueran antes de SIDA”, informó Gurtman.

## CASO JIMENA

### Drogas en la investigación

El juez de Instrucción Héctor Grieben que investiga el asesinato de la niña Jimena Hernández, tomó ayer declaración testimonial a Luciano Leiva, el padre de un niño de 12 años que fue encontrado muerto en la pileta del Club Deportivo Morón, el 12 de diciembre de 1992, en un crimen que algunas investigaciones han relacionado con el cometido en el Colegio Santa Unión, en julio de 1988. Jorge Hernández, el padre de la niña, en este nuevo impulso judicial por esclarecer el hecho, realizó declaraciones televisivas en las que vinculó la muerte de su hija con el tráfico de drogas y recordó que el asesinato y el descubrimiento de la denominada Operación Langostino ocurrieron el mismo día. “El Santa Unión pudo ser un lugar donde se guardó droga”, denunció Hernández. Agregó, por último, que la persona a la que considera el principal sospechoso —el profesor de gimnasia Oscar Rodolfo Bianchi— residió este último tiempo en el Obispaado de San Luis y había sido visto, disfrazado de cura, entrando en colegios de la zona de San Telmo.

“El dato de que lo vieron disfrazado de cura está en el expediente, fue una declaración realizada por su ex mujer”, indicó a **Página/12**, Miguel Ángel Arce Aggeo, el abogado que representa a Jorge Hernández. Hoy, en el despacho de Grieben habrá nuevas declaraciones de testigos de la muerte del joven Leiva y no se descarta —adelantó Arce Aggeo— que se pudiera realizar una rueda de reconocimiento.

Entre los nuevos procedimientos judiciales, el representante legal del padre de Jimena Hernández indicó que pedirá una inspección ocular en las instalaciones del colegio de Caballito. “La idea es constatar si aque-

lla jornada Jimena salió o no de la pileta”, explicó Arce Aggeo. La hipótesis de Jorge Hernández es que a su hija la asesinaron fuera de la pileta y el procedimiento haya sido sofocamiento y luego una inyección de aire. “Ella tenía un pinchazo en un brazo y la mujer de uno de los sospechosos declaró que su ex pareja soía amenazarla con matarla con una inyección de aire cuando tenían alguna pelea.”

## Contingente de Camboriú

Ayer llegaron a Buenos Aires veintiséis jubilados que formaban parte del contingente de 41 argentinos accidentados días atrás cuando la lancha anfibia en que se trasladaban dio una vuelta de campana en la bahía de Camboriú, Brasil, causando la muerte de 4 personas y heridas a otras 12. El grupo arribó al centro de jubilados Alegría de Vivir —en el barrio de Floresta— en un micro fletado por la misma empresa que los había llevado de vacaciones al lugar. Según el funcionario de PAMI Carlos Biani, las personas que viajaron en el ómnibus llegaron “en perfecto estado”, en tanto los heridos que arribaron a bordo del Tango 01, el sábado pasado, “están fuera de peligro”. Biani calificó de “una vergüenza” la actitud que tuvo en la frontera el personal de Policía Federal y Aduana quienes “sin ninguna razón nos hicieron esperar en el aeropuerto de Florianópolis desde las 22.30 del viernes hasta la 1 del sábado”. No se descarta la posibilidad de que los damnificados reclamen una investigación judicial del accidente a través de la gestoría jurídica del PAMI.

## Catorce sin pena

La huida de catorce presos de la seccional de Munro, ocurrió el fin de semana pasado, se debe, según el jefe de la policía de la provincia de Buenos Aires, comisario general Pedro Klodick, a “la causa central de las fugas: la enorme saturación de reclusos en las comisarías”.

El titular de la policía bonaerense explicó que “las cárceles también tienen una capacidad superada y por eso no reciben más detenidos y así nosotros tenemos cerca de 3000 detenidos en organismos que no están preparados para tal fin” y advirtió la gravedad de las condiciones de hacinamiento, la falta de higiene y la escasa seguridad de los presos en las comisarías.

**Página/12**  
**EN SALTA Y JUJUY**  
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

ANCIA

## descuido

contagios había sido exportado hasta estas tierras durante ese periodo, aunque no se registraron contagios o que no quiere decir que no los había habido). Finalmente, Michel Garetta, ex director del Centro de Transfusión de Sangre de París, terminó condenado a cuatro años de prisión y a pagar una multa de 100 mil dólares. Junto a él, también recibieron condenas otros tres directivos de ese centro asistencial.

## ma marcha en bicicleta



**LOTERIA NACIONAL**  
**SOCIEDAD DEL ESTADO**

**LLAMASE A LICITACION PUBLICA N° 3/93 PARA LA ENTREGA EN LOCACION DE TRES INMUEBLES UBICADOS EN EL PREDIO DEL HIPODROMO ARGENTINO IDENTIFICADOS COMO: SANATORIO DE PALERMO, GERENCIA HIPICA Y DEPOSITO-PARRILLA, POR EL PLAZO DE DIEZ (10) AÑOS.**

**EXPEDIENTE N°: 378,931/92 y agreg. n° 375.821/92**  
**FECHA DE APERTURA: 4-5-93**

**HORA: 14.00**

**VALOR DEL PLIEGO: \$ 5.000**

**CONSULTA Y VENTA DE PLIEGOS: Santiago del Estero 126/40 - 3° piso - Capital - Dpto de Compras y Contrataciones, en el horario de 13.00 a 15.30 hs.**

**NOTA: El oferente deberá acreditar la representación que invoque, la declaración del domicilio real y la constitución del especial.**

**HORARIO DE VENTA: De 13.00 a 15.30 horas.**

# Sólo mutilado se puede salir de Srebrenica

**EL PAÍS**

(Por Ramón Lobo, desde Split) El plan de las

Naciones Unidas para evacuar a los habitantes de Srebrenica ha vuelto a fracasar. Las autoridades locales musulmanas impidieron ayer, por cuarta vez en 10 días, la salida de refugiados. Pusieron como condición previa la salida por vía aérea de todos los heridos. Un convoy del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), que partió por la mañana de Belgrado con alimentos y medicinas, pudo descargar en Srebrenica, pero regresó vacío; sin un solo habitante de la sitiada ciudad a bordo. Fuerzas serbias impidieron además la entrada de dos pelotones de Cascos Azules en la ciudad sitiada.

Rusia mostró su preocupación por la situación creada tras la nueva resolución del Consejo de Seguridad y advirtió sobre el peligro de la guerra generalizada en los Balcanes. El ministro ruso de Exteriores, Andrei Kozirev, propuso una reunión urgente de los ministros de Exteriores de los miembros del Consejo de Seguridad que podría celebrarse en Sarajevo o Srebrenica y aseguró que no es demasiado tarde para un compromiso.

Los helicópteros franceses Puma y los Sea King británicos tuvieron, en cambio, más suerte con los heridos. El destacamento canadiense que había entrado el domingo en Srebrenica, en virtud de los acuerdos de alto el fuego (de rendición, según otros), alcanzados entre fuerzas bosnias y serbias bajo el auspicio de la ONU, se desplegaron apenas sin bajarse de sus blindados en el campo de fútbol de la ciudad musulmana. Desde allí rastrearon los alrededores con potentes prismáticos. Solo cuando comprobaron que las montañas que rodean la ciudad estaban en calma, pese a la presencia de carros de combate y piezas de artillería serbias, dieron la orden por radio para el comienzo de la misión de rescate. Pese a los acuerdos, nadie se fía de nadie.

Los helicópteros aterrizaron poco después en Srebrenica para recoger a los heridos. Es el segundo día consecutivo en que se puede realizar esta operación de salvamento. Jóvenes heridos, con la garganta abierta para poder respirar por la tráquea, soldados bosnios con las piernas ganadas por la falta de higiene de unos hospitales en los que se opera sin anestesia (se cortan los miembros con sierras de carpintero y se sustituye el bisturí de cirujano con la hoja de afeitar) estaban entre los primeros evacuados. También se veía a ancianos y niños, todos heridos por la barbarie. Son los afortunados que huyen de la pesadilla.

A lo largo del día se pudo evacuar a 100 personas, aseguró satisfecho un portavoz militar británico en Tuzla, ciudad situada a 100 kilómetros de Srebrenica, pero separada tan solo por 10 minutos de vuelo de helicóptero. Quedan dentro de la localidad asediada al menos otros 400 heridos, algunos de ellos muy graves. Estos son ahora la principal preocupación antes de que expire hoy el plazo de 72 horas antes del cual las Naciones Unidas deben desarmar a los combatientes musulmanes de Srebre-

El plan para la evacuación de civiles de Srebrenica fracasó por cuarta vez.

Los musulmanes impidieron la salida de los refugiados. EE.UU. no excluye una acción unilateral contra los serbios.

nica, según el acuerdo firmado el domingo. Estos ya han dado las primeras muestras de que no están dispuestos a cumplir con lo acordado. También se han registrado las primeras diferencias de interpretación, que preceden habitualmente a la ruptura de todo acuerdo. Mientras el mando de los Cascos Azules, el general francés Philippe Morillon indicaba que las fuerzas serbias se retirarían de sus actuales posiciones en las inmediaciones del centro, el jefe del ejército serbio, Ratko Mladic, asegu-



raba que sus unidades mantendrían las posiciones conquistadas.

La operación de evacuación de los heridos se hizo lenta en extremo por culpa de la inspección obligatoria, pactada en los acuerdos de alto el fuego, de dos médicos serbios que deben comprobar si la gravedad de los heridos es real. Muchos de ellos tuvieron que aguardar horas y horas en improvisadas camillas de campaña tapadas con mantas viejas a la intemperie, para ser recogidos por los helicópteros. Pese al dramatismo de la

situación, nadie se quejaba ayer.

En Bosnia central, combates intensos entre milicias croatas y tropas musulmanas parecían acabar definitivamente con la alianza oficial entre estas fuerzas. Las tropas españolas tenían previsto ayer tarde dar escolta a militares croatas y musulmanes para que éstos pudieran celebrar una nueva reunión en Mostar. El domingo se reunieron el número dos croata Jadranko Prlić y Ejup Ganić, vicepresidente bosnio, sin que llegaran a acuerdos.

## MÁS VIOLENCIA EN SUDÁFRICA

# Mandela pide elecciones

“Chris Hani era comunista y yo lo amaba”. Las palabras del arzobispo anglicano de Ciudad del Cabo, Desmond Tutu resonaron en el estadio de Soweto desde donde pocos minutos después una multitud partió hacia el cementerio de Germiston custodiando los restos del jefe opositor asesinado nueve días antes frente a la puerta de su propia casa. Durante el funeral, el líder antirracista Nelson Mandela fugió al gobierno y reclamó “elecciones ya”, lo que motivó una réplica del presidente Frederik De Klerk, quien advirtió sobre “los peligros que enfrenta Sudáfrica cuando se permite que las pasiones y la violencia determinen los acontecimientos”. En pocas horas y a pesar del cuidado puesto por la guardia armada del Congreso Nacional Africano (CNA), hubo seis muertos, dos de ellos quemados vivos dentro de un edificio. Otra matanza, ocurrida en Sebokeng, dejó un saldo de 19 muertos y 12 heridos.

La emoción y la violencia enmarcaron el funeral y el entierro del ex secretario general del Partido Comunista Sudafricano (PCSA) Chris Hani, a cuyas exequias realizadas en el estadio de Soweto asistieron más de 100.000 personas. En su discurso fúnebre, el líder del CNA Nelson Mandela lanzó fuertes críticas contra el gobierno de la minoría blanca, al que calificó de “ilegítimo, no representativo, corrupto e incapaz de gobernar” y advirtió sobre una campaña supuestamente dirigida a “criminalizar” a los dirigentes de la rama armada de la organización para luego justificar su asesinato.

Las palabras de Mandela cayeron como una piedra en Ciudad del Cabo, donde el presidente Frederik De Klerk dijo ante el Parlamento que no

existen razones para presionar al gobierno para acelerar los hechos y reiteró que está “irrevocablemente comprometido” con el proceso de reformas emprendidas para terminar con el régimen racista.

Pero el clima de violencia vivido en Sudáfrica desde el asesinato de Hani obligó a dejar de lado por un tiempo las negociaciones pacíficas. Uno de los hechos más graves se produjo en Sebokeng, ciudad negra cercana a Johannesburg, donde cuatro individuos ametrallaron desde un automóvil a los transeúntes, dejando como saldo un total de 19 muertos y 12 heridos, según el balance del vocero policial Piet Vand Deventer.

En la mañana de ayer, mientras los participantes del funeral llegaban al estadio de Soweto, grupos de jóvenes negros armados con piedras y bombas incendiarias quemaron edificios y hostigaron a la policía que respondió lanzando granadas lacrimógenas; perdigones y algunas balas comunes. En uno de los edificios incendiados fueron encontrados los restos calcinados de dos hombres blancos.

En Voslorus, tres negros que se dirigían al funeral fueron asesinados a balazos y otro murió en Bosburg. Este último era un vecino del líder comunista asesinado el sábado

## Benazir Bhutto vuelve a la escena política paquistaní

En política nunca está dicha la última palabra, se dijo ayer a sí misma la ex premier de Pakistán Benazir Bhutto, quien por obra de un nuevo golpe de Estado blanco como el que la desalojó del poder en agosto de 1990, ha visto el domingo acceder al gobierno a un hombre de su confianza, Bal Sher Mazari, líder de una facción disidente de la Liga Musulmana, el conservador partido del poder. Aunque el nuevo golpe blanco del presidente Gulam Is-haq Khan se atiene rigurosamente a las ilimitadas prerrogativas que la Constitución del dictador Zia Ul Haq (1977-88) otorga al jefe de Estado, los sectores desplazados presentaron ayer una demanda ante la Corte Suprema impugnando la remoción del desafortunado premier

Nawaz Sharif, a quien Khan destituyó el domingo acusándolo de “nepotismo, corrupción e incompetencia”.

A la demanda constitucional no se sumó sin embargo Benazir Bhutto, quien olvidando viejos rencores por su propio desplazamiento de hace dos años, presentó ayer al presidente la renuncia colectiva de todos los diputados de su Partido del Pueblo Paquistaní, suministrándole un argumento legal suplementario para justificar la disolución del Parlamento ordenada el domingo por la noche. Benazir obtuvo con ello la promesa de que se formará un gobierno de “unidad nacional” con el PPP, lo que se sumará a la jefatura de Sharif, de por sí un hombre con buen trato con la derrocada premiere.

# EL

Los italianos mostraron su intención de gestar un cambio en el sistema político al darle un abrumador triunfo al Si en los ocho referéndum realizados entre el domingo y ayer. El punto clave, que plantea la reforma electoral, obtuvo el 82 por ciento de los votos. El primer ministro Giuliano Amato expresó al presidente Scalfaro que su gobierno está “agotado”. Esta semana se debatirán en el Parlamento las opciones para el gobierno de transición que dirigirá las reformas.

Una catarata de votos por el Si en los referéndum realizados el domingo y ayer en Italia mostró el deseo de los italianos por cambiar un agotado sistema político, en algunos casos aun por encima de la opinión de los partidos de sus preferencias. La pregunta clave, que definía la reforma del sistema electoral del Senado, obtuvo un 82,1 por ciento de votos a favor del cambio, lo cual abre una etapa de reformas que desembocará en nuevas elecciones generales. Inmediatamente después de conocer los resultados, el primer ministro Giuliano Amato se reunió con el presidente Oscar Luigi Scalfaro, a quien le explicó que consideraba “agotada” la misión de su gobierno. El presidente, sin embargo, prefirió conducir la crisis por carriles parlamentarios y pidió a Amato que se presentara ante el Congreso esta semana para discutir el futuro en ese ámbito.

El más importante de los ocho referéndum votados entre el domingo y ayer anulaba el sistema de elección del Senado. La reforma —que aún debe ser debatida por el Parlamento— determinará que 238 de los 315 senadores sean elegidos por el sistema mayoritario en el futuro; para el resto se seguirá aplicando el sistema proporcional. El objetivo de la reforma es quebrar el esquema actual que, al hacer casi imposible la formación de mayorías, desembocó en el sistema por el que muchos años los mismos partidos ocuparon el gobierno en una alianza que se repartía las áreas de poder.

“El Parlamento debe ahora tener en cuenta que los italianos quieren cambiar el sistema electoral y deberán dar vida a una ley que comprenda también la Cámara de Diputados”, dijo Mario Segni, el ex democristiano que se convirtió en principal impulsor de los referéndum. La

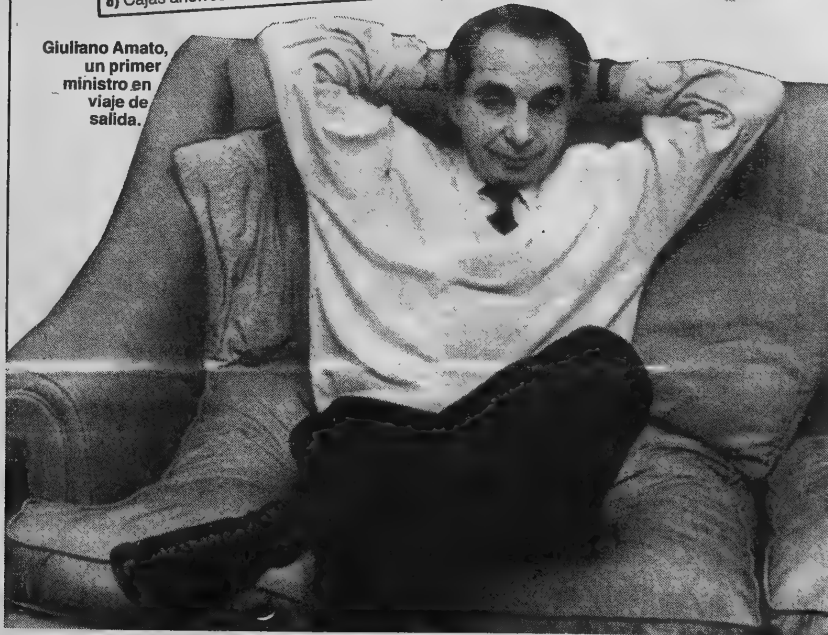
ITALIA VOTO A FAVOR DE LA REFORMA

# SI EN AVALANCHA

## RESULTADOS

REFERENDUM	SI	PERCENTAJE	NO
1) Senado	82,1		17,9
2) Financiación partidos	90,1		9,9
3) Drogas	55,0		45,0
4) USL	82,2		17,8
5) M. Agricultura	69,9		30,1
6) M. Empresas públicas	90,0		10,0
7) M. Turismo	81,5		18,5
8) Cajas ahorros	89,4		10,6

Giuliano Amato, primer ministro en viaje de salida.



reforma, sin embargo, no es tan sencilla: los partidos deben aún ponerse de acuerdo sobre si se aplica el sistema británico o el francés. En el primero es elegido el candidato que triunfa en la primera vuelta; en el caso francés es obligado el balotage entre los dos más votados si ninguno obtiene más de la mitad más uno de los sufragios. Esta última variante es la alentada por el Partido Democrático de Izquierda (PDS), ex comunistas.

Los principales partidos se mostraron satisfechos con los resultados. En cambio los pequeños, que habían hecho campaña por el No, resultaron doblemente perdedores: muchos de sus votantes desertaron de la línea bajada. En el caso de Refundación Comunista, 57,7 por ciento de sus electores optaron por el Sí; entre los de La Rete (partido católico antimafia), lo hizo el 61 por ciento.

Pero a la hora de discutir el futuro inmediato, las divergencias son aún mayores. El gobierno de Amato, jaqueado por los escándalos que provocaron la dimisión de cinco ministros involucrados en las denuncias de corrupción, estuvo a punto de terminar en los últimos días de marzo. En ese momento, sin embargo, el presidente Scalfaro "congeló" la situación hasta la celebración de los referéndum para evitar el desgobierno en una instancia muy delicada de la vida política del país. Ahora ha llegado el momento de una definición. En los últimos días, había circulado la versión de que tras el referéndum se gestaría un gobierno "institucional", encabezado por el presidente

del Senado, Giovanni Spadolini, o por el de la Cámara de Diputados, Giorgio Napolitano, que tendría a su cargo llevar adelante las reformas y convocar a nuevas elecciones generales en octubre o noviembre. Napolitano, del PDS, era mencionado con insistencia últimamente como el futuro premier. Pero la Democracia Cristiana ya vetó su nombre. A su vez Massimo D'Alema, número dos del PDS, contestó que los democristianos "ya no son los árbitros" del país y que ellos estaban dispuestos a aceptar sólo un gobierno que represente el cambio y sea capaz de gestar "una fase que no será muy larga y que debe ser la de las reformas".

La otra opción que sonaba como posible era un nuevo gobierno para Giuliano Amato, que cuenta con las simpatías de empresarios y de un buen sector de la opinión pública. Sin embargo, Achille Occhetto —líder del PDS— descartó esa opción al afirmar que "si hemos iniciado una nueva era no podemos comenzarla con quien representa lo viejo".

El electorado, que fue a las urnas en un 76,9 por ciento, expresó su rechazo hacia la clase política: muestra de ello fue que la abolición de la ley que otorgaba 55 millones de dólares anuales a los partidos recibió un abrumador 90,1 por ciento de los votos. Los ocho referéndum resultaron aprobados (ver recuadro) y sólo en un caso el margen fue ajustado: la despenalización del consumo de estupefacientes recibió el 55 por ciento de votos a favor, mientras que el 45 por ciento votó por mantener el castigo al consumo.

El ex democristiano Mario Segni, promotor de la campaña a favor del referéndum por el cambio del sistema electoral en el Senado, que concluyó ayer con el triunfo abrumador del Sí, es el vencedor de la jornada, en la que como claro derrotado aparece el líder de La Rete, Leoluca Orlando.

"Este es el triunfo del pueblo italiano, que hoy ha votado por la fundación de una nueva república, la república de los ciudadanos", afirmó Segni una vez conocidos los resultados. El otro triunfador es Umberto Bossi, líder de la Liga Norte, partido federalista radical nacido en el norte del país, donde el promedio de afluencia a las urnas en las ciudades más importantes (Milán, Novara, Alessandria, Trieste, Modena) ha sido del 80 por ciento.

Si bien es cierto que también habían hecho campaña por el Sí los ex comunistas de Achille Occhetto, un sector minoritario de los Verdes, el ex radical Marco Pannella, socialistas, republicanos, socialdemócratas, liberales y democristianos, fue Segni quien dio batalla hasta el fondo.

Por su parte, Orlando fue el más firme partidario del No, posición que adoptó a mitad de campaña después de haber sido uno de los firmantes de la petición de la consulta popular. Ex democristiano, ex alcalde de Palermo y ex aliado de Segni en la cam-

paña por el Sí, Orlando tuvo una primera respuesta llena de rabia apenas conocidos los resultados iniciales: "Este aparato de partidos ha construido un juguete con el que no jugará un niño, sino algún viejo lleno de vicios", en alusión a lo que suele llamar la "nomenklatura" de los partidos tradicionales.

Orlando, igualmente, pronosticó la incapacidad de los vencedores para transformar positivamente este resultado y dijo que "veamos si después de haber hecho la reforma electoral mantienen el compromiso de convocar elecciones en octubre".

En una entrevista publicada el domingo por el diario turinés *La Stampa*, Segni decía que la campaña por el No se había fundamentado "sobre la emotividad" y su principal protagonista había sido Orlando. Esta afirmación no fue desmentida por Orlando al declarar que "este resultado es una victoria de la gente que ha votado contra los partidos que, sin embargo, podrán hacer de esta victoria lo que les plazca".

Umberto Bossi advirtió, por su parte, que si los partidos promotores del Sí no tienen voluntad para aplicar las reformas, "si es un truco para ganar tiempo, defenderemos la anticipación de las elecciones". Bossi puntualizó que su partido ha decidido dar un plazo de 60 a 90 días antes de exigir la celebración de co-

## Los ocho referéndum

Los ocho referéndum aprobados en Italia introducen drásticos cambios en el ordenamiento constitucional del país, en la estructura del sistema político y administrativo y en la lucha contra el narcotráfico. Las siguientes son las reformas derivadas de los referéndum:

### ELECCIONES SENADO

Queda derogado el techo del 65 por ciento que necesitaba un candidato para ser elegido directamente en cada colegio. Para elegir un senador será suficiente la mayoría simple de los votos válidos: en sustancia, es elegido el que queda en primer lugar. Este sistema mayoritario uninominal se aplicará al 75 por ciento de los 3315 senadores que se eligen por votación. El resto seguirá siendo elegido por el sistema proporcional. La consecuencia más evidente es la reducción de los grupos parlamentarios.

### FINANCIACION PUBLICA PARTIDOS

Queda derogada la financiación pública de los partidos, fijada globalmente hasta ahora en 55 millones de dólares y que estaba considerada como la fuente de la corrupción generalizada, que ha dominado el sistema político en los últimos 20 años. A partir de ahora, el Estado solamente abonará los gastos electorales.

### ESTUPEFACIENTES

Queda abolida la prisión para los consumidores de droga, que no supone la legalización de los estupefacientes. Se reintroducirá la "módica cantidad" para garantizar la no punibilidad de quien hace uso personal de drogas. Esto evitará la prisión para todos aquellos que para uso personal poseen droga en cantidad que excede la dosis media diaria, que se equipara hasta ahora al tráfico. Las sanciones serán administrativas. Las penas de prisión se mantienen para los traficantes y los delitos relacionados con la droga.

### USL-AMBIENTE

Las gubernamentales Unidades Sanitarias locales pierden las competencias sobre el Medio Ambiente (causas de la contaminación, higiene ambiental y prevención en los lugares de trabajo). Los promotores del referendo proponen que estas competencias pasen a una nueva "Agencia para la protección ambiental".

### MINISTERIO DE TURISMO Y ESPECTACULOS

Supresión de este ministerio, cuyas competencias pasan a las Regiones.

### MINISTERIO DE LAS EMPRESAS PUBLICAS

Supresión de este ministerio, ya prevista en un decreto ley que se está tramitando en el Parlamento.

### MINISTERIO DE AGRICULTURA

Las competencias de este ministerio pasan a las Regiones. El gobierno ha planteado la aprobación de un proyecto de ley que dejaría al ministerio las competencias de la política agrícola en las relaciones con la Comunidad Europea y otras sedes internacionales.

### NOMBRAMIENTOS CAJAS AHORRO

Se suprimen las competencias del Ministerio del Tesoro sobre los nombramientos de los directivos de las 80 Cajas de Ahorro y Montes de Piedad que hay en Italia, que serán elegidos directamente por los consejos de administración. En la práctica, se evita el reparto de cargos entre los partidos políticos y el control político sobre las direcciones de estas entidades bancarias.

## Ganadores y perdedores

micios anticipados.

Los otros perdedores han sido Sergio Garavini, secretario general de Refundación Comunista; Mario Fini, líder del neofascista Movimiento Social Italiano (MSI), y Pietro Ingrao, líder histórico del antiguo Partido Comunista y actual representante de la corriente minoritaria dentro del Partido Democrático de la Izquierda (PDS), que lidera Occhetto.

La derrota de Refundación Comunista y del MSI no se refleja sólo en el pobre resultado global obtenido por el No que propugnaban, sino en una encuesta del instituto Doxa realizada entre una muestra de electores que habían declarado que votaron respectivamente a ambos partidos en las elecciones generales del 5 y 6 de abril de 1992. El resultado de las encuestas demuestra que sólo el 56,3 por ciento de los votantes del MSI apoyó la línea propuesta por este partido en el referéndum, mientras que el 43 por ciento se "alió" con los partidarios del Sí.

A Garavini le fue aún peor, pues sólo lo secundó el 42,3 por ciento de sus últimos votantes, frente a un 57,7 por ciento que rechazó sus planteamientos. También pueden considerarse "perdedores" de esta jornada tres de los ex hombres fuertes del Partido Socialista, Bettino Craxi, Gianni De Michelis y Ugo Intini, quienes habían pedido el No.

**Página/12**  
EN EE.UU.

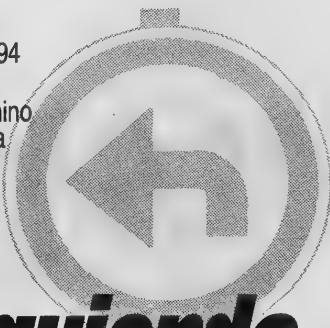
(Por Jorge Castañeda, desde Princeton) Los

últimos tiempos no han sido buenos para la izquierda en el mundo, ni mucho menos en América latina. El derrumbe del bloque socialista, el imperativo del ajuste económico y la ola neoliberal le han hecho la vida imposible. El persistente drama cubano y la impresión de que una época ha llegado a su fin, así como la ausencia aparente de una alternativa específica y creíble, constituyen todos ellos factores que han contribuido a generar una impresión de obsolescencia o falta de pertinencia de la izquierda en muchos países de América latina.

Y sin embargo a través de un proceso doloroso y contradictorio de autoanálisis y rectificación, aquel segmento del espectro político que logró mantener su presencia en la vida política latinoamericana, contra viento y marea a lo largo de los años; comienza ahora a recobrar el rumbo en el mundo de la pos Guerra Fría. La Conferencia sobre Alternativas en América Latina: un foro de candidatos presidenciales en 1993-94, celebrada en la Escuela Woodrow Wilson de la Universidad de Princeton el pasado fin de semana, ilustra tanto el camino que la izquierda ya ha recorrido en su intento por volver a la palestra, como el trecho que aún le queda por avanzar.

La conferencia de Princeton puso de relieve la fuerza real de la izquierda, así como sus contradicciones perennes. La presencia misma de personalidades de alto perfil como Lula de Brasil, Cuauhtémoc de México, Antonio Navárrro Wolff de Colombia y Rubén Zamora de El Salvador fue el fiel reflejo de una transformación importante: hoy la izquierda latinoamericana tiene liderazgos conocidos y reconocidos, algo de lo cual con la excepción de Fidel Castro en Cuba y de Salvador Allende en Chile, durante los años sesenta, había carecido. Asimismo, el hecho de que académicos norteamericanos especializados en asuntos de la región de la talla de Albert O. Hirschman, Abraham Lowenthal y John Womack, entre muchos otros, se hayan reunido para discutir el futuro y el programa de la izquierda en América latina, muestra que esta última sigue siendo un factor importante en la vida política de la región,

Un foro de candidatos presidenciales 1993-1994 en la Universidad de Princeton ilustra el camino que recorre la izquierda latinoamericana para volver a la palestra.



## La izquierda en Princeton

y que es tomada en serio por quienes cuentan. Con toda razón: Lula va ganando en varias encuestas buscando pronosticar el resultado de los comicios presidenciales brasileños del año entrante; y la candidatura ya anunciada de Cárdenas puede encontrar un eco semejante al de 1988 en vista de las crecientes dificultades que ha enfrentado el régimen del presidente Carlos Salinas de Gortari.

No obstante, la reunión de Princeton también subrayó lo que le falta hacer a la izquierda para consumir su *aggiornamento*. Su mejor desempeño fue sin duda en materia de democracia. En el debate dedicado a ese tema, los candidatos ya mencionados, junto con Luis Maira, el secretario general del Partido Socialista Chileno, y Pablo Medina, secretario general y fundador de Causa R en Venezuela, se mostraron seguros de sí mismos y bien informados. Buena parte de la izquierda latinoamericana contemporánea proviene de las luchas libradas contra el autoritarismo y las dictaduras de decenios pasados: es el caso de Brasil, de Chile, de México y en parte, de Colombia.

Todos los dirigentes que acudieron a la reunión están firmemente comprometidos con los procesos electorales de sus respectivos países, y con la expansión y el florecimiento de la

sociedad civil. En lo que a esto respecta su pasado es impecable, y sus intervenciones durante la conferencia, incluyendo la respuesta afirmativa, clara y explícita que hizo Cárdenas a una pregunta en torno de su posición ante la observación internacional de las elecciones presidenciales en México el año entrante, reflejan la firmeza de las posiciones expresadas. Hasta las contradicciones reales de la izquierda en materia de democracia se encararon de manera abierta, como cuando ante la pregunta insistente relativa a su postura frente a Cuba, el ex guerrillero Navarro Wolff dijo: "Perdí la mitad de una pierna en la guerra; los cubanos me pusieron una nueva. Para mí, es muy difícil hablar de los problemas de Cuba".

En lo que toca a las relaciones con Estados Unidos, todos los participantes expresaron su beneplácito por la llegada al poder de la administración Clinton en Washington, pero parecieron carecer de una visión global del tipo de vínculo que quisieran ver surgir en la era posterior a Reagan y Bush. Más allá de la denuncia del tinte ideológico y de la falta de recursos de iniciativas como la de la Empresa de las Américas, la izquierda parece tener varias asignaturas pendientes en la elaboración del ti-

po de Gran Acuerdo que las dos mitades del hemisferio podrían concluir.

Tal vez el cambio más interesante y de mayor alcance potencial en este ámbito podría hallarse en la misma asistencia de los dirigentes al encuentro de Princeton. De un tiempo a esta parte, la izquierda latinoamericana ha comenzado a llevar su lucha "a la boca del león", es decir, justamente allí donde se toma buena parte de las decisiones que afectan a sus países y pueblos: en Estados Unidos. En lugar de limitarse a denunciar la intervención norteamericana —que con gran frecuencia es preciso denunciar— ahora ha comenzado a operar políticamente en Estados Unidos.

Esto se vio en la conferencia: la mayoría de los invitados latinoamericanos se dirigió al público en inglés, y con el aplomo y la soltura que provienen de la experiencia de encontrarse en situaciones semejantes en repetidas ocasiones. La izquierda de América latina ha empezado a proponerse tejer alianzas ya no *contra* Estados Unidos, sino *en* Estados Unidos, aunque también contra determinados sectores e intereses dentro de esa nación. El hecho de que Mario Vargas Llosa, profesor visitante en Princeton este año, y conocido por sus posiciones diametralmente opuestas a las de los participantes, haya asistido al primer día entero de la reunión, y haya dialogado con los invitados durante el almuerzo, fue un indicio de las posibilidades que abre esa nueva postura de la izquierda.

En materia económica y social, sin embargo, las dificultades aún vigentes, resultaron palmarias. Si bien la izquierda ha rebasado las posturas hipernacionalistas y antimercado de antaño, la formulación de alternativas precisas, por ejemplo al dilema planteado por las disyuntivas sustitución de importaciones - libre comercio, o la de estado grande - estado chico, deja que desear.

Pero estas manifestaciones representan sólo respuestas puntuales a tendencias vigentes, no una visión cabal de un futuro diferente. La izquierda latinoamericana ahora tiene que avanzar hacia la reconquista de lo que tuvo, y de lo que ha perdido: una utopía reconstruida, que moviliza a sus adeptos pero que también convence a sus adversarios de que es posible convivir con la izquierda en un mismo país, en una misma región.

**BRASIL**



**PLEBISCITO**



# Bravo - Badía Noriega - Greco

## y Usted.



DE 7 A 19 HS

**AM 910**

**La Red**



Mucho más que una radio, en todo sentido.

LOS BRASILEÑOS Y LAS VISPERAS

# POR INCONVENIENCIA

**Página/12**  
**EN BRASIL**

(Por Eric Nepomuceno, desde Río de Janeiro)

La elección para Reina de la Fiesta de la Banana, si fuera realizada hoy, atraparía más atención y despertaría más interés que el plebiscito que mañana convocará a 90 millones de electores brasileños para decidir si el país sigue siendo república presidencialista, si pasa a ser una monarquía parlamentaria o si continúa república, pero adopta el parlamentarismo. La propaganda electoral obligatoria por radio y televisión no llegó, en ningún momento, a despertar la curiosidad del público. La supuesta disputa entre los que se sienten herederos de la corona imperial alimentó algunas ruedas de bar y despertó algunos chistes sin mucha gracia, pero todo eso duró un par de semanas. Siempre tendientes a dividirse en corrientes simpáticas a uno u otro bando, los cariocas —que en su manía de disputar cualquier cosa llegan a adoptar hasta bandos de asaltantes históricos— no lograron elegir entre los candidatos a futuro rey el que se tornaría el favorito de la ciudad. Los intentos de lanzar campañas con humor, en el contexto de la clásica irreverencia de la ciudad, tampoco prosperaron. La más curiosa era votar por la monarquía republicana, de manera de seguir teniendo un presidente pero con rey, siempre que fuese un rey soltero (entre los pretendientes hay dos, siendo que uno de ellos se declara virgen a los 57 años) para ofrecerle el puesto de reina a lady Di o a Carolina de Mónaco. Pero la campaña no prosperó.

Las últimas encuestas son un reflejo nítido de lo que ocurre: el 65 por ciento de los entrevistados declara que no tiene ganas de votar en el plebiscito. Una encuesta anterior, de la semana pasada, revela un dato más peculiar: el 52 por ciento de los entrevistados simplemente no tenía la menor idea de lo que se decidirá en el plebiscito. República y presidencialismo tienen el respaldo de la aplastante mayoría de los entrevistados (68 y 56 por ciento respectivamente). Los parlamentaristas, grandes impulsores del plebiscito, no deben esperar más que un 20 por ciento de los votos, según los sondeos.

En ningún momento desde que, hace dos meses y medio, empezó la campaña electoral, el plebiscito llegó a despertar interés entre los brasileños. Hubo algunos debates en programas de la televisión, hubo debates en facultades y teatros, pero con un público mínimo. En San Pablo, nadie dejó de pensar en los negocios o en las elecciones presidenciales de 1994 para preocuparse por el plebiscito. En Río, las idas y venidas del presidente Itamar Franco, la inflación, el campeonato de fútbol ganado por el glorioso Fluminense, las lluvias torrenciales y la espera de algún nuevo fenómeno físico disfrazado de muchacha no dejaron lugar para el plebiscito. El pasado jueves, políticos paulistas intentaron, en otra crónica de un fracaso anunciado, lanzar una "caminata parlamentaria" por las calles del centro. No reunieron más de dos decenas de curiosos. El senador Pedro Simón admitió, en Brasília, con todas las letras: "Hemos fracasado, todos. Yo también fracasé". El senador claro está, es parlamentarista. Había media docena de parlamentarios escuchando su discurso. Los sindicalistas de la izquier-

da más intransigente, agrupados en la CUT (Central Única de los Trabajadores), controlada por el PT, suspendieron un acto programado en defensa del voto nulo, una manera de "decirle no a la farsa del plebiscito". Motivo: todo indicaba que el acto no atraería a nadie. Ni siquiera para protestar la gente se interesa.

El sábado, al mediodía, como ocurre todas las semanas, un alegre y ruidoso grupo de escritores, músicos y artistas se reunió en el bar Arataca, en el mercado del Leblon, en Río. Encabezado por el compositor Tom Jobim y por el novelista João Ubaldo Ribeiro, el grupo decidió lanzar la candidatura del actor y cineasta Hugo Carvana (parlamentarista monárquico) a rey del Brasil, en un plebiscito que deberá ser convocado en 1995. El veterano actor José Lewgoy reivindicó el derecho a ser candidato a Papa. Para eso será realizado otro plebiscito, en 1996. Para la semana que viene, fue marcado un plebiscito para elegir la nueva musa del grupo, pues alguien recordó que la bella Luma de Oliveira se casó hace casi dos años, y sigue casada y feliz. Hubo protestas de los que afirmaron que ella permanece imbatible en el puesto de musa eterna. En cambio con respecto al del miércoles 21, nadie comentó nada.

## La banda

El mariscal Deodoro da Fonseca, respondiendo al ansia y lucha de los sectores más representativos y avanzados del país, proclamó la República el 15 de noviembre de 1889, derribando del trono al emperador Don Pedro II, y siendo electo en 1891 como primer presidente del Brasil. Desde entonces hubo 37 presidentes, contando el actual, Itamar Franco, con un promedio de un presidente cada 2,8 años. Muchos renunciaron, murieron o fueron derrocados. Superado el período de las tres primeras décadas del siglo, en que las oligarquías se dividían el poder, la República tuvo una interrupción formal durante los periodos del Estado Nuevo (1937-45), de Getulio Vargas (después retornó al poder democráticamente), y del régimen militar (1964-85). Luego de la redemocratización de 1945, sólo dos presidentes —Eurico Dutra y Juscelino Kubitschek— iniciaron y terminaron su mandato para el cual fueron electos por el voto popular.

LUIZ INACIO "LULA" DA SILVA

# Ya no es el demonio para los empresarios

(Por E. N., desde Río de Janeiro) A los 49 años, Luiz Inacio da Silva, el Lula, prende un puro Hoyos de Monterrey y se siente absolutamente fascinado con la recepción. Está cercado por medio centenar de poderosos empresarios, los mismos que hace cuatro años unieron sus mejores esfuerzos —es decir, sus talonarios de cheques— para impedir, a cualquier precio, que él llegara a la presidencia del Brasil. Por "a cualquier precio" léase varios millones de dólares. Ahora están aquí, luego de una generosa cena, dispuestos a oírlo con la complacencia y el interés de quien cree piadosamente que al fin y al cabo el peor enemigo no es tan malo como podría parecer, o como pareció hace cuatro años.

Desde principios de 1993, y con la firme disposición de llegar a la victoria en las elecciones del año que viene, Lula dedica todos sus esfuerzos a derrotar a su peor enemigo: su propia imagen de radical, de hombre poco preparado para asumir la presidencia. En momentos de intimidad —que, a propósito, son cada vez más raros—, él confiesa a los amigos que está engordando de manera incontrolable. "Nunca comí tanto, y tan bien, en la vida", dice entre risas y pitadas a su puro cubano. Son seguidas sus cenas con banqueros, empresarios, dueños de los poderosos medios de comunicación, todo en el esfuerzo de convencerlos de que no es tan peligroso como parece.

De todos los precandidatos a la contienda del '94, Lula es, seguramente, el que más debería asustar a la banca y al empresariado brasileño, dado que su más directo rival en la izquierda, Leonel Brizola, todavía no definió su candidatura. Para romper con la imagen de sectarismo de su partido, con la aureola de un radicalismo imposible de tragar y con la idea de que un obrero que ni si-

quiera terminó la secundaria no pueda asumir la presidencia, Lula empezó, a fines del año pasado, los primeros movimientos cuyo objetivo era acercarlo al empresariado. Quería solamente la oportunidad de exponer sus ideas.

—El resultado ha sido una sorpresa —confiesa, entre asombrado y divertido, el ex líder sindical que incendió al país en las grandes huelgas del '78—. Ahora, recibo una inmensa cantidad de invitaciones para cenas, almuerzos, reuniones. Grandes latifundistas, que me veían en 1989 como el demonio en persona, ahora me invitan a conocer sus propiedades, me llevan en sus avionetas, y uno de ellos me confesó, con todas las letras, que donó 1,5 millón de dólares a Collor de Mello para asegurarse de que yo no llegaría a la presidencia. Con la confiscación de fondos decretada por Collor, perdió otro tanto. Ahora me pregunta cuánto voy a necesitar para mi campaña...

Otro que le hizo revelaciones inesperadas fue Roberto Marinho, dueño de la Red Globo y principal respaldo de Collor de Mello hace cuatro años (su red de televisión llegó a distorsionar, de manera perversa, un debate entre Lula y Collor, para mejorar la imagen del segundo y terminar de hundir al primero). En un almuerzo con Lula, Marinho le admitió haber "hecho de todo para ayudar a aquel muchacho, que luego me decepcionó". Le contó también que, frente a las elecciones de 1994, su imperio ya asumió algunas posiciones. "En Maluf no se puede confiar; de Quercia, lo que quiero es distancia; Brizola es mi enemigo número uno", confió el zar de los medios de comunicación. Luego, le indicó que el candidato ideal sería "un joven, venido de algún estado del norte o del nordeste, con un discurso moderno y una capacidad administrativa com-

probada". Curiosamente, es exactamente la imagen ostentada por Collor de Mello hace cuatro años, y quien más se acerca a él es Ciro Gomes. Pero Marinho no cerró definitivamente la puerta a Lula: lo invitó a nuevas reuniones, y aseguró estar "muy positivamente sorprendido" con los encuentros que mantuvieron hasta ahora.

Junto a los caciques de la industria petroquímica, de la banca, de la industria pesada, de la pequeña industria y del comercio, el resultado viene siendo, según cuenta la asesora más directa de Lula, igualmente positivo. "Lo que pretendo es armar

un proyecto político viable, que atienda a las reformas indispensables y permita un crecimiento que beneficie a todos", asegura Lula con aire cauteloso pero incapaz de ocultar la sensación de que la presidencia está ahora más cerca que hace 4 años. Las encuestas lo favorecen mucho: está en primer lugar en todas.

En las filas del PT, sacudidas por una serie de turbulencias internas en los últimos tres meses, hay una especie de susto. Para recordar a todos que cambió de actitud pero no de principios, Lula empieza, el 24 de abril, una gigantesca movilización por todo el país. Él va a rehacer la ruta que lo llevó del miserable nordeste, hace 30 años, al sur de los sueños, integrante de otra ola de retirantes, el amargo fenómeno de migración interna brasileña. Lula era poco más que un adolescente cuando, en la carrocería de un camión y amontonado con otros perseguidores de sueños que escapaban de la miseria, salió del interior de Pernambuco para terminar el viaje cerca del puerto de Santos, en San Pablo, de donde fue a parar en la zona industrial vecina a la capital paulista.

El viaje, ahora, se hará en un autobús con aire acondicionado, porque nadie es de hierro. Principalmente un candidato que se lanza por segunda vez a la carrera presidencial.

—En 1989, mi paso al segundo turno fue una sorpresa para todos —admite Lula, quien superó a Brizola por cerca de dos centenares de miles de votos—. Pero ahora, pienso que, si logramos las alianzas exactas, la elección se decide en un solo turno.

Son los primeros aires del "Huracán Lula", piensan los del PT. Empresarios y banqueros, por las dudas, parecen decididos a remar a favor de los vientos.

## Collor

El ex presidente de Brasil Fernando Collor presentó un recurso para rechazar la confiscación de varios bienes, entre ellos el jardín de una mansión, decretada en marzo pasado por un magistrado del Tribunal Supremo. Collor argumentó, mediante un alegato suscripto por su abogado Evaristo de Moraes, que la determinación del juez Ilmar Galvão, relator del caso, es inconsistente, ya que el Tribunal Supremo no ha incoado un proceso por corrupción contra el ex gobernante. Según el abogado Fernando Neves, los bienes —dos automóviles, un terreno, una motocicleta de agua y el jardín— no debieron ser embargados, ya que figuran en las declaraciones de renta de los últimos años de Collor.

El Tribunal Supremo deberá determinar el próximo 28 de abril si acepta la denuncia del fiscal general para que Collor y el grupo respondan a un juicio por corrupción pasiva y asociación para delinquir, entre otros delitos.

# Samaranch, de cara al sol de los Juegos Olímpicos

El ex franquista Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional, sueña con el Nobel de la Paz apoyando la postulación de Berlín para los Juegos del 2000.

(Por Ezequiel Fernández Moore) Las 8 mil personas que desfilaron por las calles de Berlín en señal de protesta abrieron un interrogante sobre las reales posibilidades de la capital alemana de celebrar los Juegos Olímpicos del año 2000, un sueño que podría catapultar al español Juan Antonio Samaranch a luchar el año próximo por el Premio Nobel de la Paz.

Grupos de izquierda, anarquistas y ecologistas, entre otros, rechazaron que una Berlín otra vez azotada por la xenofobia pueda ser sede de unos Juegos Olímpicos que, para el año 2000, podrían significar, según temen, casi una continuación de los Juegos del '36, aquel triste festival ario celebrado en la Alemania de Hitler con el firme apoyo del Comité Olímpico Internacional (COI). También ponen reparos al gasto de 8 mil millones de dólares.

Y, más aún, rechazan la posibilidad de que tan polémica distinción les sea concedida por el actual presidente del COI, Samaranch, un hombre todavía acosado por su pasado franquista. Una pesada carga hasta para la Grey Advertising, la poderosa agencia de publicidad neoyorquina que él contrató para que su sueño del Nobel se haga realidad.

Quizá por esa razón Samaranch decidió no integrar la delegación del COI que arribó a Berlín para una gira de cuatro días de inspección. No quiere dar posibilidad a que se reiten los amargos momentos que vivió en octubre pasado en Lillehammer, Noruega (sede de los Juegos de Invierno de 1994), cuando unos escasos treinta manifestantes le enrostraron su pasado franquista con carteles que decían: "Vuelve a casa, fascista" u "Olimpiadas sin fascismo".

Allí, Samaranch olvidó sus días dorados de los Juegos de Barcelona '92 y pareció revivir la fatídica jornada del 23 de abril de 1977 cuando unos cien mil catalanes antifranquistas

exigieron que abandonara la presidencia de la Diputación de Barcelona cantando ante el Palacio de la Generalitat: "¡Sa-ma-ranch fot el camp!".

Pocos saben que, en realidad, el falangismo fue para Samaranch "un mero accidente pragmático". Si Stalin hubiera reinado en su España, él, un hombre práctico y ambicioso, "habría sido stalinista", como escribieron los periodistas catalanes Jaume Boix y Arcadio Espada en su notable libro *El deporte del poder. Vida y milagro de Juan Antonio Samaranch*.

Y así como hace unos años decoró por sus contribuciones al deporte a dos jefes de Estado policiales como el fusilado romano Nicolae Ceausescu y el estealemán Erick Honecker, la "causa deportiva" sirve ahora a Samaranch para soñar con una Berlín unida como sede de los Juegos del 2000 y, de paso, renovar sus ambiciones para el Nobel de la Paz.

La desmedida ambición de Samaranch provocó tal escándalo en Noruega que el propio titular del Comité del Nobel, Francis Sejersted, declaró en febrero pasado que "el COI vive en un mundo completamente distinto al nuestro" y que "es ingenuo creer que una agencia de publicidad podrá hacer más creíble una candidatura".

Los titulares crueles de la prensa noruega, llenos de ironías porque un ex franquista quería ganar el Nobel de la Paz, obligaron al COI a desmentir oficialmente las pretensiones de Samaranch. Aunque "el ideal de la paz", aclaró por las dudas François Carrard, director general del organismo, "interesa profundamente al Comité Olímpico".

Bajo el título "La oscura ambición de Samaranch: pasar a la historia", los periodistas ingleses Andrew Jennings y Vyv Simson, autores de una demoledora biografía del español (*Los señores de los anillos*), publica-

ron sin embargo el 9 de febrero pasado un artículo en el diario *Corriere della Sera*, de Italia, revelando, paso por paso, las gestiones secretas efectuadas por el presidente del COI para obtener el Nobel de la Paz en el '94, un año antes de su hipotético retiro.

Este mismo artículo destaca que la designación oficial el 23 de setiembre próximo por parte del COI de una Berlín unida como sede de los Juegos del 2000 podría ser el trampolín definitivo para la causa política de Samaranch. Un proyecto, sin embargo, que no todos comparten hoy en la capital alemana.

Por un lado, la organización bautizada Coordinación Anti Olímpica promete otras duras manifestaciones de protesta precedidas incluso por atentados con bombas incendiarias en tiendas comerciales. Y, por otro lado, la propia sociedad que debe organizar los Juegos, la Olympia Berlín, debate cómo hacer para que los hipotéticos Juegos del 2000 no sirvan a la prensa internacional para reflejar los viejos Juegos del '36 refrescando otra vez imágenes de ese "pasado que no pasa".

"¿Acaso el presidente de la república (Richard von Weizsäcker) deberá saludar a los atletas desde la tribuna que fue del Führer?", se preguntó en su último número el semanario *Der Spiegel*. El semanario publicó también una encuesta según la cual el 58 por ciento de los alemanes está en contra de los Juegos. El estadio olímpico construido por Hitler para los Juegos del '36 y aún hoy adornado por sus estatuas monumentales, símbolos de la raza aria, será escenario central de los hipotéticos Juegos de Berlín 2000.

También la comunidad judía de Alemania se pregunta hoy cómo verá el mundo a una Berlín del 2000 con los diarios informando sobre eventuales y cada vez más graves enfrentamientos xenófobos "y con atletas de todos los países compitiendo



bajo el fondo de las estatuas colosales del Tercer Reich y de esculturas modelos de la raza aria".

El COI, pues, deberá evaluar si el sueño de Berlín 2000 no termina convirtiéndose en una pesadilla. Sin olvidar, además, que fue el propio comité organizador alemán el que permitió que se filtrara a la prensa un dossier secreto acerca de los vicios y debilidades del aristocrático y acaso sobornable club de Samaranch. Sobre casi un centenar de miembros del COI —decía ese informe—, sólo siete eran incorruptibles.

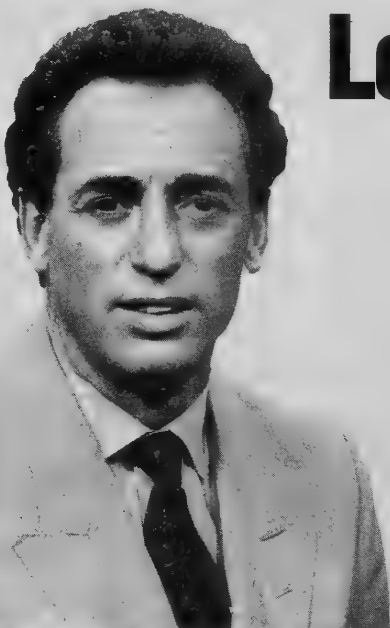
Si la xenofobia y las protestas crecen en Berlín, la alternativa para la decisiva votación del 23 de setiembre podrá ser Pekín. Aunque allí las exageradas garantías del régimen chino acerca de que "todo estará tranquilo" se fueron al otro extremo. Tan-

to que muchos se horrorizaron recordando que la masacre de la Plaza Tian An Men ocurrió el 4 de junio de un no tan lejano 1989.

Sydney (la única en condiciones de competir con Berlín y Pekín), Manchester, Brasilia y Estambul son las demás candidatas. La misma comisión del COI encabezada por el señor sueco Gunnar Ericsson que visita hoy Berlín, fue hace un mes recibida con todos los honores en Pekín. Allí un periodista preguntó si acaso la matanza de Tian An Men influiría en la elección de la sede. "El COI —respondió Ericsson— vota viendo el futuro, no el pasado."

Así fue quizá que el COI eligió a la Berlín nazi como sede de los Juegos del '36. Tres años después, Hitler comenzaba la Segunda Guerra Mundial.

HOY  
HORA  
22



## Los martes, fútbol.

Nominado  
al  
Martín  
Fierro.

Como todos los martes, Quique Wolff vuelve al fútbol. Con pasión y la capacidad que le da el haber sido el único periodista deportivo que jugó profesionalmente. Además, el antes y el después de los partidos, la palabra de los jugadores y todo lo que tiene que ver con el juego. Porque cada martes es, **Simplemente Fútbol.**

AMERICA   
es usted

## DETienen AL PRESUNTO CULPABLE

## Asesinato de un hincha

Después de una serie de allanamientos en un barrio conocido como El Triángulo, la policía Tucumana detuvo al presunto autor del disparo que mató el domingo a un hincha de Talleres.

Un joven de 19 años es el presunto asesino del hincha de Talleres Roque Hernán Villarreal, de 17 años, muerto de un tiro en el pecho el domingo en Tucumán, cuatro horas antes del inicio del encuentro San Martín-Talleres. La noticia de la detención de José Humberto Cabrera fue confirmada ayer por el jefe de policía de la provincia noroeste, Víctor Lázarte. Cabrera fue apresado en el marco de una serie de allanamientos que la policía realizó en el barrio El Triángulo de la capital tucumana, que culminaron con la detención de 23 hinchas de San Martín.

Cabrera, conocido como El Pelado, se encuentra alojado en carácter de incomunicado en la alcaldía de los

tribunales locales, y hoy prestará declaración ante el juez Alfonso Sótoli, quien interviene en la causa por homicidio. Otras 22 personas están detenidas en la Brigada de Investigaciones de la provincia.

"La muerte del joven se produjo afuera del estadio y cuatro horas antes del inicio del partido, una hora y un sitio que no teníamos previstos como peligrosos", dijo el fiscal Carlos Albaca, quien fue el primero en tomar las actuaciones del caso. El operativo policial comenzó a las 15. A todos los detenidos les fueron practicadas pruebas de parafina para determinar si utilizaron armas de fuego en las últimas 72 horas. Albaca solicitó un dosaje de sangre a los

22 detenidos y a Cabrera, con la precaución de que estaban alcohólicos.

Marcelo Rubén Villegas, herido en el abdomen durante los mismos episodios, evoluciona favorablemente en el Hospital Padilla de Tucumán, según precisaron los médicos. A Villegas le fue extraído un proyectil que había quedado alojado detrás de la columna vertebral, sin penetrar en la cavidad abdominal. La bala extraída era calibre 32, como el proyectil que mató a Villarreal.

Los incidentes que desembocaron en la trágica muerte comenzaron pasadas las 13 del domingo, cuando el micro en el que viajaba el joven cordobés —uno de los 50 que partieron de Córdoba con cerca de 3500 hinchas—, junto a su tío Silvano Villarreal y su primo Diego, se detuvo en la avenida Roca al 1800, entre Frías Silva y Pellegrino, a 700 metros del estadio de San Martín, en el barrio de Ciudadela. Faltaban casi cuatro horas para el inicio del encuentro y el grupo de hinchas de Talleres bajó a comer unos sandwiches.

En esos momentos, un reducido grupo de hinchas de San Martín que pasaba por el lugar trató de apoderarse de algunas banderas de Talleres, pero enseguida desistieron de su propósito porque eran minoría y regresaron con "refuerzos" más tarde. Según un hincha cordobés que habló ayer por la mañana para LV3 de Córdoba, el grupo de agresores volvió escoltado por ocho personas armadas que comenzaron a disparar. Villarreal portaba uno de los estandartes y quiso defenderlo del arrebato: en esa circunstancia fue herido de muerte. Sus familiares lo subieron a un taxi y partieron rumbo al Hospital Padilla, adonde llegó muerto. La gresca dejó como resultado siete heridos entre los hinchas cordobeses, incluido Villegas.

El encuentro se jugó luego de que el propio gobernador de la provincia, Ramón "Palito" Ortega, diera garantías de seguridad. El presidente del San Martín, José Fernández, había acusado al técnico de Talleres, José Pastoriza, de buscar la suspensión del encuentro "a toda costa, pese a que los hechos ocurrieron fuera del estadio y mucho antes del comienzo". Además, dijo que "este tema es pura crónica policial en el que el fútbol no tiene nada que ver".



## Vélez no deja de soñar

A ocho fechas del final del torneo Clausura, Vélez consolida su liderazgo en la punta del certamen, en busca de conquistar el segundo título de su historia, a casi 25 años del Campeonato Nacional que lograron en 1968. Luego de la undécima fecha jugada el domingo, sigue conservando tres puntos de ventaja sobre River —que en un torneo de estas características, corto como suspiro, es tan notable como útil— le sobran atacantes (en la foto, Bessedas elude a Baena) y ganó ocho de los once partidos que jugó. River, con flojos desempeños, sigue siendo el escolta más firme, al punto que Rubén "Polillita" Da Silva (go-leador del certamen) opinó que "hay que seguir ganando y esperar que Vélez se caiga". Por otra parte, la derrota de Boca en Rosario aleja al conflictivo equipo de Tabárez de la punta, al haber quedado a siete puntos del líder. Si siquiera un eventual regreso de José Luis Villarreal, cuyo contrato rescindió ayer el Atlético de Madrid, podría dar vuelta la situación. "Para nosotros, se terminó el campeonato", coincidió contundente Alberto Márcico.

## EL TENERIFE EN BUENOS AIRES

## Llegó Valdano y su ballet

Con la presencia de 150 hinchas y la notoria ausencia de Fernando Redondo, llegó ayer el Tenerife, que es dirigido por los argentinos Jorge Valdano y Angel Cappa y que mañana enfrentará a Independiente, en el primer partido amistoso de una serie de dos (el miércoles 28 jugará con San Lorenzo), aprovechando el receso en la primera división del fútbol español por la presentación de la selección hispana frente a Irlanda del Norte, por las eliminatorias para el Mundial de Estados Unidos, el año próximo.

El equipo canario que es una de las revelaciones del torneo español (el otro es el Deportivo La Coruña, que todavía aspira al título de Liga), cuenta en sus filas con cinco argentinos: Fernando Redondo, quien se repone de una operación y no juega desde el mes de diciembre; Diego Latorre, Juan Antonio Pizzi, el goleador del equipo con 14 tantos; Oscar Dertycia y Ezequiel Castillo. Actualmente ocupa la quinta colocación —con los mismos puntos que el Valencia— y aspira a clasificarse para jugar la Copa UEFA.

El sábado pasado se cumplió un año de la incorporación de Valdano. En ese lapso, el Tenerife batió todos los records del equipo canario en su cuarta temporada consecutiva en primera división. Precisamente el director técnico argentino se refirió a este momento de la institución: "Hay una gran euforia en la isla y el objetivo es llegar a las competencias europeas, algo casi impensado hace un tiempo. Existen muy buenas posibilidades porque los que pelean con nosotros por un lugar en la UEFA tienen un calendario complicado. Por cierto que va a depender de nosotros. Estos dos partidos nos van a servir para ganar experiencia y lanzarnos internacionalmente".

Juan Antonio Pizzi habló de su presente: "Hacia varios partidos que no marcaba goles de juego. El último había sido con el Osasuna, en diciembre, de penal. En los dos últimos partidos convertí tres y recuperé la confianza".

El Tenerife se entrenó ayer en el gimnasio cubierto del Club de Amigos, en Palermo, y hoy hará un reconocimiento al campo de Independiente.



## EDICTO

Jdo. Nac. de "1 Inst. Civil N° 95, en los autos: "MAREX Eduardo y c. c/ ZIN MARIO s/ ejecutivo" (exp. 047.113/91) notifica al Sr. Luis Angel Johansen, la siguiente resolución: "Bs. As., marzo 15 de 1993. I. Cítese a Luis Angel Johansen, a fin que comparezca dentro del plazo de cinco días, a tomar la intervención que pudiera corresponderle en estos obrados, ello bajo apercibimiento de designar a la Defensora Oficial a los efectos de su defensa. II. CARMEN N. USIBDO, JUEZ. Publíquese por dos días. Buenos Aires 19 de marzo de 1993. Doctor Gustavo Caramello, secretario.

## MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR

## EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O.S.P. N° 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a esta DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la mencionada norma. EXPEDIENTE N°: 667292. EMPRESA: TRANSPORTE NUEVA CHICAGO C.I.S.A. - Línea N° 80. DOMICILIO: OLAVARRIA 3895 (1772) VILLA CELINA. TEMA: Solicitud de aumento de parque móvil en SIETE (7) unidades. PARQUE MOVIL AUTORIZADO: SETENTA UNIDADES. Lic. Edmundo del Valle Soria, secretario de Transportes, Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 48 a cargo de la Dra. Irene M. E. Llanos Sin de Dillon, Secretaria Unica, sito en Uruguay 714 Piso 3, Capital, en autos "RUJZ DE OLANO Marcelo c/ ZIGAN, Te Atilio José y otro s/sumario", cita y emplaza al Sr. Atilio José Zigante, para que dentro de 10 días comparezca a tomar la intervención que le corresponde en el proceso, bajo apercibimiento de designar al Sr. Defensor oficial para que lo represente (Art. 434 CPC). Buenos Aires 3 de marzo de 1993. Doctora Ana María Himschoot, secretaria.

## MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR

## EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O.S.P. N° 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a esta DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la mencionada norma. EXPEDIENTE N°: 660492. EMPRESA: TRANSPORTE NUEVA CHICAGO C.I.S.A. - Línea N° 80. DOMICILIO: OLAVARRIA 3895 (1772) VILLA CELINA. TEMA: Establecer Servicios Diferenciales por su recorrido autorizado. PARQUE MOVIL A INCORPORAR: 14 (CATORCE) unidades diferenciales. Lic. Edmundo del Valle Soria, secretario de Transportes, Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos.

## MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR

## EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O.S.P. N° 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a esta DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la mencionada norma. EXPEDIENTE N°: 1247/93. EMPRESA: TRANSPORTE SANTA FE S.A.C.I. - Línea N° 39. DOMICILIO: JORGE NEWBERY 3943 (1427) CAPITAL FEDERAL. TEMA: Establecer servicios semirrápidos por su recorrido autorizado entre Jorge Newbery y Guevara - CHACARITA Y PLAZA CONSTITUCION. Efectuando 19 paradas en cada sentido de marcha. Lic. Edmundo del Valle Soria, secretario de Transportes, Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos.

## OP OBRAS PUBLICAS DE CORDOBA

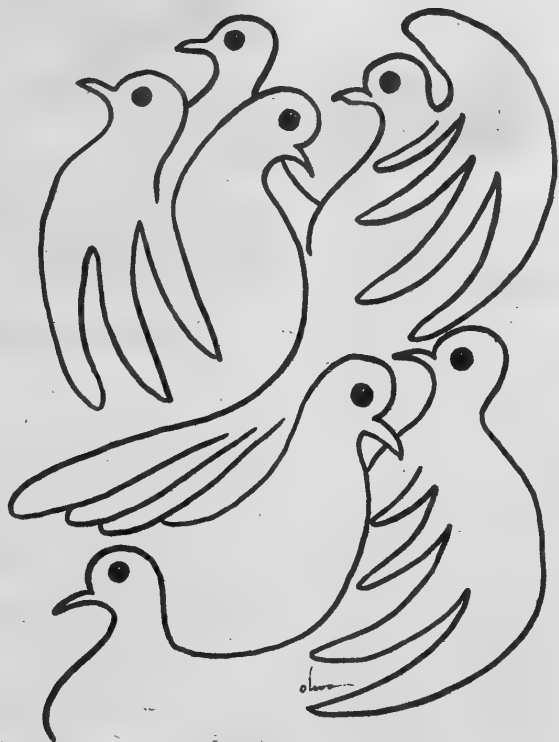
DIRECCION PROVINCIAL DE VALIDAD - LICITACION PUBLICA 1° DE JUNIO DE 1993 - HORA DIEZ - OBJETO: ADQUISICION DE SEIS (6) CARGADORES FRONTALES DE UNA POTENCIA MINIMA AL VOLANTE DE 130 H.P. A 2300 r.p.m. COMO MAXIMO, CON BALDE "ROQUERO" DE 1,9 m3 DE CAPACIDAD, DE ACUERDO CON LAS ESPECIFICACIONES DE LOS PLIEGOS APROBADOS EN EL EXPEDIENTE N° 0045-05844-93 - PRESUPUESTO OFICIAL: \$840.000,00- INFORMES Y VENTA DE PLIEGOS EN LA SEDE DE LA DIRECCION PROVINCIAL DE VALIDAD, AVDA FIGUEROA AL CORTE N°445, CORDOBA, EN EL HORARIO DE 08.00 a 12.00, LUGAR DONDE DEBERAN SER PRESENTADAS LAS OFERTAS HASTA EL MISMO DIA Y HORA DE APERTURA DE LAS PROPUESTAS - PRECIO DEL PLIEGO: \$600,00.- SELLADO DE LEY \$58,00.-

## Premio Braque de Escultura

La edición 1993 del Premio Braque estará dedicada a escultura y objeto. Organizado por la embajada de Francia y la Fundación Banco Patricios, este año contará con el siguiente jurado: los escultores Enio Iommi, Jacques Bedel y Norberto Gómez; los críticos Samuel Oliver, Jorge López Anaya y Fabián Lebenglik; el agregado cultural francés y el presidente del banco. Los interesados pueden solicitar el formulario de inscripción y el reglamento en el Servicio Cultural de la Embajada (Basavilbaso 1253), y en la Fundación (Callao 312). La recepción de obras será hasta el 28 de mayo. El premio, como siempre, será una prolongada estadía en Francia, pasajes y dinero para la manutención.

## La mano de Lucano

Mariano Lucano (1968), encargado de arte y diagramación del semanario *La Maga*, está realizando su segunda exposición individual, en la que muestra dibujos y acrílicos. La obra del artista se puede ver hasta el 3 de mayo en la galería Espinosa, Cochabamba 700.



FELIX OLIVA: CONFLUYEN

# LA MISMA

Al pintor Félix Oliva le tocó ilustrar una tirada millonaria —a la que se asocia **Página/12**— de "Leyendas de Guatemala", un texto de Miguel Angel Asturias. Habla el pintor.

(Por Manuel Scorza Haole) En los próximos días Miguel Angel Asturias, el Premio Nobel guatemalteco, recibirá un merecido homenaje en los 26 diarios más importantes de Iberoamérica, los cuales de manera conjunta publicarán *Leyendas de Guatemala* en una edición de aproximadamente cuatro millones de ejemplares.

Dicha edición aparecerá en la importante colección Periolibros, que impulsa la UNESCO y la poderosa Casa Editora de México, el Fondo de Cultura Económica, y **Página/12** la publicará en su edición del próximo domingo 25. La siguiente es una entrevista al pintor Félix Oliva, quien fue escogido para ilustrar la próxima edición de Periolibros.

—La obra de Miguel Angel Asturias está ligada no sólo a Mesoamérica sino a toda la cultura andina. Para mí entrar a ese universo mítico y maravilloso fue como ingresar por una puerta ya abierta, porque leer

## ROZARTE

## El grupo y los individuos

(Por Fabián Lebenglik) El grupo de artistas rosarinos Rozarte salió al ruedo a fines de 1989, y desde entonces dejó en claro el sentido de la producción en grupo: "Exposición grupal de obra individual", titulaban sus primeras muestras. El sentido de la colectivización, en Rozarte, apunta hacia el crecimiento y la producción conjunta, al mismo tiempo que destaca las diferencias individuales.

Entre las numerosas muestras, intervenciones e instalaciones urbanas, el grupo presentó una exhibición, en el dinámico centro cultural SESC Pompeia, de la ciudad brasileña de San Pablo. Miguel Angel Passerini (1964), uno de los integrantes del grupo, fue el encargado de recuperar la obra y traerla a la Argentina, pero fue asesinado en Brasil.

Hasta el próximo domingo se puede ver, en varias salas del Centro Cultural Recoleta, la exposición grupal de obra individual que está haciendo Rozarte. Precisamente en ese vaivén entre lo grupal y lo personal se dirimen los aciertos y desaciertos de la exposición. El grupo parece lograr mejores resultados cuando funciona como tal, en sus "acciones" conceptuales —como *Subamos agua*, durante el Segundo Encuentro Nacional de Artistas Plásticos, en La Cumbre, San Juan, el año pasado—, que cuando sus integrantes, por se-

parado, se enfrentan con la pintura, que es muy despareja.

"Sólo Rozarte otra vez" es el título de la exhibición que incluye obras de notable contraste de calidad. Mientras que, por una parte, se destacan los trabajos del malogrado Miguel —con verdaderas ideas pictóricas—, las cajitas de Verónica Serra (no sus cuadros), las obras "en movimiento" de Marcela Cattaneo, las maquinarias pintadas por Gabrie-

la Aloras, y los didácticos pizarrones de Francisco Vignolo, por otra parte resultan pobres hasta configurar, por momentos, un catálogo de clichés las obras de Oscar Vega (del que se puede rescatar el cuadro *Cobre, color cobre*), Hugo Cava (con una serie de cuadros en cruz, en algún caso interesante, en otros obvio) y Cristina Olguín. (Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hasta el 25 de abril.)

## Oficio terrestre y celeste

(Por F. L.) Jorge Macchi no se detiene en un punto. Cuando se siente cómodo con un camino, cambia. Y eso se puede ver en su nueva muestra, donde establece conexiones básicas, previas a cualquier pensamiento especulativo. Podría decirse que establece relaciones muy primarias, físicas, para centrar el dominio de sus obras en el terreno específico de la imagen.

Este sistema de relaciones básicas gira alrededor de la combinación de elementos cotidianos, a los que el artista, obviamente, les cambia la función. Una de las obras consiste en una sábana a rayas, sobre la que cuelgan varios prismas de plomo, para acentuar los contrastes entre el tamaño, el peso y la resistencia. En otra obra, tal vez la mejor, de la muestra, una almohada está aplastada contra la pared, por la presión de cinco tensores que la atraviesan. En un tercer trabajo, una serie de resortes tensados dibuja los perfiles de una especie de señal vial en cuyo interior un hombre es abatido

por un rayo. Así, como si fuera un manual de física, Macchi avanza sobre las vinculaciones entre los materiales y la imagen, con una simpleza y una lucidez impecables. (En el *Casal de Catalunya*, Chacabuco 863, hasta el 27 de abril.)

Graciela Sacco (Rosario, 1957) acaba de ganar un subsidio de la Fundación Antorchas, para desarrollar un proyecto de heliogramas sobre superficies no convencionales. Algo de eso es lo que muestra la artista, en el *Casal*. Su instalación *Ventanas*, montada en una pequeña antesala, consiste en una serie de siete obras ojivales —suspendidas con astucia de la pared— como vitrales góticos de catedral, en las que las imágenes evocan un equivocado cielo —paradisíaco— mezclado con imágenes de cuerpos. A esta ambigua experiencia "religiosa", la artista agrega un dato que varía la percepción, ya que tapizó el suelo con plumas, lo cual afecta físicamente a los espectadores, a unos más que a otros. (En el *Casal*, hasta el 27.)

"Pentagrama", 1992, almohada, sogas y resortes.

## ARTE DE FIN DE SIGLO

El concepto de novedad en el arte

Arte y Mercado  
Coordinación Lelia Driben  
Te. 862-9093

## PAPEL MACHÉ

OBJETOS - ESCULTURAS - MASCARAS  
CURSOS

KELLY MONCZAR

CONESA 3984 \* 70-7466/5984  
LLAMAR DE 16 A 20 HS.

TU  
EN  
MI

TRABAJO A  
MAQUINA

CASA C/ PROCE.

TEX Y LASER

963-2952

## LILIANA FLEURQUIN TUNAS

Hoy inaugura hasta el 2 de mayo  
Centro Cultural Recoleta. Junín 1930 Sala 4

## PERLA BAJDER

MODELO PARA ARMAR

JUEGOS - ESCULTURAS - PINTURAS

DEL 7 AL 25 DE ABRIL ESPACIO GIESSO, COCHABAMBA 370

Horario: miércoles a domingo de 17 a 21 hs.

## EUGENIO CUTTICA

Taller de Artes Plásticas  
Dibujo - Pintura - Escultura a  
Adultos - Niños - Adolescentes

En el Centro - en San Isidro - en Belgrano y en Pacheco

740-3278

## ROCAMBOLE

Cursos de Ilustración  
y aerografía

Juramento 1751

## ROBERTO AIZENBERG

CLASES DE DIBUJO Y PINTURA

AUTOMATISMO

INFORMES: MARTES Y JUEVES DE 10 A 10.30 HS.

TEL. 304-8667

## TALLER

Juan Astica - Liliana Fleurquin

Dibujo - Pintura

Federico Lacroze 3182. 551-4347 791-8508

# FAMILIA

a Arguedas, a Jorge Icaza, a Manuel Scorza, a Carlos Fuentes. Todos ellos forman parte de una sola familia.

—No obstante, esos autores pertenecen a países y culturas distintos: ¿Cómo te has sentido ilustrando un texto que pertenece a la cultura mesoamericana?

—He sentido un verdadero regocijo y un gran placer al meterme en la profundidad del mundo de Mesoamérica, que significó para mí encontrar cuanta imagen, figura, vivencia y fantasía pueda existir. Yo nunca he estado en Guatemala y sin embargo me he sentido tremendamente cómodo, como en mi casa, y es posible que en este trabajo haya rescatado la cultura que yo llevo dentro interpretando el mundo que nos dejó Asturias. Nosotros tenemos una gran columna vertebral en América, compuesta por la cultura azteca en México, por la cultura maya en Mesoamérica y la andina al sur. Son muchos los países que por este medio están unidos. He tenido la suerte de asistir a varios eventos relacionados con el arte, particularmente a algunos conectados con la música y la danza, y he encontrado una gran confraternidad entre los artistas de México, de Guatemala, de Perú, de Ecuador o de Colombia.

—En ese contexto, ¿cómo definirías tu trabajo artístico?

—Como la búsqueda permanente de nuestra cultura, no solamente de la occidental, en la que hemos sido educados, sino de la del país donde vivimos. Yo he vivido en Perú, así que la cultura precolombina para mí es lo más importante en la creación artística. Permanentemente estoy buscando imágenes y formas de expresión en base a lo dicho.

—¿Por ejemplo?

—Actualmente estoy trabajando en la pintura y posiblemente sea la primera vez que lo hago sin miras a una exposición, porque estoy investigando a través del arte en un tema que viene de las profundidades de la tierra, donde está toda la esencia del mundo andino. Estoy trabajando sobre la historia cultural de un tubérculo que se llama la papa, un tubérculo que en mi patria forma parte de nuestra historia. Al crecer bajo tierra nos permite ver lo que hay debajo del suelo donde vivimos y encontrar ahí sus mitos, sus ritos, su historia y su significado. Toda esta pintura muestra lo que hay abajo y lo que sale afuera, así que estoy trabajando en eso.

—Pero además de la pintura, ¿sigues trabajando la cerámica como una expresión de lo mítico?

—Sigo trabajando en ese aspecto. Durante la década del setenta yo abrí mi taller en Lima y fui posiblemente el primero en exponer cerámica en una ciudad en la cual no se acostumbraba a ese tipo de exposiciones. Mi trabajo en cerámica tiene mucha relación con el arte popular peruano, sobre todo el arte de la sierra central, de Ayacucho y del Cuzco, con los que estoy muy ligado. Ahora estoy trabajando en mi estilo en los Toros de Pucará, que son de Santiago de Pupuja y una auténtica expresión peruana, con todo el simbolismo del Toro de Pucará, pero en mi estilo.

—Tú acabas de ilustrar un libro, ¿qué relación encuentras entre el arte y la literatura?

—Los dos son una forma de expresión y una forma de comunicación, así que creo que son un camino paralelo, uno junto a otro. Unos lo hacen a través de las letras

y los libros; otros, a través de los diseños gráficos y las pinturas.

En ese sentido Periolibros une ambas formas de expresión. Es un proyecto que llega a cuanta gente ha tenido ganas de comprarse un libro y no ha tenido posibilidades, un trabajo para todos los niveles sociales, es también el gran eslabón cultural de América latina entre lo popular y lo no popular. Yo creo que Periolibros es el éxito mayor que ha logrado la UNESCO en toda su historia. Soy un seguidor de la actividad de esa institución y creo que ese trabajo que está haciendo de manera conjunta con el Fondo de Cultura Económica y 26 diarios es el mayor triunfo que haya logrado la UNESCO en nuestro continente. En Periolibros confluyen todas las sangres.



Una ilustración de Félix Oliva.

## Imaginaciones

Con la presencia del director del Centro Cultural Recoleta, Miguel Briante, y del director del ICI de Buenos Aires-Centro Cultural, Fernando Villalonga, se presentará la muestra IMAQUINACIONES en el hall del Centro Cultural Recoleta hoy martes a las siete de la tarde. IMAQUINACIONES es una exposición itinerante con temas pictóricos que estarán instalados en carteleros en los espacios abiertos de las inmediaciones del Centro Cultural Recoleta. La muestra constituye una selección de reconocidos artistas de Ibero-

mérica y España: Dis Berlín (España); Marta Combariza (Colombia); Arturo Duclós (Chile); Felipe Ehrenberg (México); Sirón Franco (Brasil); Onofre Frías (Venezuela); Luis Gordillo (España); Alfredo Jaar (Chile); Rogelio López Cuenca (España); Javier Mariscal (España); Antonio Muntadas (España); Juan Navarro Baldeweg (España); Manolo Quejido (España); Carlos Rodríguez Cárdenas (Cuba); Regina Silveira (Brasil) y Pablo Suárez (Argentina). IMAQUINACIONES permanecerá en exhibición hasta el 20 de mayo de 1993.

JUAN DOFFO

## Memorias para encender la mechita

(Por F. L.) El pintor Juan Doffo nació en 1948, en el pueblo bonaerense de Méchita. Y condensa sus recuerdos del pueblo —un conjunto de casas, la ropa tendida, entre otras memorias— en formas y colores que pasan a los cuadros, y que se multiplican en objetos.

El caserío que el artista pinta como núcleo de varias obras se transfigura en nube y en galaxia: de un lugar, el mundo; de un punto, el universo. En algunos casos expande los sentidos, en otros —quizás con menor acierto— los restringe hasta hacerlos demasiado ilustrativos. Así sucede cuando coloca una huella digital —en un objeto y en una tela—, como si no bastara con la repetición de su pueblo.

Paréciera que Doffo resuelve mejor los cuadros verticales —en este caso— porque resultan un reto para su carácter expansivo. En esas telas

el pintor elige un camino de sutilezas mucho más sintético y sugerente.

La obsesión del lugar de origen produce en este artista un buen resultado, siempre que elija el camino difícil. (En Soudán, Arenales 960/964, hasta el 3 de mayo.)

### TORROJA

TALLER DE PINTURA Y DIBUJO  
812-3029 (de 14 a 16 hs.) - Montevideo 777

### DISEÑO GRAFICO DISEÑO EDITORIAL

Talleres en grupos reducidos  
GUMIER MAIER 961-9400

### CLAUDIA ARANOVICH & ANDREA RACCIATI

ofrecen ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO

en cuatro sábados desde el 8 de mayo de 10 a 13.30 hs.

CURSO PARA REALIZAR OBJETOS DE ARTE

• Estructuras Espaciales realizadas a partir de metales con cartones, telas, telgopor y papeles endurecidos. • Experimentación con todo tipo de pinturas y pigmentos sobre materiales varios. • Construcciones con elementos de la Naturaleza. Los talleristas concluirán un trabajo por clase. Todos los materiales incluidos. Certificados de asistencia. No se requiere experiencia previa.

INFORMES: 361-2237 y 342-8625. Viamonte 332.

### ALFREDO PRIOR TALLER DE PINTURA

Informes: 781-1886 (de 9 a 13 hs.)

## Inauguraciones de la semana

- Liliana Fleurquin, "Tunas", pinturas, hoy, en el Centro Recoleta, Junín 1930.
- "Imaginaciones", afiches gigantes de artistas españoles y latinoamericanos, desde hoy, en el Centro Recoleta, organizado por el ICI.

- Mónica Goldstein, dibujos y objetos, hoy, en Marginalia, Pje. Rivarola 147 (alt. Bartolomé Mitre al 1300).

- Roberto Scaffidi, "Fucking yuppies", pinturas, mañana, en el Centro Recoleta.

- Giorgio María Griffa, acuarelas, mañana, en Zurbarán, Cerrito 1522.

- Ester Barugel, esculturas, mañana, en Colección Alvear, Alvear 1658.

- José Gurvich, pinturas, mañana, en Julia Lublin, Florida 835.

- Rainer Fetting, el jueves, en Estudio Lisenberg, San Martín 793.

- Ricardo Fuhrmann, pinturas y esculturas, el jueves 22, en van Raap, J. M. Gutiérrez 2573, PB A.

- Alicia Mato, pinturas, el jueves, en el Centro Galicia de Buenos Aires, Av. Belgrano 1845.

- Leandro Berra, esculturas, y Meco Castilla, León Ferrari, Giménez Larrale, Luis Felipe Noé, Gustavo Pesoa, Rep, J. C. Romero y Teresa Volco, "Los coleccionistas. El caos es orden", el viernes, en el Centro Recoleta.

- Mabel Rubli, obra gráfica, el viernes 23, en el Museo Municipal de Arte Decorativo de Rosario, San Lorenzo 753.

- Marta Ratti, pinturas, el lunes 26, en Niko Gulland, Bulnes 2241, P.B. "B".

### ESCULTURA TALLER

### OSVALDO DECASTELLI

Castillo 1625 Dto. 3  
(Alt. Av. Córdoba 5800)

Tel. 772-2662 y 826-8254

Taller de Artes Plásticas  
María Luisa

### Manassero

ADULTOS

Astrid Waldman  
NIÑOS - ADOLESCENTES

568-7954 553-8814  
Fco. Lacroze 2815

21 de abril,  
inauguración

CECILIA  
BIAGINI  
fotos

ALEJO  
LOPATIN  
pinturas

BAR EL TALLER  
HONDURAS Y SERRANO 20 HS.

# "¿SOY UN

Trabaja de simpático. Sonríe permanentemente y tiene un acelerado inocultable. Es Ricky Martín, un puertorriqueño de 21 años que enloquece a todas, pero todas, las púberes, uno de los puntales de la canción melódica mexicanizada que viene arrasando en estas costas. Un futuro Luis Miguel, bah.

(Por Víctor Pintor) La fiebre del primer fin de semana de recitales en el teatro Opera ha pasado pero la ansiedad de las fans adolescentes sigue afuera, en los jardines del hotel, de guardia a toda hora. Aquí, en el piso veintipico del hotel, frente a un ventanal que da a la Plaza de los Ingleses, el puertorriqueño Ricky Martín —21 años, 1,85, un pintón de aquellos— enfrenta el reportaje con una perfecta sonrisa profesional. El muchacho, posiblemente el más explosivo boom de la canción melódica mexicanizada que se está abatiendo sobre Buenos Aires en los últimos meses, es atento, muy atento. Por momentos, demasiado. Pareciera que trabaja de simpático. Sonríe permanentemente. Y tiene un acelerado inocultable.

Al principio le resulta trabajoso entrar en una charla que no es la típica que le propone el periodismo de farándula, y que se ha colado en medio de la campaña de promoción de su nuevo disco, *Me amarás*, que decidió lanzar internacionalmente en la Argentina. Entonces llega a dar respuestas que parecen ininteligibles. "¿Presión del éxito? Yo hablaría de responsabilidad. Pero no, no he sentido todavía presión. ¿Qué podría ser una presión? ¿Tener y no tener? ¿Qué puede ser tener y no tener? ¿Estar y no estar? ¿Qué puede ser eso? Es que no sé qué es presión de éxito...". Después, de a poco, entra en sintonía.

—¿Lees las entrevistas que te hacen?

—Mira, soy muy crítico. Cuando hice una telenovela, empecé a verla todos los días, y constantemente me decía que estaba haciéndolo mal. Entonces un superactor vino y me dijo: "Tú mira el primer capítulo, después uno del medio, y el final. Ahí vas a ver qué diferencia, qué mejoría". Y tenía razón. Entonces aprendí a no leer todas las entrevistas que doy en una semana de promoción: Leo una, y cuando regreso al país nuevamente, leo otra. No más.

—...Te lo pregunto para saber si, al leer eso, no has sentido nunca que el periodismo que habitualmente se dedica a las estrellas como vos, te trata como a un boludo alegre.

—¿De veras?

—Da esa impresión.

—¿Tú piensas que yo soy un boludo alegre?

—Te pregunto si vos te ves así, de acuerdo a cómo te tratan las entrevistas que habitualmente hacés. Es recurrente: te preguntan qué pensás del amor, cómo sos cuando estás triste, qué opinás de las chicas del país que estás visitando. Y siempre contestás en serio, jamás te rebelás ante el lugar común.

—Eso no es culpa mía. Pero no me incomoda contestar esas cosas.

—¿Qué cosas cambiarías de lo que te rodea?

—Lo que creo necesario cambiar inmediatamente lo cambio. Cuando algo empieza a fallar, no le doy ni un segundo. Fuera.

—Pregunto, por ejemplo, por ciertas cosas que rodean a las personalidades famosas. Viste lo que pasó con Maradona. Lo pescaron tomando cocaína y la noticia salió en todo el mundo. Y mientras tanto hay gente sin nombre célebre que, cuando le pasa lo mismo, no arma nada de revuelo. Ese es un peso de la fama.

—Ah, sí. (Piensa.) Creo que si entras en esa, tienes que saber con qué vas a lidiar. Y tienes que tener claro que tu jefe es el público. Entonces



Catherine Deneuve en Buenos Aires para el estreno de "Indochina", de Régis Wargnier.

## "Cada día tengo más respeto por los directores"

«Cuanto más pasa el tiempo, más respeto a los realizadores.

El corazón de las películas son los directores. Los actores sólo somos intérpretes." La opinión es de Catherine Deneuve, la mujer con la que el público asocia desde siempre al cine francés, y que dio una conferencia de prensa en la gira que la trajo a Buenos Aires para el estreno de *Indochina*, el film de Régis Wargnier que se verá aquí a partir del jueves y que ganó el Oscar a la mejor película hablada en idioma no inglés. "Acepté hacer este viaje de promoción porque quise aprovechar la oportunidad que me da una película francesa distribuida como si fuera norteamericana para difundir el cine de mi país, que suele tener problemas para llegar a muchos países no por un problema de calidad sino de idioma", dijo Deneuve quien después de posar para los fotógrafos entró en la sala del Hotel Plaza donde tuvo lugar la rueda de prensa liberada de los flashes.

Pantalón y saco negro, blusa rosa, Catherine Deneuve contestó cada una de las preguntas y apeló al humor cuando la curiosidad de los presentes invadía la zona de su vida

privada. Dijo que desde muy chica tuvo la intuición de que tenía que reservar lejos de la prensa su vida afectiva y familiar y que "en Francia ya saben que hay cosas que no acepto".

—¿Entonces qué hacemos con las preguntas que pensábamos hacerle sobre su relación con Roger Vadim y Marcello Mastroianni? —quiso saber una periodista televisiva.

—Se las guarda —respondió Deneuve sin perder la elegancia.

"No se tomaba a sí mismo en serio. Era un apasionado. Fue uno de los cineastas que mejor sabía dirigir actores", opinó sobre François Truffaut.

Con Roman Polanski fue más dura pero igual de sincera: "Es muy autoritario en su modo de dirigir. Cuando hice *Repulsión* sentí que me convenía actuar en esa película. Pero hoy no sé si soportaría ser dirigida de ese modo". "Prefiero ser gida de ese modo. Prefiero ser convencida a obedecer", sintetizó. Cuando se le preguntó sobre los personajes que le resultaban más difíciles de dejar una vez terminado su trabajo en el set, no dudó en decir que "los de las películas de André Techiné, porque en general suelen ser mujeres con

vidas interesantes pero muy dolorosas. Cuando me separo de esos personajes siento una leve depresión, un vacío". Tras aceptar que alguna vez soñó con interpretar a Evita, aclaró que había renunciado a concretarlo "porque comprendí que era muy difícil abordar ese personaje histórico de un modo que no fuera mítico".

Tras pedir la palabra anticipando que la suya sería una pregunta "muy especial", la conductora de un programa de cable quiso saber: "¿Cuál es su filosofía de vida?". "No lo sé —respondió Deneuve— sólo tengo claro que la vida no es un río tranquilo."

Cuando se le preguntó por el giro a la derecha que han hecho los franceses, Deneuve puso el límite echando mano de la ironía: "En general prefiero no hablar de política porque después vienen las preguntas sobre Clinton y qué puede hacer usted para apaciguar el sufrimiento en Yugoslavia. Los procesos políticos de cada uno son muy personales", dijo.

Sin darse por vencido en su interés por saber sobre su vida afectiva, un hombre se animó: "Catherine, ¿está en pareja? ¿Es por eso que se la ve tan linda?".

—¿Por qué? ¿Usted está libre? —contraatacó ella llevándose los aplausos de la sala.

CLAUDIO MORGADO  
(El Agüerito Sin Fin)  
ALEJANDRO OLIVA  
ESCUELA DE MUSICA  
INFORMES 553-3731 de 15.30 A 20.30

CONTRACTURAS - STRESS  
ANSIEDAD - DEPRESION  
DEFICIENCIA CIRCULATORIA  
CELUITIS

Alfredo Baez • MASAJES  
JUJUY 84 1º 862-1710

### Mejor prevenir que tirar.

- Las 5800 microperforaciones de Fresh-o-Bags mantienen el equilibrio ideal de humedad y oxígeno, para que frutas y verduras mantengan toda su frescura y vitaminas por mucho más tiempo. Fresh-o-Bags.
- No tenerlas sería un desperdicio.
- Se venden en supermercados.



FRESH-O-BAGS®  
BOLSAS LARGA VIDA PARA VEGETALES

daniela  
sager  
Ventas por mayor 793-1000

## BAGLIETTO - COPANI

29 de Abril - Teatro Gran Rex

Festejando los 5 años de Protagonistas

El producido de este espectáculo será entregado a la Mesa Coordinadora Nacional de Jubilados.

Localidades desde \$5.-

RICKY MARTIN

# BOLUDO ALEGRE?"

sales ante una cámara y debes ser un ejemplo. El televisor ha creado una fantasía, y tú tienes que saber manejar esa fantasía, y cuidarte. Todo bien hecho.

—¿Acaso no hay lugar también para cosas personales?

—Todos tenemos nuestros momentos personales. Tú tienes que enseñarle mucho al público, pero a la vez tienes que guardarte un espacio para tu misterio. Y por ahí eso es lo que más llama la atención. Pero ojo, no digo engañar al público. Hay que ser siempre sincero. No sería bueno que yo hablara en contra de las drogas en esta nota, y luego me fuera al baño a darme un rayón que me dejara loco. Porque así me estaría metiendo en una avalancha que podría pasarme por encima.

—Hay cierta vanguardia intelectual en el mundo que asegura que una buena salida al problema de las drogas es la despenalización.

—Ah, ¿sí? Yo creo que si ocurre eso será una catástrofe. Al menos en el primero momento, después no sé qué podría pasar. Pero de arranque sería una hecatombe mundial. Eso creo. Manifestaciones en contra,

otras a favor... se desataría una guerra. Y se podrían destrozar nacionalidades. Se meterían la Iglesia y los gobiernos... Ay, Dios mío, yo mejor desaparezco... Hay que tener mucho cuidado con decisiones de ese tipo.

—De hecho hay una guerra terrible desatada por el tráfico de drogas.

—Toda la vida hubo, no es de ahora.

—También toda la vida hubo opresión de los negros, y sin embargo Rodney King es de ahora.

—Esa fue la gotita que colmó el vaso. Fueron muchos años de postergaciones.

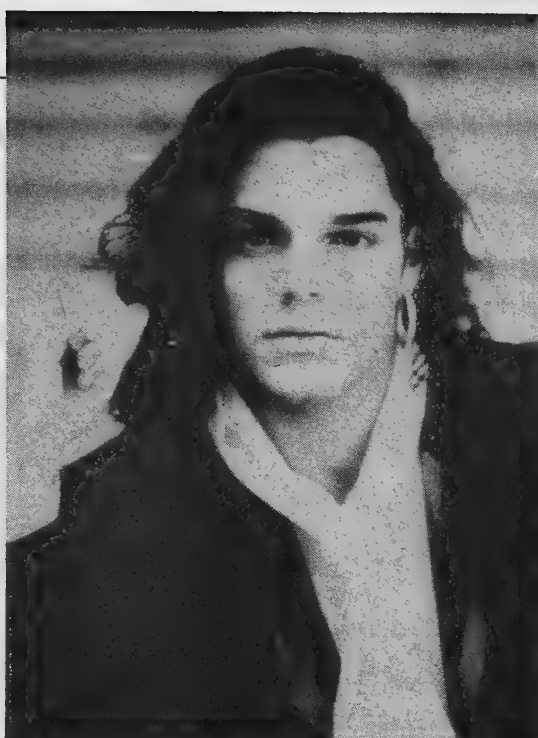
—¿Esas cosas no te rebelan? Y si fueras negro...

—No soy negro y me preocupo, trato de concientizar a la gente. Tengo la oportunidad de hacerlo y la aprovecho. Cuando puedo, hablo de racismo y de otros problemas de este tiempo. El SIDA, por ejemplo. Ahora mismo estoy empezando una campaña en contra del maltrato de menores. De la drogadicción siempre hablé. Mi papá es psicólogo penal, por lo que he estado siempre muy informado y consciente de esa cues-

tión. Entonces puedo hablar un poquito de esto, y cada día me preparo para saber más sobre estas cosas básicas.

—En Estados Unidos hay ciertos brotes racistas también para con los latinos...

—Uff... (gesto de mucho). Yo lo viví estando en Nueva York. Una vez entré con un amigo en la casa de una prima suya a hacer una llamada mientras la dueña de casa no estaba. Nosotros teníamos la llave. Y el portero del edificio nos vio, y rompió la puerta del departamento porque habíamos entrado, pensó que éramos criminales porque nos escuchó hablando en español. Lo más triste es que la policía, cuando vino, le dio la razón sólo porque éramos latinos y hablábamos español. Y lo peor de todo es que el policía se llamaba Hernández. Fue lo más deprimente.



Ricky Martin desató otra vez pasiones púberes en Buenos Aires. "En Nueva York me llevaron preso por latino."

STEVE HACKETT

## Quinto de quinto

STEVE HACKETT en el Teatro Gran Rex. Viernes 16 y sábado 17. Duración del show: 95 minutos. Cantidad de público: cuatro mil espectadores. Músicos: Steve Hackett (guitarra, armónica, voz), Julian Colbeck (teclados, coros), Douglas Sinclair (bajo, moog, coros) y Hugo Dehenhardt (batería, coros). Banda invitada: Rael.

(Por Javier Andrade) Antes de subir al escenario del Rex, Steve Hackett quiso conocer algunas palabras del idioma castellano que le permitieran revertir la situación de "desventaja" frente a un auditorio que no dominaba su lengua. Pero el público, el promedio de los dos mil treintañeros que se acercó por función, no tenía en mente examinarlo sino disfrutarlo sin condicionamientos. Su pasado, sus ocho años junto a Genesis, significaban una fuerte motivación para quienes tienen, ahora, la posibilidad de ver de cerca, en la mismísima Buenos Aires antes olvidada, a sus ídolos de la juventud. El guitarrista, con esfuerzo, asevera que está muy feliz de estar por primera vez en la Argentina después que acaba con el "Medley" con que inicia el set y luego, en inglés, se sinceró: "Esta es —se refiere a la comunicación con sus fans— la parte más difícil del show". Acto seguido le da forma al primer anticipo de la noche, con su voz reformulada por un me-

gáfono para darle color al climático tema "Vampyre" que está incluido en *Guitar Noir*, reciente álbum que ha salido a defender mundialmente.

El repertorio elegido por Hackett combina los mejores pasajes de su extensa carrera como solista (desde que abandonó Genesis, en 1978, editó once álbumes) recogidos en el compilado en vivo *Time Lapse*, lanzado el año pasado. Correctamente apoyado por una banda joven que revive sin demasiados altibajos las imágenes musicales casi sinfónicas del viejo Genesis, Hackett pasea por sus discos como preparando el terreno para el homenaje final al mítico grupo a través de la canción "Firth of Fifth", incluida en el inolvidable LP *Selling England by the Pound*, "Heart of the city", otro de los estrenos, mixtura los sonidos de sirenas policiales con arreglos de teclados en tempo sinfónico. Esa, podría sugerirse, es la mejor síntesis de la música que toca hoy Hackett: el guitarrista juega todo el tiempo con la posibilidad de despegarse de su pasado, pero instintivamente vuelve a las fuentes. Cuando canta se apoya en las gargantas de sus compañeros, tal vez como resultado de una obligada concesión ante el paso de los años, pero cuando digita sus seis cuerdas —eléctricas y acústicas— demuestra, en la práctica, por qué se lo considera uno de los pocos instrumentistas dotados de buen gusto.

## HOY 14 HS. HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO

SUSANA GIMENEZ recibe una visita espectacular...! La estrella de INDOCHINA, ganadora del Oscar a la mejor película extranjera, y de tantos otros éxitos... EN VIVO: CATHERINE DENEUVE...! Dos divas frente a frente en una tarde muy especial...!

## HOY 21 HS. DOS... AL TOQUE

Ahora Emilio es mánager de boxeo. Su yerno muestra grandes aptitudes para este deporte... Claro que fuera del ring...! Cuando suba al cuadrilátero las cosas serán diferentes...! Con EMILIO DISI y FERNANDO LUPIZ.

## HOY 22 HS. TIEMPO NUEVO

¿Porque los artistas tienen tanto rating como los políticos...? Explica este fenómeno HORACIO GUARANY, TARRAGO ROS, VICTOR HEREDIA, ARIEL RAMIREZ, EDUARDO FALU, ANTONIO RATIN y OSCAR AVENTIN. En EXCLUSIVO: el punto de vista de los gobernadores RAMON ORTEGA y CARLOS REUTEMANN. Además...El caso SAADI y un final incierto. La ética...¿Se puede enseñar? y dos debates para alquilar balcones.

TE LE FE  
JUNTOS

INSTITUTO NACIONAL DE CINEMATOGRAFIA  
C  
TE OFRECEMOS  
OTRA ENTRADA AL CINE  
Si querés estudiar cine y video en serio, acercate al CIEVYC: CARRERA DE DIRECCION (3 años)  
• Seminarios. Prácticas en filmaciones reales.  
• Equipos profesionales.  
En el CIEVYC, hacé una entrada de película.  
CIEVYC  
Cochabamba 868-Inf.: lun./Vier. de 10 a 21 hs.  
Tel. 304-1297 / 26-1170 / 361-4222

# "Rayuela" parece hoy una novela previsible"

LA

(Por Beatriz Sarlo\*) El silencio oficial acompaña la noticia de que la biblioteca de Cortázar fue donada a España. Si esto no es extraño en la barbarizada cultura menemista, nos ofrece, en cambio, la ocasión de no acompañar el silencio oficial con otro silencio. Hagamos, por ejemplo, de *Rayuela*.

"Comprendía todo y no comprendía nada." Sartre recuerda así sus primeras lecturas de Marx. ¿Enseña algo esta frase sobre las lecturas de *Rayuela* en 1963, el año de su aparición? No me refiero a las lecturas críticas: Héctor Schmucler, en *Pasado y Presente*; Ana María Barrenechea, en *Sur*, escribieron notas admirables sobre la novela. Me refiero, más bien, a quienes leímos *Rayuela* como un libro de iniciación en la literatura: un libro para jóvenes, que enseñaba qué cosa era la ficción y por qué lo más interesante de una novela no estaba necesariamente en su argumento. Esto último, muy obvio si se quiere, tiene que ser aprendido y *Rayuela* se proponía como lección: el tablero de dirección indicaba la lectura saltada de sus capítulos, dando a entender que los órdenes familiares, del principio al fin, no eran obligatorios. A decir verdad, en *Rayuela*, ningún orden (ni estético, ni moral, ni político) era obligatorio.

*Rayuela* era una caja donde podíamos encontrar la novela de la Maga, Talita, Traveler, Oliveira y el Club de la Serpiente, pero también las herramientas del novelista: citas, reflexiones, solemnidades banales, buenos y malos chistes, críticas de literatura. Lo que cada uno hiciera con la caja era cuestión suya: podía comprender todo y nada de los recortes de otros libros que Cortázar había juntado en su propio libro.

Naturalmente, se comprendía todo y nada. Pero leer *Rayuela* producía la sensación exaltante (exagerada, distorsionada, a veces fingida) de que su lector era un lector de literatura contemporánea. Quiero decir: alguien que se pegaba a la letra, que soportaba bien que la acción narra-

El silencio fue la respuesta oficial ante las declaraciones de la viuda de Julio Cortázar sobre por qué su biblioteca fue donada a España y no a la Argentina. Para no sumarse a ese silencio, Beatriz Sarlo se pregunta por qué nadie recuerda a "Rayuela" treinta años después.

tiva fuera interrumpida por disquisiciones estéticas, que no necesitaba de la línea recta de un argumento convencional, que no creía (como no creía Cortázar) en la representación "realista". Alguien que estaba dispuesto a cambiar sus ideas sobre lo que la novela debía ser. Y, en este sentido, leer *Rayuela* presentaba ventajas evidentes: después, y no antes, se podía leer mejor a la gran literatura del siglo: *Rayuela* era algo así como un curso introductorio, escrito en español del Río de la Plata.

Pienso *Rayuela* como una novela de aprendizaje, donde los que aprenden no son los personajes sino los lectores: surrealismo, patafísica, poesía francesa, arte de la novela, jazz hasta el be-bop, qué es un *objet trouvé*, qué es el azar objetivo. Lo que los lectores aprendían en 1963, hoy no es nuevo. Aquí está precisamente uno de los éxitos de *Rayuela* y también una de las razones de que ahora parezca una novela tan sesentista, tan hundida en los años en que fue escrita y publicada. Lo que *Rayuela* enseñó ya forma parte de una especie de saber mostrenco, sin marca de dueño. La Maga tuvo centenares de replicantes sociales en las chicas más o menos afiliadas al *flower power*. Todavía hoy, Oliveira se asoma banalizado en los films de Subiela.

El éxito de *Rayuela* es la contra-



Aurora Bernárdez durante el homenaje a Cortázar realizado en Madrid. El 30º aniversario de "Rayuela" parece pasar inadvertido en la Argentina.

ra de su (relativo) olvido actual. No ofrece, como en los sesenta, el pan caliente de su novedad; en los noventa, parece una novela previsible. Cortázar paga el precio de que su innovación haya sido exitosa y en el éxito de *Rayuela* quizás sólo encontramos las marcas de lo conocido, que borran las otras marcas de la novela: la empresa polémica y bas-

tante solitaria dentro de una literatura que todavía no había aprendido del todo a leer a Borges, en un país donde todavía podía discutirse si Arlt escribía mal y donde *Adán y Buenos Ayres*, primera edición, dormía en los sótanos editoriales.

\* Titular de la cátedra de Literatura Argentina II en la Carrera de Letras de la UBA.

(Por Sylvia Walger) Más de trescientos stands —lo que la hace más grande que sus antecesoras— incluida una boutique instalada a la entrada donde se pueden adquirir como souvenirs unas simpáticas t-shirts de algodón. Cafeterías varias, un sistema de "chequelibros" que permite descuentos en algunas librerías de la ciudad, forros para evitar el SIDA (los reparte la fundación RED) y explicaciones para un feliz transplante de órganos (responsabilidad del CUCAI), amén de la posibilidad de toparse con su escritor —o humorista— predilecto y hasta extraerle un autógrafo en un papel —con cierta consternación por parte de las editoriales— que los llevan para vender más libros son algunos de los atractivos de esta recién inaugurada Feria del Libro que registra una importante ausencia, la de la embajada de Estados Unidos cuyas autoridades, al parecer, no consideraron este año a la Feria como un verdadero evento cultural.

En la segunda planta, dedicada en su mayoría a los mass media, están expuestos buena parte de los medios de comunicación gráficos y audiovisuales —Página 12 representada por los muñecos de Rep—, allí también Greenpeace recoge firmas para proteger a la Antártida y a las ballenas y hay toda una sección, cuasi lúdica, con chiches electrónicos como el Nintendo, Barbie, y el "Vogue del Caribe", la miamera revista *Vanidades*. Tampoco faltan los Hare Krishna que han aromatizado el local con una mezcla de sahumerio con desodorante de avión.

A diferencia de otras exhibiciones en las que el público solía escasear en los primeros días, y a pesar de la humedad —tipo Senegal— que incrementó la temperatura en varios grados, esta XIX Feria parece haber despejado bajo los mejores augurios de una abundante concurrencia. Durante el fin de semana además de las más de cuarenta mesas que funcionaron y de que la revista *Caras* inmortalizara al trío formado por Pinky —una de las primeras famosas en concurrir— y los escritores Juan Forn y Guillermo Saccomano, allí estamparon sus huellas, entre bastantes otros, desde María Kodama, María Elena Walsh, Rep, Daniel Paz & Rudy hasta Mempo Giardinelli (encantado con su casa editora, Tesis Norma, al parecer muy puntual en el pago) que autografió *El santo oficio de la memoria* aunque esta semana espera hacerlo con su nuevo libro de cuentos *El castigo de Dios*.

Las mayores aglomeraciones se registraron en las sucursales de las librerías Fausto y Gandhi y también en el stand de Cuba, que ofrece la obra de Rubén Darío, la de César Vallejo y, no podía ser menos, el libro del italiano Gianni Miná, *Encuentro con Fidel Castro*. Otro de los muy visitados fue el de Ediciones B (Zeta) entre cuyos atractivos figuran *Sex* de Madonna, el *Guinness Book of Records*, *Drácula*, los *Cuentos completos* de Asimov, una atractiva colección de literatura infantil que incluye a los Simpsons. El de Tusquets resultó el más original de los stands, obra del creativo Juan Fresán, todo en negro y adornado con bolsas de frutas y verduras e inscripciones en tiza que aseguran "mordí el libro que no garran" o "libros que alimentan". Más allá de la estética y de las novedades como *La tija*, de Ernst Junger, o *Las mejores intenciones*, de Ingnar Bergman, Tusquets ofrece casi toda la obra del in-

## EL PLANETARIO ME MATA

### Esclavos de Buenos Aires

Lluvia de estrellas fugaces, pulsos musicales de Daniel Melero rebotando contra el gigantesco iglú del Planetario de la Ciudad de Buenos Aires, todas las cabezas mirando hacia arriba y las infaltables palabras de Luis Chitarroni —a esta altura el presentador de libros más fogueado de la región— fueron el incesperado marco para presentar *Buenos Aires me mata / El libro*.

Esta recopilación de columnas ahora reorganizadas por la autora y editadas por Sudamericana (columnas originalmente aparecidas en el *Suplemento Si* del diario *Clarín*) fueron bautizadas en el lugar exacto donde —paradójicamente y con cierta malicia— la autora reúne en la ficción a todos aquellos que se habían agolpado el jueves para celebrarla y, sin mayor culpa, los hace volar por los aires víctimas del grupo terrorista-existencial-juvenil autodenomina-

do *Los niños sabios*. Claro que los niños sabios de Laura Ramos poco tienen que ver con su contrapartida salingeriana. *Los niños sabios* de Laura Ramos optan por la violencia activa antes que por la contemplación de un haiku ajeno.

Así, entre las víctimas ficticias que ahora brindaban por la Tama Janowitz argentina —no cuesta demasiado emparentar la estética y la fascinante inmediatez de *Buenos Aires me mata* con aquel *Esclavos de New York* que supo hacer las delicias de Warhol & Co. durante los primeros 80— se detectaron las presencias de músicos —Pedro Aznar, Gustavo Cerati, Charly García, y siguen las firmas—; personal de la casa editora que se mostraba un tanto desconcertada por haber sido trasplantada desde el I.C.I. de costumbre; modernos culturales —Fernando Noy, Vivi Tellas y el tándem Rocca/Cherniavsky responsable de la gráfica del libro—; y, detalle quizás llamativo, apenas dos de los llamados escritores jóvenes: Rodrigo Fresán y Alan Pauls.

Un breve video alegórico de Mariano Galperin proyectado contra un falso firmamento culminó con una imagen más que ominosa: una pira funeraria de ejemplares de *Buenos Aires me mata* ardiendo en la oscuridad de una década que recién empieza, una década donde todos esos chicos posmodernos ochentistas se convertirán en cualquier otra cosa o, habiendo agotado sus quince minutos de fama, en simplemente nada.

**ROBERTO SAIZ**  
• INICIACION ACTORAL  
• AVANZADOS  
**383-9444**

libros de arte y literatura  
**gandhi**  
**COMPACTOS**

RABBI AGOU- KHALIL "NAFA"  
JOHN ABERCROMBIE "WHILE WE'RE YOUNG"  
MICKEDITH MONK "FACING YOU"  
KETH JARRET "VIENNA CONCERT"  
"WUTA AN DATYA"  
RALPH TOWNER "OPEN LETTER"  
DINO SALIZZI "MOJOTORO"  
JAN GARBAREN "RAGAS AND SASAS"  
LOUIS SCLAVIS "ROUGE"  
HILLARD ENSEMBLE "WALTER FRYE"  
K. STOCKHAUSEN "MICHAELS REBE"  
ARVO PART "MUSIKERE"

Letra y Música  
de Primera.  
RIVADAVIA 1475 Tel 383 5450.  
MONTEVIDEO 453 Telfax 46-1994.

**VIDEOS XXX**

**Alquiler y Venta  
Todos los Temas**

CALLAO 1062 - 7° A  
812-3051  
AYACUCHO 447 - 1° C  
952-6931  
CABILDO 2230 - 6° D  
781-9939

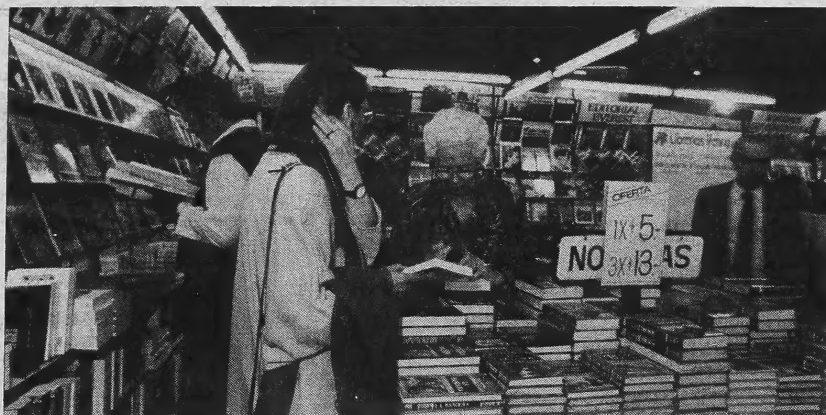


ESCUELA ARGENTINA DE HISTORIETA  
Guion-Ilustración-Historieta - Int. L y V 10 a 21 hs.  
Cochabamba 868 304-1297 / 26-1170



# FERIA SHOPPING

Un lleno total caracterizó el primer fin de semana de la Feria del Libro. Además de textos abundan las cafeterías, los preservativos, los stands de medios y hasta una boutique. Como siempre, los primeros días son para mirar y los últimos para comprar.



La Feria del Libro arrancó este año con un fin de semana más concurrido que veces anteriores. Más stands que nunca, unos trescientos, pero la ausencia significativa de Estados Unidos. Ofertas varias.

sobornable escritor italiano Leonardo Sciascia, muerto hace cuatro años pero quien mejor supo describir lo que hoy se conoce como "tangentopolis".

Por primera vez en la Feria se puede contemplar además la obra de La Azotea, la editorial fotográfica que hace 20 años crean las fotografías Sara Facio y María Cristina Orive que presentan dos novedosos álbumes del santafesino Marcos López y del guatemalteco Luis González Palma, además de una colección de postales con retratos de conocidos personajes: Cortázar, Evita o Simone de Beauvoir.

En Ediciones de la Flor, a pesar de la disfonía de Daniel Divinsky producto de una noche de juerga, los fanáticos esperaban la llegada de *Todo Mafalda*, un lujosísimo libracó que desde ayer está a la venta y lo recoge "todo lo que a usted se le pueda ocurrir sobre Quino y Mafalda" más un prólogo del colombiano Daniel Samper y un homenaje a Quino por parte de dibujantes locales tan conocidos como Fontanarrosa, Sen-

dra, Caloi, Daniel Paz & Rudy y Rep. Los amantes del negro Fontanarrosa también pueden encontrarlo por allí (acompañado por Liliana) promocionando el volumen número 18 de *Inodoro Pereyra*.

Casi en vedette de esta Feria, el dibujante Rep y su libro *Y Rep hizo los barrios* con textos de Gelman, Soriano, Lanata, Tomás Eloy Martínez y José María Pasquini Durán, entre otros, representa a **Página/12** con muñecos de papel maché y un gigantesco mural en telgopor que resume parte de las hilarantes escenas ciudadanas de su libro. Por ejemplo, el puente de la Boca "que es fijo y lo hizo un equipo de dentistas" o los "jubilados, la única vez que ganan algo es a las damas".

Las grandes editoriales como Sudamericana se hacen fuertes con sus clásicos, García Márquez, Soriano, Isabel Allende, y con los nuevos co-

mo *Buenos Aires me mata* de Laura Ramos, la biografía —semiautorizada— de Bernardo Neustadt de Jorge Fernández Díaz y los textos del tecnócrata Peter Drucker. Planeta apuesta a su nueva colección de humor, *La mandibula mecánica*, mientras siguen primeros en ventas *Para ser una mujer*, de Martha Mercader, y *Prontuario*, de David Viñas, aunque el súper hit de ventas —si bien no se trata de alguien que pertenezca al género de la narrativa— de ventas le sigue perteneciendo a esa Florence Nightingale de los medios llamada Luisa Delfino, *Te escucho y estás ahí* han resultado imbatibles. Vergara, en cambio, parece haberse dedicado a los "libros de inspiración": *Amame mucho*, de la terapeuta Kathleen Keating, que desmenuza ese sentimiento llamado amor es uno de sus fuertes junto con la biografía no autorizada del genio de Microsoft, Bill Gates.

## PREMIO LATINOAMERICANO

# Noticias de Rulfo y Comala

(Por Julio Spina) "Una de las pocas cosas que podemos hacer en el Tercer Mundo es tener nuestro propio premio, que no sólo es un gran estímulo sino que nos permite vivir sin sobresaltos durante un buen tiempo. Porque normalmente los escritores realizamos mil oficios. Yo he vendido desde lápiz labial hasta whisky, desde autos hasta papel higiénico", afirmó sin tapujos Fernando del Paso. El reconocido escritor mexicano fue uno de los encargados de presentar el sábado pasado en la Feria Internacional del Libro el Premio Juan Rulfo que desde 1991 entrega anualmente un monto único de 100.000 dólares a autores latinoamericanos y del Caribe. Dada la magnitud del premio —el tercero en importancia a nivel mundial luego del Nobel y el Cervantes— resultó llamativa la ausencia de escritores argentinos, que no se caracterizan por vivir en la prosperidad. Tal vez por eso Osvaldo Soriano, que participó junto a Del Paso en el panel, tranquilizó a la delegación visitante: "Les van a llegar cientos de presentaciones y solicitudes. Porque además, la peculiaridad del premio es que hasta ahora no lo ganaron los mismos de siempre".

El rector de la Universidad de Guadalajara, Raúl Padilla López, explicó las bases de la convocatoria

que "es auspiciada por doce entidades públicas y privadas —entre ellas la universidad— con recursos propios", como para diferenciarse de otros concursos que comienzan con gran empuje y prestigio pero al tiempo se esfuman o congelan los montos de los premios. El otro escritor mexicano que estaba anunciado, Juan José Arreola —ganador de la última edición del premio—, no pudo viajar a último momento por problemas de salud. Luego Fernando del Paso, despojado de toda formalidad, dedicó gran parte de su tiempo a enumerar y fustigar los premios de literatura. "En el mundo se otorgan muy pocos buenos premios que no alcanzan a cubrir la cantidad de grandes escritores. Hay un solo Nobel y a veces se lo lleva quien no lo merece. Es que se han aplicado toda la vida criterios políticos, lingüísticos, geográficos e incluso criterios gerenciales. Es por ello que Latinoamérica sólo lo gana cada quince años."

Osvaldo Soriano fue el encargado de recordar y agradecer que "México fue la tierra de asilo de muchos argentinos en momentos muy dramáticos".

Ambos escritores coincidieron en exaltar la imagen de Juan Rulfo. Del Paso lo señaló como el maestro del realismo mágico junto a Alejo Car-

pentier, y destacó la influencia rulfiana en García Márquez y en su propia obra. "Pero además su escritura me resulta asombrosa, porque he leído tres veces el *Quijote*, la *Biblia* y el *Ulises* de Joyce y ya no me dan una sensación de novedad. Pero *Pédro Páramo* es un fenómeno único en la literatura. Lo leí unas cinco veces y siempre me parece un libro nuevo."

Osvaldo Soriano habló de la timidez de Rulfo y de lo molesto que se sentía con los que le preguntaban cuándo volvería a publicar un libro "y en realidad Juan ya no escribía, sino que se dedicaba a pintar. Su obra es una de las más colosales del continente y no alcanza las 300 páginas. Pero por eso ha sido uno de los escritores menos premiados".

"Me hice amigo de Rulfo en Frankfurt y volví a verlo en Barcelona y en Buenos Aires. Era todo lo amigo de él que se puede ser si no se vivió en México", contó Soriano y recordó que el autor de *El llano en llamas* vino durante la dictadura "a decir las cosas que había que decir". Para el anecdótico, Soriano contó que Rulfo era un fanático de las aspirinas argentinas. "Junto con las francesas —le dijo—, son las mejores del mundo. Cada vez que vengo a Buenos Aires aprovecho para llevarme un buen cargamento."

## Hay una silla vacía

18.30: La animación y promoción de lectura como alternativa en la formación de lectores. Mesa redonda con Graciela Guariglia y María Elena Rodríguez. Jornadas preparatorias del Primer Seminario Internacional sobre Promoción de la Lectura. Sala Rosario Vera Peñaloza.

20.30: "Mi libro preferido". Mesa redonda con José Octavio Bordón, Alfredo Bravo, Marcelo Sánchez Sorondo, Horacio Suelto. Sala Victoria Ocampo.

21.00: "Homenaje a Raúl González Tuñón", organizado por el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI). Con Fernando Villalonga y Elvio Romero. Canciones de Carlos Andreoli y poemas leídos por Alfredo Alcón. Sala Leopoldo Lugones.

En distintos horarios "retratos periodísticos", a cargo de José Miguel Heredia, en el stand 454, pabellón B.

**Página/12**  
**EN SALTA Y JUJUY**  
Tel.: 087-222249

**MICHELANGELO**

Anuncia la apertura de su Restaurant al Mediodía.  
Menú Ejecutivo: \$ 18.- bebidas incluidas.  
Reservas: 334-4321 / 4322  
BALCARCE 433

## MANIATICO TEXTUAL

Invita sus lectores a la presentación del libro  
**VLADIMIR NABOKOV, La realidad entre comillas**  
de Cristina Fernandez Barragán  
(Edit. Almagesto)

**HOY, 20/4 - FERIA DEL LIBRO - SALON AZUL - 19 HS.**

**HISTORIAS**

FUNCIONES PARA COLEGIOS  
PRIMARIOS Y SECUNDARIOS  
TEL.: 249-0418  
593-9398

**con desperdicios**

**TEATRO CATULO CASTILLO**  
Blomé Mitre 970 Te: 35-6774

Sabados y Domingos  
17 hs.

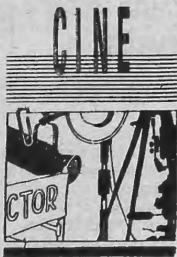
Una creación de  
Pepe Cibrán  
Campoy

AUSPICIA  
**SEVEL**

**EL JOROBADO DE PARÍS**  
*Un musical con todo*  
**LUNA PARK**

HOY y MAÑANA 20.15 Hs.  
Sabados: 19 y 23 Hs.  
Domingos: 19 Hs.

VENTA TELEFONICA: 345 - 1311  
Estacionamiento Cubierto: Av. Corrientes 161



CINES DEL CENTRO

**BAJOS INSTINTOS** P/M/18-  
Con Michael Douglas y Sharon Stone.  
Suipacha 2. Suipacha 442.  
322-1195. A las 15, 18, 20, 22 y 23.  
Sáb. trans.: 1.10.

**BAMBI** APTA-  
De Walt Disney. Hablada en castellano.  
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 14, 16, 17, 19, 20, 21 y 22.

**BEST OF THE BEST** P/M/16-  
Troadero 2. Llave 820. 322-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.30.

**CAMBIO DE HABITO** APTA-  
Troadero 3. Llave 820. 322-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.30.

**CUESTION DE HONOR** P/M/13-  
Con Tom Cruise, Jack Nicholson y Demi Moore.  
Normandie 3. Llave 855.  
322-1000. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24.  
Sáb. trans.: 1.25.

**DETONADOR** P/M/13-  
Select Llave 921.  
326-0235. A las 15, 17, 19, 21 y 23.  
Sáb. trans.: 1.45.

**DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE)** P/M/16-  
Ganadora de 3 Oscar. De Francis Ford Coppola. Con Anthony Hopkins y Winona Ryder.  
Cinema Uno. Suipacha 460.  
322-1112. A las 15, 18, 20, 22 y 24.  
Sáb. trans.: 1.15.

**EDUARDO II** P/M/18-  
Cineplex Llave 1. Llave 727.  
322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.35.

**EL CASO MARIA SOLEDAD** P/M/13 c/Res.-  
De Hector Olivera. Con Carolina Fal, Juan Hidalgo y Valentina Bassi.  
Ocean 2. Llave 739. 322-1515. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 25.  
Sáb. trans.: 1.30.

**EL CIUDADANO BOB ROBERTS** P/M/13-  
De Tim Robbins. Con Tim Robbins y John Cusack.  
Cineplex Llave 2. Llave 727.  
322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.15.

**EL HOMBRE DEL JARDIN** P/M/13-  
De Stephen King.  
Normandie 4. Llave 855.  
322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.

**EL JUEGO DE LAS LAGRIMAS** P/M/16-  
Con Stephen Rea y Jaye Davidson.  
De Neil Jordan (Oscar al Mejor Guion Original).  
Ambassador. Llave 777.  
322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.20.

**EL LADO OSCURO DEL CORAZON** P/M/16-  
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.10.

**EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS** P/M/13-  
Troadero 4. Llave 820. 322-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.30.

A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.30.

**ETERNAAMENTE JOVEN** APTA-  
Con Mel Gibson y Jamie Lee Curtis.  
Dir.: Steve Miner.  
Ocean 1. Llave 739. 322-1515. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 25.  
Sáb. trans.: 1.20.

**Paseo Alcoria 2** Salguero y Alcoria.  
806-5665. A las 14, 15, 16, 18, 20, 22 y 25.  
Sáb. trans.: 1.35.

**Santa Fe 1** Av. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24.  
Sáb. trans.: 1.30.

**FUNES, UN GRAN AMOR** P/M/16-  
Dir.: Raúl de la Torre. Con Graciela Borges y Gian Maria Volonté.  
América. Callao 1057. 41-3818. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.15.

**Normandie 2** Llave 855.  
322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.20.

**HEROE ACCIDENTAL** P/M/13-  
De Stephen Frears. Con Dustin Hoffman y Geena Davis.  
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.15.

**Normandie 2** Llave 855.  
322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.10.

**Paseo Alcoria 1** Salguero y Alcoria.  
806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.35.

**HOFFA UN HOMBRE, UNA LEYENDA** P/M/13-  
Con Jack Nicholson y Danny DeVito. Un filme de Danny DeVito.  
Atlas Llave 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.25.

**Atlas Recoleta** Guido 1952.  
803-3313. A las 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trans.: 1.20.

**Capitol** Av. Santa Fe 1848.  
812-2379. A las 14, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trans.: 1.25.

**JUGUETES** APTA-  
Con Robin Williams.  
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.10.

**LA MANSION HOWARD** P/M/13-  
Ganadora de 3 Oscar. Con Anthony Hopkins, Emma Thompson (Oscar Mejor Actriz) y Vanessa Redgrave.  
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trans.: 1.20.

**Cineplex Llave 1** Llave 727.  
322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.25.

**Padre Bultrich 1** Posadas 1245.  
325-8328. A las 14, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trans.: 1.30.

**LA MUERTE LE SIENTA BIEN** P/M/13-  
Con Meryl Streep y Bruce Willis.  
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.25.

**LOS IMPERDONABLES** P/M/16-  
Oscar a la Mejor Película, Mejor Director (Clint Eastwood) y Mejor Actor de Reparto (Gene Hackman).  
Libertador. Av. Corrientes 1334.  
40-7443. A las 14, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trans.: 1.30.

**Monumental 2** Llave 780.  
393-8865. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.30.

**MARIDOS Y ESPOSAS** P/M/16-  
Con Woody Allen y Mia Farrow.  
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.10.

**Losaur** Av. Corrientes 1743.  
40-6100. A las 14, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trans.: 1.10.

**MI PORRE ANGELITO 2** APTA-  
Con Macaulay Culkin y Joe Pesci.  
Premier 3. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.

**PELEADORES IMPLACABLES** P/M/13-  
Electric Llave 836. 322-1846. 15, 17 y 21. Sáb. trans.: 1.35.

**tor**. Dir.: Martin Brest.  
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860.  
812-0808. A las 13, 15, 16, 18, 19 y 22.  
Sáb. trans.: 1.30.

**Monumental 1** Llave 780.  
393-8865. A las 13, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trans.: 1.30.

**Paseo Alcoria 3** Salguero y Alcoria.  
806-5665. A las 13, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trans.: 1.30.

**QUERIDA AGRADE AL BEBE** APTA-  
De Walt Disney. Con Rick Moranis.  
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.30.

**SOMBRA DE MUERTE** P/M/13-  
Electric Llave 836. 322-1846.  
Cont. 13, 16, 18, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

**SR. & SRA. BRIDGE** APTA-  
Lore 2. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15, 18, 20 y 22.  
Sáb. trans.: 1.10.

**Patio Bultrich 2** Posadas 1245.  
325-8328. A las 15, 17, 20 y 22.  
Sáb. trans.: 1.10.

**UN LUGAR EN EL MUNDO** APTA-  
Con José Sacristán y Federico Luppi.  
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

**UN MILAGRO PARA LORENZO** P/M/16-  
Con Susan Sarandon y Nick Nolte.  
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

**VIVEN!** P/M/16-  
Con Ethan Hawke y Vincent Spanno. Dir.: Frank Marshall.  
Metro 2. Cerro 570. 35-4219. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

**Santa Fe 2** Av. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 13, 15, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

**Troadero 1** Llave 820. 322-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trans.: 1.30.

**CICLOS DE CINE**  
Avenida. De Mayo 675.  
31-6626. Con: Lunes 12.35, 16.25 y 20.10; Roadhouse (El Duro), con Patrick Swayze P/M/13-11, 14.35, 18.20 y 22.15; El Golpe Final. Martes 12.35, 16.20 y 20.10; Pírnas de Teropelo P/M/18-11, 14.35, 18.20 y 22.10; Kidboxer, con Jean Claude van Damme.

**Cineclásica Argentina**. Sarmiento 2255. 952-2170. Lunes no hay función. Martes a las 19.15 y 21.15: Exposos y Concubinas P/M/16-12; Zhang Yimou, con Gong Li y Ma Jingyu. Miér. y Juev.: Ju-Dou (Amor Secreto).

**Club de Cine**. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Cine francés del 30: Lunes: Cont. 18.30 y 22.10; El Último Milonario, de R. Clair; con M. Deary, 20.35; La Kermesse Heroica, de J. Feyder; con F. Rosay. Martes: Cont. 18.10 y 22.10; Amor Inútil; 20.10; El Crimen del Sr. Lange, de J. Renoir; con J. Berry.

**Leopoldo Lagones**. Corrientes 1530. 46-8611. Jean-Luc Godard: Una Revisión: Lunes a las 15, 17, 20 y 22.30; El Soldado P/M/13-20; con Michel Subor y Anna Karina. Martes a las 15 y 22.30: Una Mujer es una Mujer P/M/13-20; con Anna Karina, Jean-Claude Brialy y Jean Paul Belmondo. Pl. 5.2. CICLO OMEGA: A las 17.30 y 20: Oteló, de Orson Welles, s/William Shakespeare.

**ATLAS BELGRANO**. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Heroe accidental P/M/13-14.50, 17.25, 20 y 22.40. Variedades. Sáb. trans.: 1.15.

**BELGRANO 1**. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 16, 18, 20 y 22.30: Perfume de mujer P/M/13-Variedades. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Miér. 50% desc.

**BELGRANO 2**. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 16, 18, 20 y 22.30: Eternamente joven S/R-16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Variedades. Juev. a Sáb. trans.: 1.30. Miér. 50% desc.

**CABILDO**. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17, 19, 21 y 23.45: Cuestión de honor P/M/13-15.15, 17.35, 20.05 y 22.35. Variedades. Sáb. trans.: 1.20. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 1**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 18, 20 y 22.30: El juego de las lágrimas P/M/16 c/Res.-17.40, 20.10 y 22.40. Variedades. Vier. y Sáb. trans.: 1.10. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 2**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22.30: Hoffa P/M/13-16.19 y 22.10. Variedades. Sáb. trans.: 1.20. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 3**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 16, 18, 20 y 22.30: Hoffa P/M/13-16.19 y 22.10. Variedades. Sáb. trans.: 1.20. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 3**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 17, 20 y 22.40: El caso María Soledad P/M/13-17.19 y 22.40. Variedades. Sáb. trans.: 1. Miér. 50% desc.

**LIDO**. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 15, 17, 19, 21 y 23.30: El guardespaldas P/M/13-Variedades. Sáb. trans.: 0.45. Lun. a Miér. 50% desc.

**MIGNON**. Jaramento 2433. 784-3899. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24.30: Eternamente joven S/R-16.30, 18.40, 20.50 y 23.45. Variedades. Sáb. trans.: 1.30. Miér. 50% desc.

**SAVOY 1**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.40, 17.20, 20 y 22.40: Los imperdonables P/M/16-17.19 y 22.40. Variedades. Sáb. trans.: 1.30. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.

**SAVOY 2**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.05, 16.55, 19.45 y 22.35: La mansión Howard P/M/13-16.35, 19.25 y 22.15: Variedades. Sáb. trans.: 1.20. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.

**SAVOY 3**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.50, 17.20, 19.50 y 22.40: Funes, un gran amor P/M/16-14.30, 17.19 y 22.40: Variedades. Sáb. trans.: 1.10. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.

**TEATRO**  
De Manuel Achard. Con Tony Lesing y Mauricio Dwyer. Dir. Gral.: Francisco Javier. Loc. 5 12.

**ARTE BELGRANO**. Cabildo 2967. 70-0805. Presenta el unipersonal más exitoso. MABEL MANZOTTI en: PONIENDO LA CASA EN ORDEN.

**ASTRAL**. Corrientes 1639. 46-5707/9964. DOMINGO DESPEDIDA: Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 18.30 y 21.

**POR LAS CALLES DE MADRID** Un Musical Español con el mejor de la Zarzuela y la Revista. 40 artistas en escena. Orquesta, solistas, bailarines y coro. Dir. Més: Dionisio Riol. Dir. act.: Arj Celada. Coreog. y Dir. Gral.: Sebastián Durcal. Desc. a jubilados, menores y grupos.

**ASTROS**. Corrientes 746. 325-5541. El Exito de Mar del Plata en Buenos Aires. NITO ARTAZA y El "Negro" ALVAREZ en: DANZA CON BOBOS.

**ATENEO**. Paraguay 918. 311-2888. 3º Año. Ultima Temporal: THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFAU en: BRUIJAS.

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO: En el marco del 25º Aniversario del Ballet Contemporáneo del TMGMS: "Bestiario". Coreografía de Oscar Aráiz. Música: Jerónimo Maeso. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21.30. Pl. 5.2.

**SALA CASACUBERTA**. "Especie en Peligro", por el Grupo THE KOSH (Gran Bretaña). Con S. Williams y M. Hopkins. Dir. Gral.: M. Merwitzer y J. Hutch. Mar. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Miér. a las 15 y 21.30. Funch. Noche Pl. 18 Funch. Tarde Pl. 5.12. SALA CUNILL CABANELLAS: "Destino de Dos Cosas de de Tres", de R. Spregeburd, Con E. Mazer, E. Bardi y M. Adjemian. Director: R. Villanueva. Juev. (p. 8) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Pl. 12. Loc. en via. c/5 días de antic.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR**. Corrientes 1659. 46-6076. Presenta: CANDOMBEGLÉ, con Egle Martín y gran elenco. Funciones: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20.30. Pl. 5.15. Pl. 10. Tert. 5.15. Próx.: "La Zapatera Prodigiosa", de F. García Lorca. Con Jorge Luis y Santiago Bal. TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Presenta: ¿QUE NOCHE DE CASAMIENTO?, de Ivo Pelay.

**CON JAVIER PORTALES, Cecelia Cenci, Nathan Pinzon, Sandra Dominguez y elenco**. Dir.: José M. Paolantonio. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Precio único \$10 (Vier. \$5). Próx.: "El Trovatore", de G. Verdi.

**NACIONAL CERVANTES**. Libertad 815. 426-4224. SALA MAYOR: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 12. EL LOCO DE ASSIS, de Manuel González Gil. Una producción del grupo Errare Humana Est. Opera rock con música de Martín Bianchini, coreografía de Masha Fernández, escenografía y vestuario de Alberto Bellati e iluminación de Ariel Delmarco. Con Germán Palacios y gran elenco. Dirección general: Manuel González Gil. Pl. 5.12. SALA ARGENTINA: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. "Electra, la Sombra de una Obsesión". Textos de Sófocles, Eurípides, Esquilo, Alfieri, Mallea y Sartre. Gran elenco. Dir.: Luis Rivera López y Alberto Rubinstein. Loc. 5.8.

**MIÉR**. Juev. a las 21.30. Vier. a las 19. "En Familia", de Florencio Sánchez, versión libre de Héctor Schargorodsky, Con Adelmá Lago, David Llewellyn, Miguel Santin y elenco. Dir. Gral.: H. Schargorodsky. Loc. 5.8.

**ANDAMIO**. 90. Paraná 660. 46-1484. Vier. y Sáb. a las 21.30 (5 únicas funciones): Lidia Catalano en: NUESTRA AMERICA. Libro y Dir.: María E. Fernández. Loc. 5 10.

**Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: Alejandra Boero en SOPA DE POLLO** De Arnold Wesker. Dir.: Paolantonio-Boero. Loc. 5.15. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.45. Dgo. a las 19.30.

**A LO LOCO** De Manuel Achard. Con Tony Lesing y Mauricio Dwyer. Dir. Gral.: Francisco Javier. Loc. 5 12.

**CON JAVIER PORTALES, Cecelia Cenci, Nathan Pinzon, Sandra Dominguez y elenco**. Dir.: José M. Paolantonio. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Precio único \$10 (Vier. \$5). Próx.: "El Trovatore", de G. Verdi.

**NACIONAL CERVANTES**. Libertad 815. 426-4224. SALA MAYOR: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 12. EL LOCO DE ASSIS, de Manuel González Gil. Una producción del grupo Errare Humana Est. Opera rock con música de Martín Bianchini, coreografía de Masha Fernández, escenografía y vestuario de Alberto Bellati e iluminación de Ariel Delmarco. Con Germán Palacios y gran elenco. Dirección general: Manuel González Gil. Pl. 5.12. SALA ARGENTINA: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. "Electra, la Sombra de una Obsesión". Textos de Sófocles, Eurípides, Esquilo, Alfieri, Mallea y Sartre. Gran elenco. Dir.: Luis Rivera López y Alberto Rubinstein. Loc. 5.8.

**MIÉR**. Juev. a las 21.30. Vier. a las 19. "En Familia", de Florencio Sánchez, versión libre de Héctor Schargorodsky, Con Adelmá Lago, David Llewellyn, Miguel Santin y elenco. Dir. Gral.: H. Schargorodsky. Loc. 5.8.

**ANDAMIO**. 90. Paraná 660. 46-1484. Vier. y Sáb. a las 21.30 (5 únicas funciones): Lidia Catalano en: NUESTRA AMERICA. Libro y Dir.: María E. Fernández. Loc. 5 10.

**Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: Alejandra Boero en SOPA DE POLLO** De Arnold Wesker. Dir.: Paolantonio-Boero. Loc. 5.15. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.45. Dgo. a las 19.30.

**A LO LOCO** De Manuel Achard. Con Tony Lesing y Mauricio Dwyer. Dir. Gral.: Francisco Javier. Loc. 5 12.

**ARTE BELGRANO**. Cabildo 2967. 70-0805. Presenta el unipersonal más exitoso. MABEL MANZOTTI en: PONIENDO LA CASA EN ORDEN.

**ASTRAL**. Corrientes 1639. 46-5707/9964. DOMINGO DESPEDIDA: Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 18.30 y 21.

**POR LAS CALLES DE MADRID** Un Musical Español con el mejor de la Zarzuela y la Revista. 40 artistas en escena. Orquesta, solistas, bailarines y coro. Dir. Més: Dionisio Riol. Dir. act.: Arj Celada. Coreog. y Dir. Gral.: Sebastián Durcal. Desc. a jubilados, menores y grupos.

**ASTROS**. Corrientes 746. 325-5541. El Exito de Mar del Plata en Buenos Aires. NITO ARTAZA y El "Negro" ALVAREZ en: DANZA CON BOBOS.

**ATENEO**. Paraguay 918. 311-2888. 3º Año. Ultima Temporal: THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFAU en: BRUIJAS.

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO: En el marco del 25º Aniversario del Ballet Contemporáneo del TMGMS: "Bestiario". Coreografía de Oscar Aráiz. Música: Jerónimo Maeso. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21.30. Pl. 5.2.

**SALA CASACUBERTA**. "Especie en Peligro", por el Grupo THE KOSH (Gran Bretaña). Con S. Williams y M. Hopkins. Dir. Gral.: M. Merwitzer y J. Hutch. Mar. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Miér. a las 15 y 21.30. Funch. Noche Pl. 18 Funch. Tarde Pl. 5.12. SALA CUNILL CABANELLAS: "Destino de Dos Cosas de de Tres", de R. Spregeburd, Con E. Mazer, E. Bardi y M. Adjemian. Director: R. Villanueva. Juev. (p. 8) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Pl. 12. Loc. en via. c/5 días de antic.

cia: Embajada de Austria.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Oscar Martínez, Cecilia Roth, Ingrid Paez y gran elenco en: **RELACIONES PELIGROSAS**. Dir. Gral.: Cecilio Madanes. Miér. a Vie. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30. Sala Pablo Picasso. Gerardo Romano en:

**SEXO, DROGAS Y ROCK'N ROLL**. De Eric Bogosian. Dir.: Emilio Alfaro, Marcelo Alfaro, Julio Orlando, Rubén Souchumacher y Susana Torres Molina. Miér. y Juev. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Sala Roberto Arlt. Miér., Juev. y Dgo. a las 21. Vie. y Sáb. a las 22. Presenta a VIRGINIA LAGO en

**VIRGINIA LAGO en VIOLETA VIENE A NACER**

De R. Bracci. Con F. García Lago, C. Garófalo, P. Llewellyn y G. Rovito. Mús. M. Alvarez. Dir. Gral.: Rubén W. Correa y Javier Margulies. Miér. y Juev. 15. Desc. a job. y men. de 25 años.

**LA ROSA DE COBRE.** Honduras 4952. 72-0437. Vie. y Sáb. a las 22: "Danza Joven" en **BAJANDO POR AMERICA.** Danza Contemporánea. Coreog.: Ana Labat. Con C. Brosio, F. Godio y elenco.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Juev. y Dgos. a las 21. Vie. y Sáb. a las 22: Lorenzo Quinteros en: **LA METAMORFOSIS**. Dir. Gral.: Máximo Salas. Loc.: 5 (desc. a Jubil.) Vie. a las 24: "El Perro que los Paró" de y con Favio Posca. Loc.: 10. Sáb. a las 24: "Clásicos Engañados" con LOS MELLI. Sus grandes hits. Loc.: 10.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. De Andrew Lloyd Webber & Tim Rice.

**JESUS CHRIST SUPERSTAR**. Dir. Gral.: Martín Blanco. Miércoles y Jueves a las 21.30, Viernes y Sábado a las 22. Domingo a las 21.30.

LUNA PARK. 311-5100.

## EL JOROBADO DE PARIS

Martes a Viernes a las 20.15. **EL JOROBADO DE PARIS**. Sábado a las 19 y 23. **EL JOROBADO DE PARIS**. Domingo a las 19. Localidades en venta.

**LYX.** Perú 823. Sáb. a las 21: "HOY POR TI", de y con Zulma Olivetti y Roberto Cesari.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sala del Claustro: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19: TMGSM y FUCUN plan, a CO-MUJIA en: "Caravani y Cenizas", de J. Ghigliino. Dir.: M. A. Porro y F. Guili. Pl. \$ 10. Desc. a est. y jub.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Presenta: **BROADWAY 2.**

"HOMENAJE". Gran homenaje a los compositores Andrew Lloyd Webber y Claude Michel Schönberg. Dir. Mus.: Fernando Villagrá y Gerardo Cardelin. Coreog.: Lia Fernández. Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Miér. y Juev. a las 21. Vie. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Miér. y Juev. a las 21. Vie. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30: Soledad Silvera, Lydia Lamaison y Rubén Siella en:

**PERDIDOS EN YONKERS**. De Neil Simon. Con Roberto Fiore, Alejandro Peverengo, Diego Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21:

**LOCO POR EL TANGO (UN SUENO DE ANGEL).** Con Roberto Godio y Adriana Yandra y la act. de Héctor Malamud. Parejas de baile: Carlos e Inés Borques, Roberto y Vanina. Músicos: A. Falasca, E. Guerra, V. Lavallén, L. Ferreira, A. Machirolla y C. Buono. Libro y Dir.: Alfredo Zema.

**PARAKULTURAL NEW BORDER.** Chacabuco 1072. 362-2408. Vie. y Sáb. a las 0.30: la "Parakultural" presenta, WAGNER-

GROUND, con M. I. Pereyra y O. Viola. La fauna del PARQUE y Maratón Teatro-Musical con Daniel M. A. la Chuchi Herrero, M. D'Andrea y A. Bontempo (Vier.) y LA CUADRILLA (Bertoglio, Gabin, Gené y Panunzio) en HAM-LET -de vacaciones- L. Markert, Mazarrelli, Daniel M. A. la Chuchi Herrero y Nelly del Paraná (sáb.). Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: "Pater Dixit". Dir.: Pompeyo Audivert. Con F. Khabib, H. Diaz y elenco. Sáb. a las 1.30: Rock con "La Luca" y "Los Cuarenta Principales". Lun. a las 22: "Blueses". Blues con Orge, Piacchsky, O. Verón y otros.

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Viernes y Sábado a las 22. Domingo a las 20.30: Equipo Teatro Payro y TMGSM presenta: "CALDERON", de Pier Paolo Pasolini. Con Laura Novoa, Leonardo Sbaraglia, Miguel Querof y elenco. Dir. Gral.: Felisa Yeni. Reservas telefónicas.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vie. y Sáb. a las 22.30: DALILA Y LOS COME-TABRASS en: "La Carmen - Un Clásico Marginal", s/ textos de García Lorca y León Felipe. Con Dalia, A. Bontempo y L. Rossetti. Dir. Gral.: Leandro Rossetti. A las 0.30: "El Halcón Dorado", ópera rock de Saidman-Zilberman. Con C. Saidman y S. Blanch. 25 actores. Loc. \$ 10. Refrig.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. FEDERICO LUPPI y CLAUDIO GARCIA SATUR en:

**SALVEN AL COMICO**. De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapaco y Carola Reyna. Esc.: Guillermo de la Torre. Dir.: China Zorrilla. Mié. a Vie. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Loc. en via.

**SALA LA MIRAGE.** Salta 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1: Presenta en su 7º año de éxito a PABLO MISACANTANO en: "El Espermatozoide Aliado". Casi 800 funciones. Mujeres llevando este aviso, una consumición gratis. Estac. Aire acond.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Pícanissimo Estrel Sol. SANA TRAVERSO y TRISTAN en:

**CAMARERO CON CAMA ADENTRO**

Con Ignacio Quirois, Gilda Lousek, Andrés Vicente y Andrea Gilmour. Dir.: Edgardo Cane. Mar. a Vie. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgo. a las 21.

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. **SALA MARTIN CORONADO.** "Historia de Gatos", de Adelaide Manganí. Con D. Veronesi, M. Ibarra, S. Galván, E. Dafick, A. Alvarado, A. Castillo y elenco. Sáb. y Dgo. a las 15. Pl.: \$ 7. Men.: \$ 5. **SALA CASACUBERTA.** "Cyrano", de Edmond Rostand. Adapt. y Dir. Gral.: C. Hochman. Escenog., Vest. e Ilumin.: P. Socolovsky. Sáb. y Dgo. a las 17.30. Pl. \$ 7. Men. \$ 5.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: LOS TITERES DE DON FLORESTO en: "Y Salí el Sol". Loc. \$ 6.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 46-9964. Dgo. a las 16: "La Compañía de la Legua" en: "HOLA! ¿QUE TAL?", de S. Furno. Dir.: Miro.

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. A las 17.30. Sáb. y Dgo. a las 16: "Vivan las Narices...". de N. Iviz, S. Bron y F. Lena. EN EL OPEN: Sáb. y Dgo. a las 15.15: "Dale que soy...". Dir.: Hugo Devana. A las 17.30: "Purullo rompe todo". Dir.: Ricardo Talento. Loc. \$ 5.

**AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972.** 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Más Mago que el Lobo", de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza.

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mitré 970. 35-6774. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Si Vamos Caminando". Pl. \$ 7. A las 17.30 (últimas funciones): "Historias con Desperdicios". Teatro de Titeres. Con Héctor López Grondro. 3er. año de éxito. Dir. Gral.: Carlos Canosa. Pl.: \$ 7.

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Vie. a Dgo. a las 16 y 17.30: Los Titeres del Submarino Amarillo en "Cuidado, se Escapan los Titeres", de J. Berneth y S. Fernando. Pl. \$ 7.

**COLONIAL.** Paseo Colón 413.

342-7558. 581-6094. Sáb., Dgo. y Fer. a las 17: "Encantada Sr. Fantasma", encantadora comedia de C. M. Silveira. Dir.: M. Montefano. **CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17.30: Silvestre en "Ángeles, Diables y Duendes". Comedia musical con N. Di Salvo, V. Vieyra y K. Avrutin. Lun. a Vie. a las 10 y 14, func. esp. p/escuelas.

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitré 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Pincho y los Muecos Gigantes", de F. Fructuoso. A las 17.45: "El Gran Show del Payaso Chiribín", de R. Aldemar. A las 18.30: "Juguetes con Titeres, Canciones y Magia", de R. Aldemar. Dir. Gral.: O. Junco. Pl. \$ 7.

**DEL CARMEN.** Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Espectáculos creados y dirigidos por Santiago Doria: Sáb. y Dgo. a las 15: "Requetéjuga". A las 16: "Dale que te Canto". Pl. \$ 6.

**LA GALERIA.** Corrientes 3671. 89-6389. UNICO MES: Sáb. y Dgo. a las 15.30: ROBIN "DOS" HOOD "EL TRONO", versión libre de Héctor Presa. Para chicos de 6 a 12 años. Sáb. y Dgo. a las 17: "Callejando", de H. Presa y D. Sterman. Dir.: Daniel Bóveda. Loc. \$ 8. Jub. accomp. gratis.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 17: ¿Y Dónde está mi Héroe? Teatro de titeres. De y con Horacio Tignanello. Loc.: \$ 7.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Sáb. y Dgo. a las 17.30: Vuelve en su tercer año la comedia musical para chicos

**CREMA RUSA**. De Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno y Daniel Marcove. Refrigeración.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Grupo Azul presenta: Sáb. y Dgo. a las 17: "La Vuelta de Capercucia Roja". Vers. libre, con K. Sammartino, M. Quarleri, J. Minussi y L. Carrizo. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo. Prec. pop.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30: SOLEDAD SILVEIRA en: ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS, de Lewis Carroll. Música: Lito Vitale. Dir. Gral.: L.

Rivera López.

**SALA ENCuentRO.** R. Peña 780. 42-4477. 69-5659. Sáb. y Dgo. de 16 a 17: "Solita de a Dos". Aut. y Dir.: Martín Gil. Pl. \$ 5. Dgo. y Dir.: Martín Gil. Pl. \$ 5. Dgo. a las 18: Los ilusionistas pian.: "Los Sueños de Cleopatra" (Una loca aventura en el antiguo Egipto). Aut. y Dir.: Pablo Corti. Pl. \$ 7.

## MUSIC HALL

**AUDITORIO ATE.** Belgrano 2533. 942-4575/4586. Sáb. a las 22: Música Celta y Rock and Roll con XEITO NOVO Y LA BARRACA. Juntos en Concierto. Entrada \$ 7.

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vie. y Sáb. a las 23.30: EL TANGO DE RUBEN JUAREZ. Junto a Adilio Stampone, Angel "Paya" Diaz y Carlos Cabel. Bailan: Efraín y Carla. Res. antic. Amb. climat.

**CAFE TORTONE.** Av. C. Jayo 829. 342-4328. Viernes a las 23.15: 10º Año Consecutivo. "Creole Jazz Band". Jazz y Blues. Presentando "Cantando los Blues". Sáb. a las 0: En el Café French (Defensa 1066).

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Calles 892. 42-4658. Miér. dde. las 23: El Mejor Jazz de Hoy. CERA VOLO-MALOSSETTI-CERA VOLO. Al mejor estilo hot! Der. expect. \$ 10. Juev. a las 23: El Mejor Jazz de Hoy: SWING CLUB. W. Malosetti (guitarra), M. Percan (clarinete), J. González (bajo) y R. Terzano (guitarra). Der. expect. \$ 10. Amb. climat.

**COTTON CLUB.** Av. Corrientes 636. 325-1708. Todos los viernes a las 22.30: Presentación de la DELTA JAZZ BAND (R. Yoya, C. Bianchi, R. Otero, I. Romero, R. Mederos, H. Caccinini y R. Esain) en el mes de su 25º Aniversario.

**EL VIEJO ALMACEN.** Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. JOSE CO. LANGELO y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. Abierto todos los días. \$ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.

**FINISTERRA.** Paraguay 3532. 824-7113. Miér. a las 22: **Marcela**

**Passadore** (canciones). Juev. a las 21.30: "Romanzas y Cánticas de Se-farad", con L. Gutman, R. Sagastizabal y J. Lutzow-Holm. Vie. a las 22.30: "Cuesterita", narración de cuentos por María Lorente. A las 23: "Las Vestidas de Alejo-rón". Jazz con R. Alchourron, R. Scaglione y B. Arcella. A la 1: "Ne-che de Candome", con P. Enri-que, P. Sánchez, C. Ortega, F. Machado y J. Santos. Sáb. a las 23: Patricia Barone y La Yapa. Si el mundo fue ya no será una porquería... A la 1: "De Fiesta con Joel". Música brasilera.

**KAFFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: TANGO-FOLCLORE-BAILE. Cenay Copas. Con Carlos Acuña, Elsa Rivas, Juan Carlos Cobos, Lila Malbrán y Alberto Selpa. Folclore con Los Montiel y la act. esp. de Héctor Blotta. Dir. mus.: E. Rios y R. Aon. Coord.: Osvaldo Gabino. Pres.: María Aguilar.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Guerra, R. Martín, P. La Sala, A. Podesta, C. Garós y E. Lorena. Danza con Héctor y Susana. Act. esp. de Graciela Cabrera y Marcelo Roldán. Dir. Gral.: Juan Atánas.

**OPEN GOLDEN SHOPPING.** Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Vie. a las 23.30: UNA NOCHE MUY ESPECIAL, con el humor de Navaró Malvin y la act. de la bailarina Nashwa. Con L. Longhi, S. Zizman y elenco. Loc. \$ 10. Jub. \$ 5.

## VARIEDADES

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Espectáculo de divulgación astronómica: "MITOS Y REALIDADES DEL CIELO". Sáb. a las 15 y 16.30. Para mayores de 7 años. Loc. \$ 3. "LASER SHOW". The Cosmic Laser Con-cert II. Sáb. a las 18 y 19.30. Dgo. a las 15, 16.30, 18 y 19.30. Loc. \$ 4. Espectáculo para todo público.

**PREDIO FERIA DE PALERMO.** Del 8 al 25 de abril "6º REINO DE CACHORROS". Martes a Viernes de 14.30 a 21. Sábados de 14 a 22. Domingos y Feriados de 12 a 21. Niños gratis. Jub. 50% desc.

# GRUNDIG

## Seriedad Alemana en Video: Grundig, con toda la garantía de Aurora

(Para que no se le rían en la cara).



Nueva línea de video Grundig: VCR 292, videoregrabadora de 2 cabezas. VCR 294, videoregrabadora de 4 cabezas. VCP 161, videocineproductor. Con toda la calidad y nitidez de imagen que sólo Grundig puede brindar. Binorma. HQ (alta calidad de imagen). OSD (funciones en pantalla). VISS (sistema de búsqueda de índice VHS). Control remoto.

# GRUNDIG

Caro... pero el mejor.



**5.00**  
**ATC - BOLSA DE TRABAJO**  
**6.00**  
**ATC - MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA.** Con Carlos Méndez y Oscar Lasalle  
**7.00**  
**2 - DESPERTAR AL PAIS.** Con R. Maidana  
**ATC - VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLOT**  
**9.00**  
**2 - CLIPS.** Musical  
**ATC - LA MANANA**  
**10.00**  
**2 - DIBUSHOW.** Infantil  
**10.30**  
**8 - LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO.** Serie  
**11.00**  
**ATC - 33 MILLONES DE CONSUMIDORES**  
**8 - BIENVENIDAS.** Femenino  
**11.30**  
**ATC - REINA DE COLORES.** Infantil con R. Rech  
**12.00**  
**2 - YO QUIERO A LUCY.** Serie  
**8 - NUEVEDIARIO.** Noticiero  
**11 - TELEFE NOTICIAS**

**13 - EL AGUJERITO SIN FIN**  
**12.30**  
**ATC - ATC 24.** Informativo  
**13.00**  
**2 - AMERICA NOTICIAS**  
**ATC - SIN VERGUENZA.** Entretenimiento  
**8 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND**  
**11 - EL DESPRECIO.** Telenovela  
**13 - 3.60 TODO PARA VER**  
**14.00**  
**2 - SIN VUELTAS.** Periodístico  
**ATC - LA COCINA DE BERGARA.** Con E. Bergara Leumann  
**11 - HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO.** Con S. Giménez  
**15.00**  
**2 - DIBUJITOS.** Infantil  
**ATC - ROSA DE LEJOS.** Telenovela  
**8 - INDISCRECIONES.** Con Luchito Avilés  
**11 - UTILISIMA.** Con Patricia Miccio  
**13 - ANTONELLA.** Telenovela  
**16.00**  
**ATC - PASION DE VIVIR.** Telenovela  
**8 - YO ME QUIERO CASAR...** ¿Y USTED? Conduce R. Galán  
**11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS**  
**18 - LA TRAIDORA.** Telenovela  
**17.00**  
**2 - FESTILINDO.** Infantil  
**ATC - ANDREA CELESTE.**

**8 - LOS RICOS TAMBIEN**  
**LLORAN.** Telenovela  
**11 - EL MUNDO DE DISNEY**  
**13 - LOS LOCOS ADDAMS.** Serie  
**18.00**  
**2 - EL ARBOL AZUL.** Telenovela  
**ATC - NO TE QUEDES AFUERA.** Infantil con M. Wirtz  
**8 - PRIMER AMOR.** Telenovela  
**11 - COMANDO ESPECIAL.** Serie  
**13 - APASIONADA.** Telenovela  
**19.00**  
**2 - PELIGROSA ADOLESCENCIA.** Serie  
**ATC - LOS CAZAFANTASMAS.** Serie  
**8 - EL CLUB DE LOS BABY SITTERS**  
**11 - TELEFE NOTICIAS**  
**13 - MC GYVER.** Serie  
**19.30**  
**ATC - ROBOCOPIA II.** Con R. Portal  
**20.00**  
**2 - EL PERISCOPIO.** Periodístico  
**8 - NUEVEDIARIO.** 2ª edición  
**11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS**  
**13 - TELENOCHE**  
**20.30**  
**ATC - ATC 24.** Noticiero  
**21.00**  
**2 - AMERICA NOTICIAS.** Noticiero  
**ATC - HISTORIAS DE LA ARGENTINA.** Con R. Vacca  
**8 - AMIGOS SON LOS AMIGOS**

**'93.** Con C. Calvo  
**11 - DOS AL TOQUE.** Comedia con E. Disi y F. Lupiz  
**13 - LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET.** Telecomedia  
**22.00**  
**2 - SIMPLEMENTE FUTBOL.** Con Quique Wolff  
**ATC - CINE.** Hoy: "Amantes de senectud", con Mako  
**8 - EL PRECIO DEL PODER.** Comedia policial  
**11 - TIEMPO NUEVO '93.** Con Bernardo Neustadt  
**13 - PEOR ES NADA.** Humorístico con J. Guinzburg y H. Fontova  
**23.00**  
**2 - ESTA NOCHE TODAS LAS NOCHES.** Con V. Laplace  
**13 - ZONA DE RIESGO IV.** Con R. Ranni  
**23.30**  
**8 - LA TV ATACA.** Con M. Pergolini  
**24.00**  
**2 - RESUMEN DE NOTICIAS**  
**ATC - ATC 24.** Noticiero  
**11 - VIDEO MATCH.** Con M. Tinelli  
**13 - EN SINTESIS**  
**0.30**  
**ATC - CINE ARGENTINO.** Hoy: "Pocholo, Pichuca y yo", con C. Ginés  
**1.00**  
**8 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO**

**2.00**  
**ATC - CINE.** Hoy: "Tierna policía", con A. Girardot y P. Noiret  
**4.00**  
**ATC - POR EL MUNDO.**  
**VIDEO CABLE**  
**20.30**  
**8 - EL AVISPO VERDE.** Serie  
**10 - ALFRED HITCHCOCK PRESENTA**  
**21.00**  
**8 - HERMANAS.** Serie  
**10 - EL VUELO FATIDICO.** Con E. O'Brien  
**11 - MUSIC SHOTS**  
**22 - DIBUSHOW**  
**22.00**  
**8 - CORTO CIRCUITO 2.** F. Stevens  
**11 - VICE VE.** Con J. Reinhold  
**22.30**  
**10 - VIDEOARTE**  
**23.00**  
**13 - LA MUERTE NO ES TESTIGO.** Con Rod Taylor  
**23.45**  
**13 - LOS HOMBRES NUNCA SE VAN.** Con J. Lange  
**24.00**  
**25 - EL Y YO.** Con G. Dune  
**1.00**

**21 - MUSIC SHOTS**  
**1.30**  
**8 - ZOMBIE ADOLESCENTE.** Con M. Rubio  
**CABLE VISION**  
**20.00**  
**17 - SEGUROS POR DINERO.** Drama  
**22 - BOLA DE NIEVE.** Drama  
**20.30**  
**8 - VCC DEPORTE CON TODO**  
**4 - RANDALL, EL JUSTICIERO.** Serie  
**21.00**  
**4 - COUNTERSTRIKE II.** Serie  
**8 - CABLENOTICIAS**  
**11 - ESCAPE A LA VICTORIA.** Aventuras  
**24 - LOS LIOS DE PAPA.** Comedia  
**28 - PATRULLA NOCTURNA.** Serie  
**21.30**  
**17 - ALFRED HITCHCOCK PRESENTA.** Serie  
**22.00**  
**4 - DOS LOCAS FAMILIAS.** Serie  
**6 - HOT MONEY.** Economía  
**17 - EL VUELO FATIDICO.** Drama  
**19 - DESERT HEARTS.** Drama  
**22 - CRAZY JOE.** Drama  
**23 - LA SOPLONA.** Policial

**23.00**  
**21 - BABE RUTH.** Drama  
**23.30**  
**4 - MI PROFESOR FAVORITO.** Serie  
**24.00**  
**4 - MAXIMILIANE II.** Miniserie  
**17 - LA MUERTE NO ES TESTIGO.** Policial  
**19 - DESERT HEARTS.** Drama  
**21 - NO TENGO CAMBIO.** Comedia  
**22 - EL Y YO.** Drama  
**23 - VOYAGER NATIONAL GEOGRAPHIC.** Serie  
**0.30**  
**4 - DOS LOCAS FAMILIAS.** Serie  
**1.00**  
**8 - EL MUNDO DEL BOXEO**  
**5 - CABLENOTICIAS**  
**2.00**  
**17 - SEGUROS POR DINERO.** Drama  
**2.45**  
**21 - RELACIONES QUE MATAN.** Suspense  
**3.30**  
**17 - ALFRED HITCHCOCK PRESENTA.** Serie  
**4.00**  
**17 - SALIDO DEL PASADO.** Drama  
**28 - SALVAJES DEL ASFALTO.** Policial

## CARTAS

## Colectivos

En Av. Maipú 45 tiene habilitada una terminal de colectivos la empresa La Independencia S.A., con una entrada por la calle Zufriategui y tres puertas por la calle Suipacha (2 de emergencia y 1 del lavadero). No obstante lo dispuesto por la Ordenanza 4453/1980 citada los colectivos, actuando en infracción, nos impiden circular por Zufriategui y acceder a nuestras casas ya que estacionan a contramano y con sus desplazamientos ocupan toda la calzada; mantener la limpieza del barrio, ya que barren y engrasan con los vehículos estacionados en la calle; faltan a la higiene y la moral públicas ya que utilizan la calle y el paredón de Av. Gral. Paz como baño público y en ocasiones las unidades sirven de albergues transitorios, etc., etc.

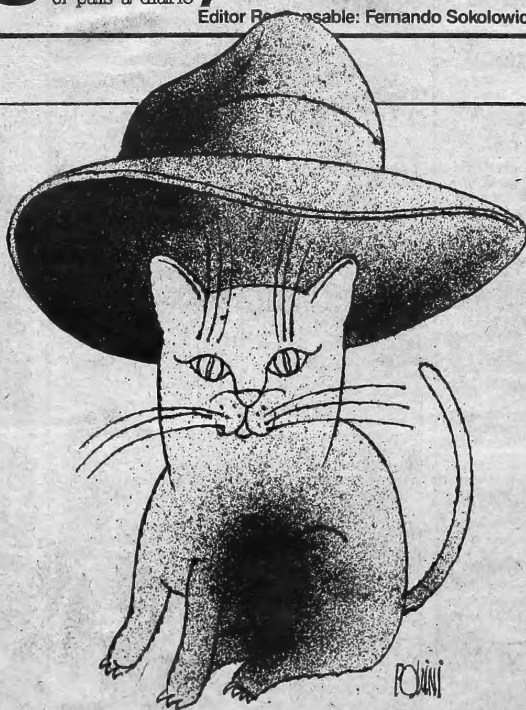
Zufriategui es una arteria angosta y además hallándose entre dos muros (los frentes de las casas y el paredón de la Av. Gral. Paz), los escapes de los colectivos dan contra nuestras ventanas que deben permanecer cerradas, la nube negra es continua, los árboles se han secado y los sobrevivientes han sido talados por la compañía cuando molestaban a su maniobrabilidad.

Ahora se nos agrava el problema, pues existía una vieja terminal de tranvías sobre Av. Maipú 75 que pertenece a S.B.A. (Subterráneos) que la ha dado en concesión a Transnacional Enterprisse S.A. y Agrupac S.R.L. por 10 años (con opción a otros 10) con un canon de US\$ 12.000. Ese predio consta de 6900 Hm<sup>2</sup> y fue habilitado por la Municipalidad de Vicente López como locales comerciales/ centro de abastecimiento comunitario/ centro de transferencia de transporte público de pasajeros.

Vale decir que se convalida (blanquea) la violación a la ley, y se premia a los colectivos por alzarse contra las disposiciones legales habilitándoles una excepción que beneficia a las líneas aun cuando se perjudica y ofende a los vecinos que tenemos que soportar a diario un elemento contaminante permanente, sabemos que el compuesto orgánico volátil contenido en los gases de escape es el metano y que es potencialmente cancerígeno.

La mayoría de las viviendas están habitadas por jóvenes y niños, y sus padres queremos que vivan una vida sana y no una muerte segura.

Junta Vecinal  
Puente Saavedra



## TANGO Y GATOS

(Por Antonio Dal Masetto)  
Otra vez el teléfono y ahora es Felisberto Núñez que sin rodeos me dice:

—Tango y gatos, ¿le sugiere algo?  
—Todavía no —contesto.  
—Bueno, ahí va, présteme atención, es una pista que vengo siguiendo desde hace años.

Por lo tanto me dispongo a prestar mucha atención, porque la historia que me espera, lo sé, puede llevarme a cualquier parte, conozco a Felisberto Núñez, es especialista en asociaciones imposibles, si trabajara en algún servicio secreto enloquecería hasta al enemigo.

—Primero fue el japonés, ¿estamos?

—Bien —digo—, primero el japonés.

—Fue hace mucho, era un tintorero de mi barrio, cuando llegaba el mes de noviembre se comía algunos gatos del vecindario, ésa era la época en que las mujeres guardaban sus gatos bajo llave y se decían en la feria: "Guarda con el japonés que llegó noviembre". De todos modos, pese a las precauciones, el nipón siempre se las ingenaba para cazar alguno y aunque nadie lo vela, aunque nadie llegó a revisar sus cacerolas, todos sabíamos lo que ahí se cocinaba a fuego lento con una salsa liviana de tomates. Después el japonés se subía a la terraza de la casa de dos pisos donde vivía y tenía la tintorería y cantaba. ¿Sabes qué cantaba?

—Ni idea.

—Tangos.

—¿Cantaba bien?

—Muy mal. Era petiso y tenía un torax como radiador de camión, pero le salía una voz finita y por eso las mujeres del barrio, seguramente para vengarse de las pérdidas de gatos, aseguraban que tenía pito chico, pero esto es secundario y lo que importa es que el japonés canoro cantaba tangos en noviembre después de devorar gatos. ¿Está claro?

—Absolutamente sí.

—El segundo fue un italiano, profesor de física, lo conocí en un viaje que hice a Italia hace un tiempo, charlamos una tarde en una confitería frente a la iglesia donde están los frescos de Piero della Francesca, en Arezzo. Me contó que un día algo ocurrió, tuvo una iluminación y supo que no era italiano, o que su alma y su espíritu no eran italianos, sino argentinos, porteños para ser precisos, y que la única verdad era el tango. ¿Vamos bien hasta ahí?

—Más que perfecto.

—Viajó a Buenos Aires en cuanto pudo y mamó todo lo que se puede mamar sobre tango en el corto plazo de un mes de vacaciones. Después regresó al Río del Plata cada vez que el trabajo y el dinero se lo permitieron y lo único que hacía era concu-

rrir a los sitios donde se toca, se baila y se aprende a bailar tango. Cuando lo conocí planeaba otro viaje y vivía con doce gatos que se llamaban Pascual Contursi, Azucena Maizani, Anibal Troilo, Atilio Stampone, Osvaldo Fresedo, Ignacio Corsini, Ricardo Tanturi, Angel Vargas, Alberto Margal, Virulazo, Agustín Magaldi y Rosana Falasca. Entre paréntesis, hace poco me llegó una carta donde me informaba que Rosana Falasca había fallecido atropellada por un coche mientras cruzaba una calle de Arezzo. ¿Va pescando algo?

—Algo.

—Hay una tercera evidencia. Hace poco me toca viajar al interior de la provincia de Buenos Aires y en un pueblo que no quiero nombrar me cuentan la historia de un bandoneonista nativo del lugar, fallecido ya, orgullo del pueblo, maestro de maestros, que solamente tocaba tangos, que no le pidieran otra cosa, y que con la vejez, con el vino y la ginebra fue perdiendo la memoria, y algunas piezas que habían sido gloria de su repertorio habían entrado en la nebulosa del olvido o del semioivido, así que cuando en una reunión o en un casamiento o en un baile le pedían un tango que se le había esfumado se quedaba pensando un rato y lue-

go anunciaba a la concurrencia: "Señores, voy a hacerles una esencia".

—¿Cómo sería una esencia?

—Ni mucho ni poco, el hombre era un artista. Pero otras veces sucedía que la memoria se le ponía chúcaro del todo y no recordaba ni para una esencia, entonces se quedaba mirando fijo el bandoneón y repetía: "Está ahí, yo sé que está ahí adentro". Bien, la cuestión es que cerca ya del final de sus días se trepó al ropero de su casa y se instaló ahí creyéndose un gato, maullaba y resoplaba y tiraba zarpazos como hacen los gatos, los gatos enojados, dije gatos.

—Entendi.

—La esposa alarmada salió corriendo a la calle a buscar ayuda, pero era la hora de la siesta y no había nadie y con el único con quien tropezó fue un fulano que había sido enemigo mortal del bandoneonista desde la juventud. La cuestión es que el tipo se asomó a la puerta, vio a su enemigo allá arriba convertido en gato, entró, se colocó junto al ropero y comenzó a ladrarle. Así que ahí estaban, uno maullando y el otro ladrando, pero sobre todo uno maullando. ¿Necesito explicarle algo más?

—No hace falta. Ahora está todo claro.

## GASPAR el revolú

